

LE JOURNAL

Ski -SE- Dit

.info

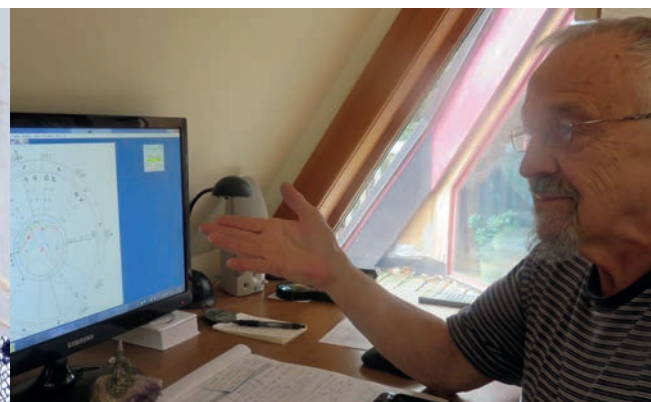


*On dit que l'hiver est blanc comme un nuage...
Laisse-moi pas r'venir en ville*

L'HIVER À VAL-DAVID, C'EST POUR VRAI !



Double son, au Marais : Émilie & Ogden + Fanny Bloom
Le 9 décembre



Il lit entre les lignes du ciel. (p. 24)

Le journal communautaire de Val-David et ses environs
DÉCEMBRE 2016 - Vol. 43, n° 10 - 28 pages



Lire page 17
Le fin d'œil
municipal



Il joue pour Enfant Soleil, à Val-David. (p. 8)



Une présidente s'éloigne, une autre se rapproche... (p. 6)

Depuis 43 ans avec passion



mazda
VAL-DAVID

Mazda 3
SKYACTIV 2016



SOLDE

FIN
D'ANNÉE

1004, Route 117, VAL-DAVID | 819 322-3937 | 1 877 322-3937



www.mazdavalldavid.ca

VENTES OUVERT LE SAMEDI



AU COEUR DU VILLAGE ET DES GENS !

2500, rue de l'Église VAL-DAVID 819 322-2030

HEURES D'OUVERTURE TEMPS DES FÊTES

*Nous sommes ouvert
pour mieux vous servir*

Dimanche 25 décembre
Dimanche 1^{er} janvier
de 10h à 17h

Samedi 24 décembre - 8h à 18h
Dimanche 25 décembre - 10h à 17h
Lundi 26 décembre - 8h à 21h
Mardi 27 décembre - 8h à 21h
Mercredi 28 décembre - 8h à 21h
Jeudi 29 décembre - 8h à 21h
Vendredi 30 décembre - 8h à 21h
Samedi 31 décembre - 8h à 18h
Dimanche 1^{er} janvier - 10h à 17h

Lundi 2 janvier - 8h à 21h - Retour à la normale



LE MOT de la fin

Il est temps de passer le flambeau, après plus de dix ans. De laisser la place à une nouvelle présidente. Nous avons choisi Nathalie Cauwet. Vous la connaissez déjà comme coordinatrice du Théâtre du Marais. Et la connaître, c'est l'adopter!

Je quitte le journal avec le sentiment du travail accompli, enrichie d'un bagage de connaissances qui n'a pas de prix. Tout au long de ces dix ans, j'ai travaillé avec des personnes exceptionnelles qui n'avaient qu'un seul but : assurer la qualité et la pérennité du journal.

Il faut dire qu'on n'a pas chômé. Il y a eu des hauts et des bas, mais je peux vous dire avec une grande fierté que le journal est aujourd'hui en bonne santé.

Non seulement en santé, mais aussi en constante évolution, grâce notamment à son rédacteur en chef Michel-Pierre Sarrazin, le visionnaire du *Ski-se-Dit*.

Cette année, nous avons concentré nos efforts, entre autres, sur notre site Web. Nous avons pu le dynamiser, le rendre plus fonctionnel, grâce à une aide du ministère de la Culture et des Communications, en association avec l'AMECQ (Association des médias écrits communautaires du Québec), un organisme qui travaille sans relâche dans l'ombre pour tous les journaux communautaires de

la province. Notre nouveau site est beau de par sa simplicité; il est bien pensé et facile d'accès. Allez le voir et encouragez-nous à en faire un instrument d'information plus complet encore (ski-se-dit.info).

Je voudrais remercier tous ceux qui ont participé aux collectes de fonds chaque année depuis une décennie, et particulièrement cette année. Nous en organisons trois en octobre et vous avez bien répondu, encore une fois. Merci, au nom de tous les résidents qui sont heureux d'avoir un journal qui parle d'eux, pour eux.

L'expression africaine *il faut tout un village pour éduquer un enfant* peut facilement s'appliquer à notre journal : ça prend l'effort conjugué de toute une communauté pour le faire grandir et l'aider à tenir sa place dans notre microsociété. C'est ce que fait le *Ski-se-Dit* depuis 44 ans. C'est ce que nous faisons ensemble; c'est ce qu'il faut faire pour tenir en échec la rumeur, les bavardages inutiles et néfastes. Le journal, c'est un courant de nouvelles qui irrigue en permanence l'esprit communautaire. Je suis fière d'avoir participé à l'une des étapes de son évolution. Avec reconnaissance, pour tous ceux qui m'ont épaulée dans cette tâche.

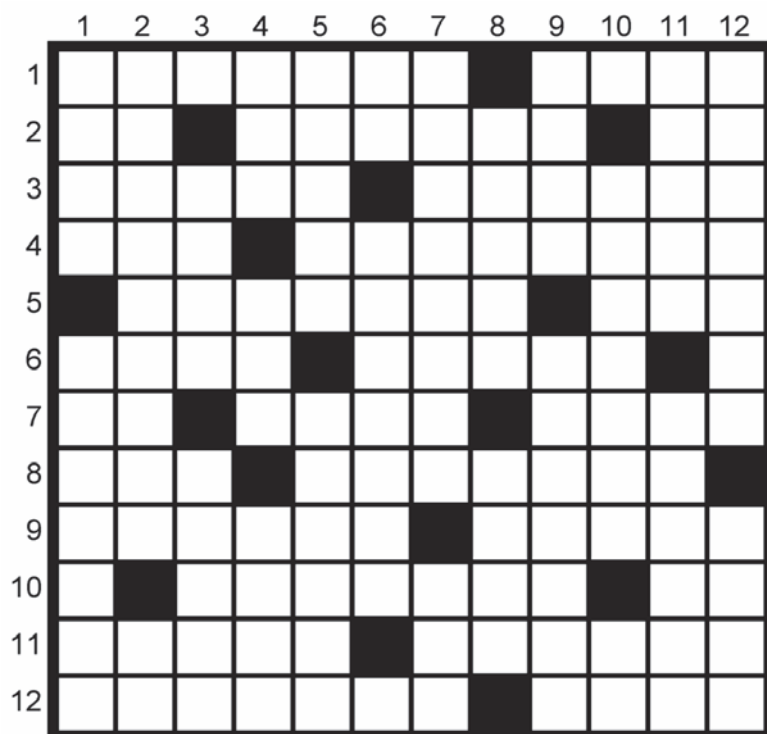
Suzanne Lapointe
Présidente du conseil d'administration

EXCLUSIF - mots croisés

Solution p. 4

Info: verbienciste@gmail.com

Auteur: Pierre L. Mongrain



Horizontalement

- Pâtisserie - Bien élevé.
- Ligature - Petit bijou épinglé sur un vêtement - Indium.
- Rayure - Disette.
- Personnalité - Équilibrer.
- Stérilisé - Gaz intestinal.
- Non loin - Fille de mauvaise vie.
- Pronom indéfini - Gros poisson comestible - Globe.
- Non mouillé - Attacher des animaux.
- Remorqué - Spirituel.
- Colorer de noir - Soldat.
- Perte des biens - Supérieur de certains monastères.
- Emprisonné - Suintée.

Verticalement

- Patron - Maintien du corps.
- Inverser le sens - Avant deux.
- Outil de sculpteur - Petit couteau.
- Ceinture du kimono - Point cardinal - Inflorescence du houblon.
- Imaginer - Grand chenet.
- Holmium - Gesticuler.
- Qui écrase - Service de garde.
- Remorquer - Prince arabe.
- Préfixe signifiant autour - Coloration.
- Souhaiter - Europium.
- Portée d'une femelle de sanglier - Corde qui retenait le canon.
- Passivité - Faire une lecture.

LE JOURNAL Ski-se-Dit

DEPUIS 43 ans avec PASSION

Le journal communautaire de Val-David et ses environs

2496, rue de l'Église, suite 200
Val-David (QC) J0T 2N0
Téléphone : 819 322-7969
Courriel : ski-se-dit@cgocable.ca

LISEZ VOTRE *SKI-SE-DIT* EN LIGNE!

TAPEZ : ski-se-dit.info

Lisez « Entre les lignes », une page exclusive sur le site Internet.



Année de fondation du journal *Ski-se-Dit*: 1973
Premier rédacteur en chef : Guy Leduc

Conseil d'administration :

Nathalie Cauwet, présidente
Jean-Patrice Desjardins, vice-président et secrétaire
Louise Duhamel, trésorière
Jocelyne Aird Bélanger, administrateur
Sandra Mathieu, administrateur

Chroniqueurs et invités :

Suzanne Bougie	Judith Lavoie
Richard Chartier	Pierre Leblanc
Jean-Patrice Desjardins	Cyril Lepage
Louise Duhamel	Sandra Mathieu
Julie Duval	Gilles Matte
Anne-Louise Fontaine	Marie-Hélène Ouellette
Maryse Froment-Lebeau	Marie Provost
Marilène Gosselin	Manin Régimbald
David Graham	Jacquelin Rivet
Francine Hamelin	Meg-Ann Sabados
Suzanne Lapointe	Barbara Strachan
Martine Lavallée	Pamela Walden-Landry

Merci à nos collaborateurs, à nos reporters et à nos membres de soutien.

Rédacteur en chef : Michel-Pierre Sarrazin

Révision linguistique : Maryse Froment-Lebeau

Mise en page : Pixel Créatif 819 216-1436

Impression : Hebdo Litho

Coordination publicitaire : Michel-Pierre Sarrazin

Livraison commerciale : Ginette Durand et Jean-Marc Richard

Webmestre : Jean-Patrice Desjardins

Pour toute réservation publicitaire : 819 321-9269 ou par courriel à l'adresse ci-dessus.

Vous voulez être publié-e?

Suivez ces instructions : envoyez votre texte de moins de 500 mots en format Word 12 points, police Times ou Times New Roman sans mise en page excessive, ni bordures, ni trames. Vous augmentez ainsi vos chances que votre texte soit choisi... Pour les photos, rappelez-vous : une bonne ou haute définition augmente la qualité de la reproduction. Merci de votre collaboration.

PROCHAINE DATE LIMITE POUR ENVOYER PHOTOS ET TEXTES : 26 décembre 2016

Note : la date de tombée est la date limite pour nous faire parvenir vos textes et photos (ne pas envoyer de courriels plus lourds que 3 meg, ils seront automatiquement rejetés).

PROCHAINE PARUTION :
19 janvier 2017

VOICI LES 93 POINTS DE DISTRIBUTION DANS LA RÉGION OÙ VOUS POUVEZ TROUVER UN EXEMPLAIRE PAPIER DE VOTRE JOURNAL *SKI-SE-DIT*: Val-David: Auberge du Vieux Foyer • Auberge Le Creux du Vent • Auto Value Val-David • Bibliothèque de Val-David • Bio Sathva • Bistrot C'est la Vie • Bistrot des artistes • Bistrot Général Café • Bistrot Le Mouton Noir • Bistrot Plein Air • BMR Eugène Monette Inc. • Boutique Jeux Après-Ski • Brasserie & Bistrot Le Baril Roulant • Bureau touristique La Petite Gare • Chalet Anne-Piché • Chalet Chanteclerc • Caisse Desjardins, succ. Val-David • Casse-Croûte du Parc • Centre d'exposition la Maison du Village • Chiropraticien, Dr Charles St-Pierre • Clinique dentaire Dr Pitt • Coiffure Rita • Dépanneur Couché-Tard • Dépanneur des Vals Ultramar • École St-Jean-Baptiste • Fruits et légumes Val-David • Garage B. Grill et Fils inc. • Herboristerie La Chef des Champs • Institut de Beauté Marie-Denise Tremblay • Magasin Général • Mairie de Val-David • Kilomètre 42 • Lavoir Val-David • Lézards Loco • Marchés d'été et d'hiver de Val-David • Mazda Val-David • Metro L. Dufresne et Fils • 1001 Pois • Pharmacie Familiprix Charland et Segard • RexMax Étienne Savard • Restaurant Clémentine • Restaurant La Table des Gourmets • Restaurant Le Villageois • Restaurant l'Express Olé • Restaurant Jack Rabbit • Restaurant O Cèdre • Restaurant Le Petit Poucet • Restaurant Tim Horton's • Restaurant Station Val-David • Restaurant Subway • Rock & Ride • Simon Grondin, chirurgien dentiste • Soupes et desserts • Sous toutes les coutures • Toyota Ste-Agathe • Les Voies Nord Sud • Yann & Cie • Sainte-Agathe-des-Monts: Bibliothèque Gaston-Miron • Bureau du Député Claude Cousineau • Bureau + Martin • Bureau touristique Saint-Agathe-des-Monts • Caisse populaire Desjardins • Centre de jardin La Jardinière • Couleur Café • Hyundai Ste-Agathe • La Colombe • La Pommier Fleuri • Notaires Léonard, Pagé, Chalifoux, Piché • Metro Ste-Agathe • Pavillon Philippe-Lapointe, CSSS • Pharmacie Brunet • Restaurant des Monts • Restaurant Julio • Restaurant La Gourmandine • Restaurant La Maison 1890 • S. Bourassa Liège fruits et légumes • Taci • Sainte-Adèle: Clinique médicale Ste-Adèle • IGA Ste-Adèle • Optique Expert du Nord • Pharmacie clinique médicale • Pixel Créatif • Restaurant Coeur de Province • Val-Morin: Bibliothèque • Boulangerie Aux Trois levains • Cal's pizza • Marché Ladouceur • Municipalité de Val-Morin • Restaurant de la Petite Gare • Théâtre du Marais

DROITS DE REPRODUCTION : Les articles de ce journal peuvent être reproduits à condition de l'être intégralement et sous réserve que leur provenance soit indiquée. Toute autre forme d'utilisation du contenu de ce journal est interdite sans autorisation expresse de la rédaction.

ATTENTION : Ne pas envoyer de courriels de plus de 3 meg S.V.P.

Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec

Le *Ski-se-Dit* reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications.

Journal membre de

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Cirage certifié
AMECQ

LE JOURNAL EST DISTRIBUÉ PAR PUBLISAC, EN PLUS DE LA DISTRIBUTION EN VRAC DANS LES ENDROITS HABITUELS. L'HORAIRE CI-JOINT EST SUJET À CHANGEMENTS. VÉRIFIEZ TOUJOURS LA PROCHAINE DATE DE PARUTION EN PAGE 2 DU JOURNAL POUR ÊTRE À JOUR.

TOMBÉE (Date limite pour recevoir votre matériel en fonction de la prochaine parution)	DISTRIBUTION Publisac et kiosque
26 décembre	19 janvier 2017
16 janvier 2017	9 février 2017
RELÂCHE (le journal n'est pas publié en mars)	
13 mars 2017	6 avril 2017
10 avril 2017	4 mai 2017
15 mai 2017	8 juin 2017
12 juin 2017	6 juillet 2017
10 juillet 2017	3 août 2017
14 août 2017	7 septembre 2017
18 septembre	12 octobre 2017
RELÂCHE (le journal n'est pas publié en novembre)	
13 novembre 2017	7 décembre 2017

Si vous désirez que vos communiqués ou annonces soient publiés dans notre journal, vous devez tenir compte des dates de tombée (date limite pour nous envoyer votre matériel, toujours indiquée en page 2 du journal). Certains frais peuvent être exigibles (voir grille de tarification).

www.lesjeux.ca

Jeux, jouets et cadeaux éco-rigolos qui feront briller leurs yeux!

Présentez ce coupon entre le 25 novembre et le 20 décembre et recevez une petite surprise avec tout achat de 50\$ et plus!

Joyeuses Fêtes!
1175 rue de la Sapinière
819-322-2205
www.lesjeux.ca
Facebook/lesjeux

CLINIQUE VITALITÉ

**Nouveau !
Naturopathie avec Dominique Biscotti**

- NATUROPATHIE
- ACUPUNCTURE
- OSTÉOPATHIE
- MASSOTHÉRAPIE
- ÉDUCATION SOMATIQUE
- MÉTHODE FELDENKRAIS^{MD}

Maintenant
4 ostéopathes
pour un service efficace

VOTRE ÉQUIPE VITALITÉ!

Audrey Limoges
Christopher Garbrecht
Sophie Soliman
Chantal Martin
Michaël Beauséjour
Amélie Benoit
Dominique Biscotti

CLINIQUE VITALITÉ
1288, rue Jean-Baptiste Dufresne,
Val-David

819-322-3081
clinique-vitalite.com

Bistro des Artistes
VAL-DAVID

2489, rue de l'Église, local 102, Val-David J0T 2N0
Réservations par téléphone seulement | **819.320.0899**
www.bistroartistesvaldavid.com

Le Rouge Tomate

Trouvez nos sauces à nos points de vente

metro
L. Dufresne & fils

YANN & CIE
METS CUISINES POUR EMPORTER

BOURASSA
à Montréal

HERITAGE
à Montréal

Sainte-Agathe

7, avenue de l'Église
Saint-Sauveur-des-Monts
QC J0R 1R0
Tél. : 450.227.3883

2035, rue Amherst
Montréal
QC H2L 3L9
Tél.: 438.382.7007

www.lerougetomate.com

COIFFURE

Rita

Service personnalisé pour Elle et Lui

Certificat-cadeau

Schwarzkopf PROFESSIONAL
BIOLAGE
LANZA[®]
MOROCCANOIL

2507, de l'Église, Val-David (Face au Métro)
819 322-5858
Heures d'ouverture
Mardi à jeudi 9h à 18h | Vendredi 9h à 20h | Samedi 9h à 16h

Joindre chaque mois nos 7 000 lecteurs pour 1 cent par lecteur, c'est payant. C'est aussi une façon de faire savoir à la communauté de Val-David que vous êtes là pour tout un chacun.

céramiques . marbres . ardoises . mosaïques

Cera-mosa

COMPTOIR DE GRANIT

R.B.Q. : 8280520118

Michel Lavallée
1615, Rte 117, Val-David (Québec) 819-322-3332

• LES •

TROUVAILLES

de BlueLoulou

Boutique • Cadeaux • Artisans

1284 Jean-Baptiste Dufresne, Val-David, QC, J0T 2N0
514.443.7472 • TROUVAILLES.BLUELOULOU.COM

Donnez une chance à nos 7 000 lecteurs de vous connaître...

Prenez une publicité dans notre beau journal!

Info : 819 322-7969
ski-se-dit@cgocable.ca



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Claude Cousineau
Député de Bertrand

Président de la Commission de l'économie et du travail
Porte-parole de l'opposition officielle en tourisme

197, rue Principale Est, bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts, Québec J8C 1K5
tél.: 819-321-1676 sans frais.: 1-800-882-4757
télééc.: 819-321-1680 | ccousineau-berr@assnat.qc.ca

CPA ORDRE DES COMPTABLES
PROFESSIONNELS AGRÉÉS DU QUÉBEC

Anne Monette, CPA

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, rue Lavoie, Val-David (Québec) J0T 2N0
Tél./télééc.: 819 322-7247

#1 Local et longue distance ●
Service rapide et courtois ●
Service aéroport ●
Livraison de colis ●

819-322-6182
TAXI DES VALS
VAL-DAVID • VAL-MORIN

Réservation transport adapté
Sans Frais : 1-888-322-6182

www.taxidesvals.info

PIXEL Créatif

PROMO
octobre
1000
cartons 3,5 x 8,5
132\$
TAXES ET CONCEPTION
EN SUS

Infographie | Imprimerie
Impression numérique | Lettrage
Broderie | Sérigraphie | T-Shirts
Produits promotionnels

Nathalie Daviault
1332, boul. Sainte-Adèle, Suite 100, Sainte-Adèle
T : 450 229-0395 | C : 819 216-1436
www.pixelducreatif.com

SOLUTION
mots croisés

1	E	S	T	O	M	A	C	M	A	C	H
2	P	C	V	I	R	O	L	E	H	I	
3	E	I	D	E	R	L	A	S	C	A	R
4	E	A	U	E	C	O	S	S	A	I	S
5	T	E	R	R	I	N	E	B	R	U	
6	A	I	L	E	S	I	R	L	I	T	
7	S	Q	A	L	E	A	E	N	T	E	
8	O	U	I	A	L	L	E	G	E	R	
9	C	E	N	T	R	E	P	E	T	E	R
10	I	F	A	C	T	I	O	N	P	O	
11	A	H	U	R	I	R	I	D	E	A	U
12	L	O	S	A	N	G	E	E	S	S	E

TRADUCTIONS TRADTEK INC.

Nicolas Giraldeau, trad. a.
Traducteur principal

514 524-0342
tradtek@cooptel.qc.ca

**LE NOUVEAU SITE
DU JOURNAL**

Tout le journal,
et plus encore!
SKI-SE-DIT.INFO

Révision
Correction d'épreuves
Traduction

Maryse Froment-Lebeau
www.revisiondetextes.ca
fl.maryse@gmail.com
514 347-8634

Soli Terre
créateur de paysages

Gilbert Dionne
créateur de paysages
819-322-2876

Conception de plans et croquis
Réalisation d'aménagements paysagers
Services d'entretien horticole

www.soliterre.ca • info@soliterre.ca

David Graham
député fédéral • Laurentides—Labelle

D'ICI, POUR ICI

80A boul. Norbert-Morin (route 117),
Sainte-Agathe-des-Monts J8C 2V8
819-326-4724

424, rue du Pont, Mont-Laurier J9L 2R7
819-440-3091

1-844-750-1650

david.graham@parl.gc.ca • www.davidgraham.ca

[/daviddegraham](https://www.facebook.com/daviddegraham) @davidbgraham

VINGT ORGANISMES COMMUNAUTAIRES font la grève



Le député Claude Cousineau a rencontré des membres d'organismes communautaires réunis à La Colombe le 7 novembre.

Jean-Patrice Desjardins

À l'instar des autres régions du Québec, les organismes communautaires autonomes de la MRC des Laurentides participant à la campagne Engagez-vous pour le communautaire ont rencontré le député M. Claude Cousineau le 7 novembre au Centre pour femmes La Colombe à Sainte-Agathe-des-Monts, afin de témoigner de leur réalité par des exemples réels.

Plus de 35 personnes étaient présentes, et plusieurs ont pris la parole pour expliquer la nature de leurs difficultés, l'aide reçue, ainsi que des solutions concrètes.

Partout au Québec, de nombreux organismes ont fait une grève symbolique les 8 et 9 novembre alors qu'ils participaient à la campagne Engagez-vous pour le communautaire. On parle ici de journées de grève, de fermeture et d'interruption d'activités qui donnent lieu à diverses actions. Ces journées ont culminé en une grande manifestation pour demander un réinvestissement massif dans les services publics, les programmes sociaux et les organismes communautaires.

Une vingtaine d'organismes de la MRC des Laurentides ont emboîté le pas dans ce mouvement de grève.

À Sainte-Agathe-des-Monts, Sophie Dion, de l'Association des personnes handicapées intellectuelles des Laurentides, a pris le micro pour réclamer le renouvellement de l'aide financière gouvernementale pour les organismes communautaires. « C'est un appel au politique de reconduire la Politique gouvernementale sur l'action communautaire. Ces organismes ont un point en commun : ils sont près de leurs membres et permettent à des gens de reprendre du pouvoir sur leur vie, de retrouver une forme d'autonomie.

« Tout ce qu'on apporte comme soutien aux personnes comme investissement dans notre communauté est peu connu et reconnu. On s'attend de nous qu'on fasse toujours plus avec moins, sans broncher, alors que notre rôle est aussi de dénoncer des situations d'injustice, de violence », a dit Sophie Dion.

Claude Cousineau, député de Bertrand, a pris note du message lancé par les organismes communautaires et assuré que lui-même, comme les autres députés, transmettra le message à l'Assemblée nationale.

Il a dénoncé l'annonce récente faite par le gouvernement en place d'un surplus budgétaire. « C'est scandaleux alors qu'on sait que ce sont les mieux nantis de la société qui en ont profité durant la dernière année », a-t-il dit, faisant référence à la hausse salariale des médecins.

Solidarité

Une centaine de personnes se sont réunies le lundi 14 novembre dernier pour signifier leur soutien à la cause des Sioux du Dakota qui se mobilisent pour empêcher le Dakota Access Pipeline. Cet oléoduc doit traverser leur territoire, croiser 200 cours d'eau et passer sous la rivière Missouri, ce qui pourrait occasionner la contamination de l'eau potable qu'utilisent 8 millions de personnes. Sur le bord de la rivière du Nord, dans le parc des Amoureux de Val-David, au lever de la lune rousse, les sympathisants, adultes et enfants, ont célébré l'eau et son importance vitale avec des poèmes, des chansons et des rituels amérindiens. Au même moment, de



Luc Vallières

nombreux rassemblements avaient lieu un peu partout dans le monde pour signifier la solidarité avec les résistants de Standing Rock. Info : <http://annalouisefontaine.com>

AVIS DE nomination

TaCL

TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF DES LAURENTIDES

Pour faire suite au départ à la retraite de Madame Louise Cossette, le président du conseil d'administration, M. Robert Bergeron, est heureux d'annoncer la nomination de Madame Annie Bélanger au poste de directrice générale. Elle occupera ce poste à partir du 12 décembre 2016. Dans le domaine de la santé et des services sociaux au cours des 23 dernières années, Mme Bélanger a

occupé notamment l'intérim des affaires internes de la direction générale et la direction des ressources humaines et du développement organisationnel au Centre de santé et de services sociaux des Sommets. Elle possède un baccalauréat en travail social et une maîtrise en administration de la santé. Sa formation, son expérience et son engagement auprès des gens sont autant d'éléments qui contribueront à soutenir la mission de TaCL.

Transport adapté et collectif des Laurentides est l'organisme mandaté par les MRC des Laurentides et des Pays-d'en-Haut pour organiser les services de transport collectif et les services de transport adapté sur leur territoire respectif. Sa mission est d'offrir à la population du territoire desservi un service de transport de personnes sécuritaire, fiable, abordable et qui contribue à l'amélioration de la qualité de vie des citoyens.

QUESTIONS ET réponses

Cher M. Richer,

D'abord, merci d'avoir pris le temps de partager avec moi votre regard sur des enjeux collectifs qui nous touchent dans la région et dans le monde entier. Vos commentaires sont très pertinents.

J'apprécie particulièrement votre vision reliant les enjeux de transport, d'infrastructures et de changements climatiques. Il faut absolument regarder tout ça globalement dans une perspective de développement durable. Je note les points que vous soulevez sur l'évolution de la société autour des infrastructures.

Les grands commerces et les manufacturiers étrangers n'existaient pas en grand nombre dans le temps; nous n'avions pas de centres d'achats; pas de système intermodal d'importation capable d'envoyer, pour un seul repas, les légumes frais plus loin que ne voyageront de toute leur vie la majorité des gens qui les cultivent..

L'automobile, le transport maritime sans voile, les avions, les camions, les chemins de fer ont chamboulé l'économie traditionnelle.

Les changements ne sont pas à la veille de s'arrêter, au contraire. Que ces changements soient bons ou mauvais pour la société est une question d'opinion. La question pour nous est alors : comment agir en conséquence?

Quels changements doit-on revisiter, lesquels doit-on poursuivre, et jusqu'où?

Même s'ils sont tous interreliés, nous devons établir nos priorités pour concentrer notre travail en répondant aux attentes des citoyens et en pensant à un équilibre social, environnemental et économique. Comme député, je suis ici pour écouter nos communautés et les soutenir en ce sens.

Je suis d'accord avec beaucoup des points que vous exprimez. Lire un texte comme le vôtre me remplit de fierté de travailler pour une région qui démontre du leadership et où mes concitoyens se mettent à la recherche de solutions et proposent de s'y investir. C'est justement comme ça qu'on avancera dans le bon sens.

J'aime que vous preniez le temps de partager vos vues avec autant de détails et j'encourage tous les gens qui le souhaitent à m'expliquer comment ils voient les principaux enjeux demandant une attention collective et, dans la mesure du possible, quelles seraient les pistes de solutions pour relever ces défis.

Je vous invite, vous ainsi que tous les gens de la région, à ne jamais hésiter à me faire connaître vos idées, vos pensées, vos commentaires – et ne vous limitez pas à me les transmettre à moi : partagez-les. C'est justement en ayant ces conversations, des échanges constructifs, que le progrès se fera.

Merci à la direction du journal *Ski-se-Dit* pour son ouverture et pour donner de la place au partage d'idées.

Merci encore et au plaisir,
DAVID GRAHAM
Député Laurentides-Labelle

AVIS de dissolution

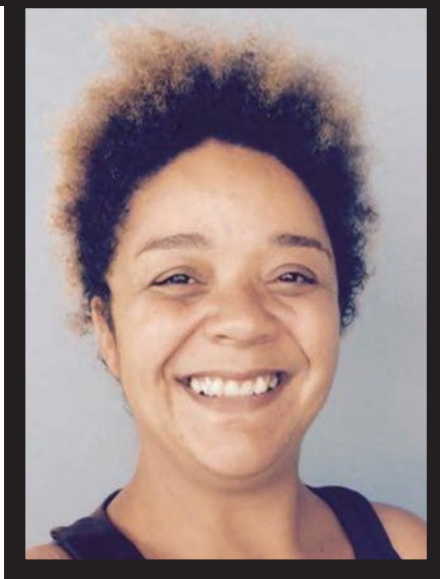
Prenez avis par la présente que l'entreprise l'Association des pompiers de Val-David inc., ayant son siège au 1367, rue de la Sapinière, Val-David, Québec J0T 2N0, a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises.

Mario St-Pierre, secrétaire
Val-David
Le 16 novembre 2016

NATHALIE-DU-MARAIS ET COMPAGNIE : L'esprit d'équipe, la générosité incarnée

Michel-Pierre Sarrazin

Nathalie est animée par un feu que rien ne saurait éteindre. Comme dans la chanson de Cabrel : « Quand tout est déjà noir, il n'y a plus rien à craindre, et chez nous, il n'y a que l'espoir qui reste à éteindre. » Mais chez elle, ce pilote au fond du cœur est inextinguible. Pas étonnant qu'elle soit, pour les autres – pour beaucoup d'autres –, une source de réconfort. Il lui a fallu presque deux ans, à une époque, sur un lit d'hôpital, pour se reconstruire une vie. Elle qui voulait devenir médecin, elle est devenue patiente. Elle qui voulait chercher sur la cryonique et le génome, elle est partie autour du monde, un jour, chercher sa route. Et finalement, tous les chemins mènent au Québec, quand on part de la banlieue de Paris et qu'on veut de l'espace et des contacts humains agréables et courtois.



Quelques années ont passé sous nos sapins avant qu'elle ne trouve son Mathieu et fasse avec lui deux lutins pas ordinaires, Arthur et Azélie. Son bonheur quotidien. Car rien n'est ordinaire, rien d'autre n'est quotidien dans la vie de Nathalie Cauwet. Les journées, au Théâtre du Marais, où elle coordonne, ordonne et organise des tas de détails qui font que les spectacles naissent, c'est sans doute suivre un calendrier de production, mais un de ceux qui ressemblent au parcours du combattant. Les artistes y trouvent un foyer, pour roder et accorder leurs violons, et tout le monde peut y occuper des espaces pour de multiples fonctions de la vie courante (mariages, réunions, rencontres, colloques), qui se font dans ce lieu habité par le méat créatif comme un volcan au bord de chaque éruption scénique. Finalement, entre l'aube et le crépuscule, Nathalie fait des pieds et des mains pour que ce théâtre sorti du désir et de la volonté de beaucoup de gens, malgré la difficile récolte quotidienne des fonds nécessaires, soit un lieu où règne l'esprit des choses vivantes.

Pour qui ne connaît pas bien cette machine à spectacles, vu de loin, tout ça marche tout seul et comme sur des roulettes. Vraiment? Non, les succès qui tombent du ciel, ça n'existe que dans les chansons. Cabrel encore : « Tout ce qu'il nous promet depuis la tribune, on attendra que ça tombe de la lune. » Ici, le succès ne tombe pas du ciel. C'est un sacré boulot! Et il faut des ressources. Jugez plutôt :

Le conseil d'administration du Théâtre du Marais est composé de personnes expertes dans plusieurs domaines. Nommément :

Jacques Richard, sage de la première heure, à la présidence du conseil d'administration depuis 2003, a remis le flambeau à madame Pâquerette Masse en octobre dernier. Il a fait carrière au collège Jean-de-Brébeuf d'abord comme enseignant puis comme directeur des études collégiales. Détenteur d'un MBA de l'École des hautes études commerciales et d'une maîtrise en mathématiques, il a siégé au sein d'importants comités et conseils d'administration, dont celui du Collège des médecins du Québec.

Pâquerette Masse, présidente et fée d'organisation, contribue grandement aux activités de collecte de fonds du théâtre en mettant en place plusieurs événements-bénéfice annuels. Infirmière de profession, elle s'implique dans la communauté

depuis une quinzaine d'années. Conseillère municipale responsable des dossiers culture et parc régional, présidente de l'Association des femmes actives de Val-Morin pendant quelques années, présidente de la Corporation du parc régional Val-David-Val-Morin de 2003 à 2014, elle organise entre autres, depuis 2004, l'expo-vente Val-des-Arts.

Suzette Bibeau, secrétaire, en fonction depuis 2012, est une personne joviale, organisée, une force tranquille au sein du conseil. Madame Bibeau a travaillé aux services administratifs du cégep de Saint-Jérôme durant 31 ans. Ses acquis administratifs font d'elle une secrétaire hors pair. Elle a fait du bénévolat à la Maison d'Ariane de Saint-Jérôme durant une quinzaine d'années. Elle a siégé au CA de cet organisme où elle a aussi occupé le poste de présidente. Elle est également bénévole à la bibliothèque de Val-Morin.

Diane Larivière, administratrice depuis 2009, est titulaire d'un baccalauréat en traduction vers le français. Traductrice et relectrice d'épreuves, elle a aussi coordonné plusieurs projets, dont des festivals et des événements aux communications et la recherche de commandites. Elle est responsable des bénévoles au sein de l'organisation. Sa passion, son implication et sa créativité sont d'un grand apport à l'équipe.

François Martel, administrateur depuis 2004, est aussi directeur artistique. Bachelier ès arts et ès orientation administrative, M. Martel est habitué avec les contrats et les aspects juridiques dans le domaine culturel. Il a plus de 20 ans d'expérience comme diffuseur de spectacles. Il a été membre de plusieurs conseils d'administration dans le domaine des arts de la scène, dont RIDEAU. De bon conseil, il participe à la planification de la programmation. Il se passionne pour le monde musical.

François Parizeau, administrateur depuis 2011, est membre du Barreau du Québec depuis 1993. Il possède 16 ans d'expérience dans de grands cabinets montréalais. Fondateur en 2010 du Cabinet d'avocats François Parizeau et associés, il est également membre du conseil d'administration et du comité exécutif de la Chambre de commerce et de tourisme de la vallée de Saint-Sauveur et du Garde-Manger des Pays-d'en-Haut. M. Parizeau détient un baccalauréat en administration des affaires (B.A.A.) de l'École des hautes études commerciales. Sa vision et son expertise sont des

ressources importantes. Ressources juridiques essentielles. Il ne laisse passer au hasard aucun point de détail. Esprit avisé.

Marie-Josée Brodeur, administratrice depuis 2014, détentrice d'une maîtrise en gestion du tourisme de l'École des sciences de la gestion de l'UQAM, elle cumule 24 années d'expérience dans la coordination de projets spéciaux liés au développement touristique et culturel. Son entreprise se spécialise dans l'organisation d'événements, incluant les communications et la recherche de commandites. Elle possède de l'expérience dans le domaine de la philanthropie et au sein de différents conseils d'administration. Madame Brodeur est une personne énergique, très avisée dans le domaine des ressources humaines. Elle est responsable du comité de collecte de fonds au théâtre.

Geneviève Daviault, CPA, CMA, trésorière, est arrivée au théâtre cette année. En tant que comptable, avec 10 ans d'expérience dans la production d'information financière à valeur ajoutée, elle a travaillé à la Caisse de dépôt et placement du Québec et durant 7 ans à la maison de production de spectacles Les Productions Feeling inc. Son expérience professionnelle apportera au Théâtre du Marais une bonne continuité dans sa gestion financière. Sa passion et son objectif sont de contribuer au succès et à la pérennité de l'organisation. Elle est présentement à l'emploi de Roche Diagnostics comme spécialiste principale en finance commerciale. Mère de famille et résidente des Basses-Laurentides, elle se joint à l'équipe avec grande motivation.

Pierre Deschênes, B.Arch. M. Sc. A. (aménagement), PMP, au conseil depuis cette année, est architecte et planificateur de formation. Il a acquis, au fil de sa carrière, une solide réputation dans le développement, la gestion et la gouvernance de projets en architecture, en particulier en environnement culturel et récréotouristique. Sur ce plan, il a été, de 2003 à 2008, le fondateur et directeur général du Partenariat du Quartier des spectacles à Montréal. Il est l'instigateur du développement qu'a connu cette destination, notamment par le développement de son identité, sa

vision stratégique, son plan lumière, et la sécurisation de son financement par l'établissement de plusieurs protocoles de coopération avec un nombre important de partenaires gouvernementaux et associatifs.

Sonia Piché, Directrice générale, au théâtre depuis 2004. On la surnomme *La Dame du Marais*. Passionnée des arts de la scène, elle met en place cette multitude de moments uniques, de rencontres entre les spectateurs et les artistes. Mme Piché connaît bien les rouages de l'organisation. Elle a élaboré et mis en place la structure de fonctionnement du théâtre. Détentrice d'un baccalauréat en sciences humaines, elle possède 20 ans d'expérience en promotion, coordination et développement d'événements culturels et touristiques.

Morgane Chareton, depuis 2015, est adjointe aux communications et responsable à temps plein de la billetterie. Passionnée de culture, et plus particulièrement de musique classique, Morgane met à profit son grand sens de l'organisation et du service ainsi que sa créativité. Communicatrice hors pair, elle excelle dans les différentes façons de promouvoir le théâtre. Très au fait de la proposition artistique, Morgane est une collègue dynamique, enjouée et inventive.

Jeune entrepreneur passionné, Vincent Bell est le directeur technique et sonorisateur du nouveau Théâtre du Marais. Il a fait ses premières armes en tant que stagiaire. Brancher les micros, accueillir les artistes, faire les tests de son sont autant de jalons qui l'ont mené à sa nouvelle position. Son écoute et sa sensibilité envers les artistes sont très appréciées. De la génération montante de l'arrière-scène, parions qu'il ira loin.

Mais, pour revenir à notre Nathalie, elle porte le titre de coordonnatrice et travaille au théâtre depuis 2007. Détentrice d'un baccalauréat en français, elle a choisi la culture comme on choisit de voyager vers de nouveaux horizons. Elle considère toute l'équipe du théâtre comme une famille unie autour d'un même objectif : offrir à la communauté des spectacles un terrain fertile pour travailler ses shows, et à la communauté laurentienne, des spectacles de qualité dans un cadre plus intime, renouvelé. Elle considère le théâtre un peu comme un laboratoire, finalement, où le génome humain est au sommet de son art de vivre. Au bout du compte, elle n'est peut-être pas si loin, aujourd'hui, de son projet d'adolescente douée et curieuse de la vie.

NOUVEAU CA



À la suite de l'assemblée générale du 30 octobre dernier, le nouveau conseil d'administration du journal a été formé et les responsabilités, distribuées. Sur la photo, de g. à dr. : Jocelyne Aird-Bélanger, administratrice; Nathalie Cauwet, présidente; Louise Duhamel, trésorière; Sandra Mathieu, secrétaire. Jean-Patrice Desjardins, administrateur, est absent de la photo mais bien présent dans les activités du journal. Merci à tous ces bénévoles pour leur engagement et leur soutien au journal communautaire de Val-David.

OUVERTURE PARTIELLE d'une nouvelle clinique à Mont-Tremblant

Les administrateurs de la nouvelle *Clinique médicale du Grand Tremblant*, les D^{rs} Delphine Boury-Simoes et Simon-Pierre Landry, sont heureux d'annoncer l'ouverture prochaine d'une clinique au 585, rue Labelle, à Mont-Tremblant.

Depuis maintenant plus d'un an, la Coalition santé Mont-Tremblant et son président fondateur, M. Jacques O'Keefe, travaillent à mettre sur pied un projet de clinique dans la région de Mont-Tremblant. Ce travail de réseautage porte maintenant ses fruits, avec l'ouverture partielle d'une clinique à la fin novembre 2016.

La clinique offrira dès son ouverture quelques plages de sans rendez-vous par semaine. D'ici janvier, l'objectif est d'offrir un minimum de 4 h de sans rendez-vous par jour, 7 jours sur 7. Les heures d'ouverture seront affichées sur internet. Certains médecins déjà en poste sur le territoire des Laurentides offriront également des rendez-vous à leurs patients dans les locaux de la rue Labelle.

L'ouverture se fera donc de façon partielle en novembre. Une ouverture plus formelle est prévue à l'hiver 2017, après quelques travaux de rénovation. Les patients seront recrutés à partir du guichet d'accès à un médecin de famille (GAMF). Il est recommandé aux patients sans médecin de famille de la région de s'inscrire au GAMF et d'éviter d'appeler la clinique directement. Les citoyens peuvent s'inscrire au guichet d'accès sur internet à sante.gouv.qc.ca.

La clinique s'inscrit dans le cadre du régime public : la carte d'assurance maladie sera le mode de paiement pour tous les services assurés par le régime public de la RAMQ. Les services non assurés par la RAMQ seront à la charge du patient, comme la loi le stipule. Éventuellement, lorsque la clinique atteindra un volume suffisant de médecins et de patients, les administrateurs ont l'intention de faire

une demande au Ministère afin de devenir un groupe de médecine familiale (GMF).

« Nous sommes très heureux de commencer à recevoir nos premiers patients cet hiver, après tous les efforts entamés par la Coalition santé Mont-Tremblant », affirme la D^{re} Boury-Simoes, responsable des opérations de la nouvelle clinique.

« Les relations sont difficiles entre le gouvernement et les médecins omnipraticiens, ce qui n'aide pas à l'amélioration du système dans notre région. Malgré tout, la mobilisation sans précédent de la population de Mont-Tremblant par la Coalition soins de santé nous a convaincus de nous lancer dans l'aventure », d'affirmer le D^r Simon-Pierre Landry, qui sera responsable du volet administratif du sans rendez-vous à la clinique. Il continuera d'assumer parallèlement son rôle de chef du département de l'urgence de l'Hôpital laurentien.

Le CISSS des Laurentides, par l'entremise de M. Alain Paquette, adjoint à la Direction générale, et M. Patrice Deslauriers, agent de recrutement, a été et est d'une aide précieuse à la réalisation du projet.

« Cependant, le Ministère considère par ses calculs que Mont-Tremblant a un surplus de médecins. Aucun nouveau diplômé n'est pour le moment autorisé à amorcer une pratique dans la clinique en 2017, et ce, malgré le fait que le CISSS des Laurentides considère le secteur de Mont-Tremblant comme un territoire prioritaire. De nombreux médecins ont démontré de l'intérêt à venir pratiquer à la clinique, mais ceux-ci ne peuvent le faire car ils n'ont pas l'autorisation du ministère de la Santé », rapporte le D^r Landry, qui souhaite que le ministère de la Santé permette aux nouveaux médecins qui aimeraient se joindre à la clinique de le faire en 2017. Pour nous joindre : clinique.grand.tremblant@gmail.com

DRE NANCY BRASSARD, PH. D., DOCIMOLOGUE : 90 MINUTES POUR COMPRENDRE ET GÉRER le cerveau et ses maladies dégénératives

Elle occupe un poste de professeure-chercheure agrégée en travail et santé mentale à l'Université du Québec. Elle enseigne, prononce des conférences et dispense de la formation aux États-Unis, au Chili, au Vietnam et en Colombie. Sa soif d'apprendre et sa détermination l'ont amenée, en mai dernier, au département de neurologie du Aging and Memory Center de l'Université de Californie, à San Francisco. Katherine P. Rankin, professeure à cette université, dit ceci à propos de D^{re} Brassard : « I have been deeply impressed by



Nancy's combination of genuine warmth and enthusiasm, alongside of her passionate drive and insightful vision.»

Le jeudi 15 décembre prochain à 19 h, au Théâtre du Marais, Nancy Brassard donnera une conférence-atelier sur les maladies dégénératives du cerveau... le nôtre, comme celui de nos proches. Entrée : 20 \$.

Les profits de cette soirée iront à la Société québécoise d'intervention pour les démences fronto-temporales, dont Madame Brassard est présidente.

NOUVELLE CLINIQUE À MONT-TREMBLANT : UN PAS DE PLUS POUR AMÉLIORER l'accessibilité à un médecin de famille

M. Jean-François Foisy, PDG du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides, se réjouit de l'ouverture prochaine d'une nouvelle clinique à Mont-Tremblant. « Il existe un véritable besoin de prise en charge médicale pour la population du secteur de Mont-Tremblant. Depuis les dernières années, de nombreux efforts ont été consacrés pour trouver des solutions, et ce, grâce notamment à la mobilisation exceptionnelle de la communauté et des élus locaux », a déclaré M. Foisy. Selon le CISSS des Laurentides, cette annonce est un pas dans la bonne direction pour assurer une meilleure accessibilité à un médecin de famille pour la population du secteur de Mont-Tremblant. « Je tiens à assurer les D^{rs} Simon-Pierre Landry et

Delphine Boury-Simoes de notre entière collaboration. Nous avons le devoir de soutenir les cliniques de la région des Laurentides et de les faire connaître dans le but de les aider à recruter des médecins qui pourraient aller y pratiquer », d'ajouter M. Foisy.

Cette clinique s'ajoute au GMF de Mont-Tremblant et à la Clinique du Village, qui offrent également des soins et des services sur ce territoire. « Il est difficile de passer sous silence le travail accompli par les médecins des cliniques existantes, et je tiens à les remercier sincèrement pour leur engagement dans la communauté », de conclure M. Jean-François Foisy.

Joyeuses Fêtes et beaucoup de confort douillet dans votre maison!

ANITA CHOQUETTE
B.Sc. Ed.Phys. Cert. Adm
Courtier immobilier
cell. : 819 324-7017
anitachquette@gmail.com
anitachquette.ca

UN PRO DU NORD

Sutton
HUMANIA
AU-DELÀ D'UNE TRANSACTION, UNE RELATION

Groupe Sutton
Humania
AGENCE IMMOBILIÈRE
Bur. : 819 322-9911
MTL : 514 990-5704

NOUVEAUTÉ

VAL-DAVID - 219 000 \$ - Très jolie et chaleureuse propriété de 4 ch., située proche des grands axes routiers mais sans le bruit. Grand terrain de 24 355 pc. Maison très bien entretenue. Secteur calme et retiré.

ACCÈS NOTARIALE LAC DORÉ

VAL-DAVID - 163 500 \$ - Chaleureux chalet de 3 ch., grande cuisine et immense salon. Très bien situé, à 2 min du Parc régional Val-David-Val-Morin, de la piste cyclable «P'tit Train du Nord» et du Lac Doré. à 1,5 km du cœur du village. Beaucoup de rénovations ont été faites. Produit rare et recherché. A qui la chance?

2 PAS DU CŒUR DU VILLAGE

VAL-DAVID - 299 000 \$ - Magnifique maison de style Canadienne, 4 ch., immense salon, 2sdb et salle familiale. Au cœur du charmant et réputé village de Val-David. Tout est à distance de marche: centre du village, écoles primaires, piste cyclable «P'tit train du Nord», parc régional Val-David-Val-Morin, restaurants, marché d'été, etc.

ACCÈS LAC RAYMOND

VAL-MORIN - 79 000 \$ - Jolie maison mobile. 2 cc. Planchers de bois et de céramiques. Poêle au gaz propane. Porte patio dans la grande pièce 11' X 17' qui peut être une salle familiale ou chambre à coucher. Patio très intime, terrain très bien aménagé (vivaces). Accès privé au lac Raymond et à la piscine. Terrain loué (20\$/mois).

VENDEUR MOTIVÉ!

VAL-MORIN - MAGNIFIQUE VUE - 234 900 \$ - Chaleureuse et spacieuse maison de 4 ch., 2 salons, 2 foyers, 2 SdB sise sur un terrain de 27 728 pc. Vue superbe sur les montagnes! Secteur paisible où les enfants peuvent jouer en toute sécurité! Proche des grands axes routiers.

BORD LAC LASALLE

VAL-MORIN - 499 000 \$ - Magnifique bord de l'eau de 150 pieds sur le prestigieux Lac LaSalle. Orienté plein sud. Maison de 3 étages - salon, sam et cuisine à aire ouverte - 4ch. - 1 bureau et salle familiale. Terrain de plus de 2 acres. Havre de paix en pleine nature aux limites du parc régional Val-David-Val-Morin.

UNE CULTURE DU consentement

Marie-Hélène Ouellette

L'Élan-CALACS est très interpellé par l'actualité des dernières semaines qui touche directement son champ d'expertise. Les agressions sexuelles commises sur le campus de l'Université Laval, les allégations d'agressions sexuelles concernant le député Sklavounos, les initiations à caractère sexuel, les commentaires de Donald Trump sur les femmes, les multiples textes d'opinion et les messages haineux sur les réseaux sociaux au sujet de Safia Nolin à l'ADISQ... Ces exemples démontrent l'existence d'une culture qui bafoue de façon manifeste le consentement. L'Élan n'a jamais vraiment utilisé le terme « culture du viol », mais force est de constater qu'il y a quelque chose dans la société qui banalise et favorise les agressions sexuelles. Il nous semble donc important d'expliquer et de valoriser le consentement. C'est exactement ce qui fait défaut dans une culture du viol, le consentement!

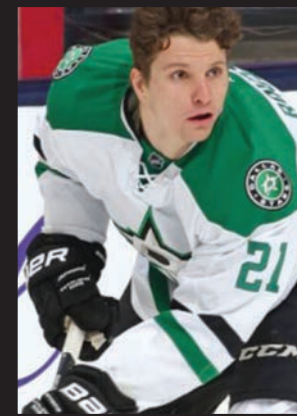
Sans un oui (libre, éclairé et enthousiaste), c'est non! C'est simple, mais si mal compris.

Il faut savoir que la personne qui initie le contact a la responsabilité de vérifier et d'obtenir le consentement libre et éclairé de l'autre avant de poursuivre. Le consentement peut être retiré à tout moment. Il existe une croyance dangereuse qui dit que si une fille dit non, il suffit d'être plus convaincant afin qu'elle dise oui. En l'absence de cours formels d'éducation à la sexualité, cette éducation se fait malheureusement le plus souvent par la pornographie, où le consentement n'est jamais vérifié ou donné. Les jeunes et moins jeunes reçoivent donc le message qu'il est correct de mettre de la pression sur l'autre, de la ou le convaincre et d'insister. Une relation sexuelle égalitaire et respectueuse, c'est tellement formidable, gratifiant et épanouissant! Pour info : lelan.org

LA PHARMACIE DE VAL-DAVID met le paquet!

opération
enfant
soleil

familiprix



La pharmacie fait des petits gagnants avec Antoine Roussel

Lorsque vous faites un achat à la pharmacie de Val-David, faites un don en arrondissant votre facture et obtenez un calendrier 2017. Mais aussi, obtenez un coupon de participation au tirage vous permettant de gagner un des lots suivants, offerts généreusement par Antoine Roussel, l'ailier gauche vedette des Stars de Dallas, soit un maillot de la LNH signé par Antoine, un bâton de hockey, une des casquettes et des t-shirts pour enfants des Stars. Notre pharmacie veut arriver en tête des meilleurs donateurs pour l'OSBL Opération Enfant Soleil cette année; aidez-la!

Alexia Charland, la fille de notre pharmacien Maxim Charland a été choisie pour figurer dans le calendrier 2017 de Familiprix, partenaire d'Opération Enfant Soleil.

Antoine Roussel, l'étoile montante des Stars de Dallas, est le fils de notre pharmacienne Véronique Segard Roussel.

L'organisation Enfant Soleil a pour mission de soutenir une pédiatrie de qualité pour tous les enfants malades au Québec.

Tirages à venir des lots gagnants : 10 et 17 décembre 2016, ainsi que 7 et 14 janvier 2017 à la pharmacie.

FADOQ

LE CLUB DES VAL-HEUREUX DE VAL-DAVID

Le Club fait relâche pour la période des Fêtes et reprend ses activités dans la semaine du 9 janvier 2017.

Voici les activités régulières du Club :

- les lundis de 10 h à 11 h au local : cours de stretching; 60 \$ pour 12 cours;
- les mardis à 13 h au local : le pay me;
- les mercredis à l'église : la danse en ligne country à 13 h, en ligne avancée à 14 h, et en ligne débutant à 15 h 15;
- les jeudis à 13 h 30 à l'église : le bingo.

De plus, le Club vous invite à ces activités spéciales du mois de janvier :

- Mardi 17 janvier à 12 h : dîner à l'église, 10 \$;
- Jeudi 26 janvier à 19 h : whist militaire à l'église, 3 \$.

Pour informations : Diane Meunier 819-322-6065

Les membres du conseil d'administration du Club des Val-Heureux de Val-David souhaitent à tous les membres de joyeuses Fêtes!



Société
canadienne
du cancer

Il est encore temps de vous joindre à la dynamique équipe du Relais pour la vie 2017. Plusieurs postes importants sont encore vacants. Parmi eux, ceux de président du comité et de responsables à l'animation, aux commanditaires et à la sécurité, sans oublier le poste de responsable des équipes et celui des survivants.

Prochain rendez-vous

Haute en couleur, cette grande activité de financement en sera à sa 14^e année à Sainte-Agathe-des-Monts. La prochaine édition sera présentée le

26 mai 2017. Rappelons que tous les profits amassés en marge de cet événement sont versés à la Société canadienne du cancer. Le Relais pour la vie a pour but de rendre hommage aux gens qui se battent contre le cancer ou qui ont perdu leur combat, de célébrer leur courage et leur victoire et d'amasser des fonds pour la recherche, la prévention et le soutien aux gens touchés.

Les gens qui désirent s'impliquer peuvent contacter Chantale Germain au 450-436-2693 ou, par courriel, à cgermain@quebec.cancer.ca.

Club Optimiste VAL-DAVID/VAL-MORIN



Le Club Optimiste Val-David/Val-Morin a organisé un souper spaghetti au profit des jeunes le 27 août à l'église de Val-David. La gagnante du tirage moitié-moitié est Mme Diane Boisvert. Elle a gagné 265 \$.

Félicitations à la gagnante et remerciements aux commanditaires et aux bénévoles qui ont travaillé très fort pour faire de l'événement un réel succès. Si vous désirez aider les jeunes en faisant partie du Club Optimiste, communiquez avec Mme Sylvie Dupré Gailloux : 514-299-1808.

Le 21 octobre, le Club Optimiste Val-David/Val-Morin a procédé à la passation annuelle des pouvoirs. Il a donc une nouvelle présidente en la personne de Marie-Claude Séguin, que beaucoup de résidents de Val-David connaissent déjà.

Sur la photo, de g. à d. : Mme Marie-Claude Séguin, présidente; Mme Sylvie Dupré Gailloux, présidente sortante; et Mme Jocelyne Morin, gouverneure du district l'année dernière.

Si vous désirez aider les jeunes en faisant partie du Club Optimiste, communiquez avec M. Jean-Yves Gervais au 819-321-3736.

COIFFURE Rita

JPD

Comme annoncé en octobre dernier, à l'occasion du départ de Charlie, Rita accueillait Guylaine Turcotte, une Gaspésienne qui compte à son actif plusieurs années d'expérience en coiffure. Jean-Patrice Desjardins les a croquées sur le vif, au moment de l'échange de tablier. De g. à dr. : Rita, Charlie, Guylaine.

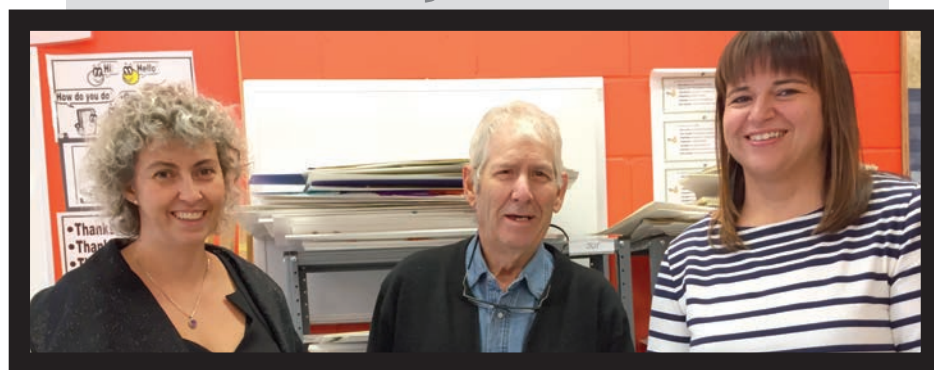
LE PROGRAMME Odyssée

Une initiative du Conseil des ministres de l'Éducation (Canada), est une expérience de travail de 9 mois permettant de voyager dans une province ou un territoire autre que le sien en partageant sa culture et sa langue avec des jeunes dans une école primaire ou secondaire. De septembre à mai, le moniteur de langue sera appelé à encourager les élèves à développer leurs habiletés en langue seconde à travers des activités favorisant la communication. Les moniteurs reçoivent une rémunération fixée à

18 500 \$ pour les 9 mois du mandat pour un travail de 25 heures par semaine. Le Programme Odyssée comporte plusieurs autres avantages, tels que des formations prédépart, des allocations pour le transport, etc.

Pour être admissible, le candidat doit être canadien ou résident permanent et avoir fait au moins deux années d'études collégiales ou une année d'études universitaires durant les 10 dernières années. La date limite pour les inscriptions est le 28 février 2017.

Pour plus d'information, visitez le site www.monodyssee.ca.

LÉO DUQUETTE VIENT EN AIDE à la coop de l'école

Dans l'ordre habituel, Nathalie Nadeau (responsable du projet), Léo Duquette (Autobus Duquette) et Marie-Claude Séguin (directrice de l'école).

Léo Duquette a remis officiellement à l'école Saint-Jean-Baptiste de Val-David, au nom de la Fédération des transporteurs du Québec, un chèque de 300 \$ pour la coop, une des activités parascolaires de l'école. Cet argent permettra d'acheter du matériel

pour la fabrication des objets qui seront vendus lors d'événements spéciaux, tels que le Marché de Noël de Val-David. Léo Duquette est propriétaire de l'entreprise Autobus Duquette, à Val-David.

Espace CoLabo : LE COWORKING À SON MEILLEUR

Sandra Mathieu

Marie-Ève Guillot, Dominic Rheault et Martine Labelle.

Sandra Mathieu

C'est tout sourire que Marie-Ève Guillot et Dominic Rheault m'accueillent et me font visiter le lumineux Espace CoLabo sur la rue Principale à Sainte-Agathe-des-Monts, un tout nouveau milieu de travail partagé pour travailleurs autonomes.

Ce projet pilote, chapeauté par le Carrefour jeunesse-emploi, rassemble depuis septembre des professionnels de divers secteurs de services qui travaillent de manière indépendante et qui partagent des ressources et des valeurs dans une ambiance de travail qui se veut stimulante et enrichissante.

« C'est un concept très populaire dans les grandes villes et, de mon côté, j'ai tenté l'expérience à Sainte-Thérèse, qui a d'ailleurs été très positive, mais étant Val-Davidoise, j'ai été charmée par la proximité et le projet à Sainte-Agathe-des-Monts, et je me suis impliquée dès le début », souligne Marie-Ève, graphiste et travailleuse autonome depuis six ans.

Grâce aux postes de travail (flottants ou attitrés) et à l'accès au Wi-Fi, à une imprimante, à une salle de rencontre, à une cuisine et à du rangement, tout est en place pour permettre aux travailleurs d'optimiser leur productivité tout en créant des liens. Martine Labelle, du Carrefour jeunesse-emploi, travaille sur

place à titre de coordonnatrice du projet. Une fois par semaine, des conseillers de la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) et de la Corporation de développement économique (CDE) sont présents à titre de ressources supplémentaires.

« Le *coworking* est une belle façon de retenir les jeunes entrepreneurs dans la région, précise Dominic, chargé de projets technologiques et résident de Mont-Tremblant. Pour ma part, ça me permet de briser l'isolement, de partager ma réalité et de réseauter. C'est agréable d'échanger et de ne pas toujours manger mon sandwich tout seul à l'heure du lunch. »

Des événements sont régulièrement organisés afin d'encourager le réseautage et l'aspect collaboratif : café croissant, 5 à 7, ateliers, formations, etc.

« Nous aimerions recruter encore quelques membres pour arriver à un seuil critique d'une douzaine de travailleurs, ce qui nous permettrait de pérenniser le projet et de réellement profiter des avantages du *coworking* », ajoute Dominic.

Comment ça fonctionne?

Pour profiter d'un poste de travail flottant, il est possible d'obtenir une carte prépayée de 1 à 10 passages, valide pour trois mois. Le forfait Flexible donne quant à lui l'option de cinq blocs de quatre heures par semaine et le Fidèle permet au détenteur de disposer d'un poste de travail attitré, et ce, cinq jours par semaine, ainsi que de huit réservations par mois de la salle de rencontre. On trouve également sur place trois bureaux fermés accessibles en tout temps (ils sont par contre tous occupés pour l'instant).

Vous êtes curieux et aimeriez tenter l'expérience? Une journée d'essai gratuite est offerte.

Saviez-vous que...

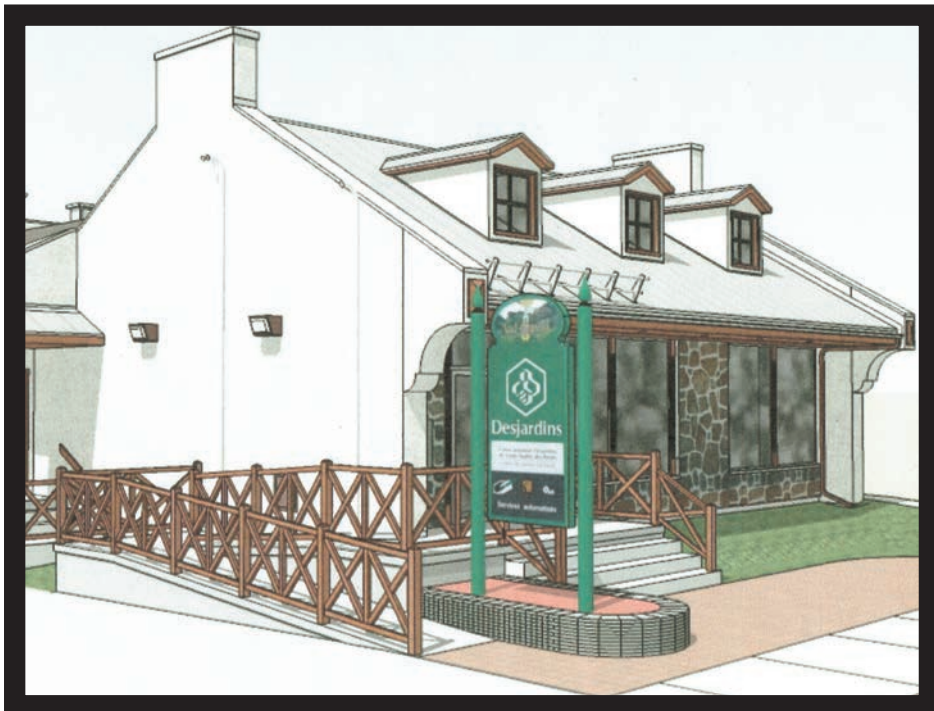
Le *coworking* est un type d'organisation du travail qui regroupe deux notions : un espace de travail partagé, mais aussi un réseau de travailleurs encourageant l'échange et l'ouverture. Il s'agit d'un des domaines de l'économie collaborative.

Plusieurs prototypes des espaces de *coworking* ont vu le jour depuis 1995 en Europe. Les espaces de *coworking* comme on les connaît aujourd'hui sont nés à San Francisco en 2005.

Info : 95, rue Principale Est, à Sainte-Agathe-des-Monts - Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 - 819-321-1774 • info@espacecolabo.com • <https://www.facebook.com/EspaceCoLabo/>



Richard Duquette



Vous l'avez sans doute remarqué, notre Caisse populaire fait peau neuve. En fait, elle retrouve des accents du terroir architectural qui correspondent mieux à une certaine tradition du bâtiment d'époque à Val-David, style pour lequel Louis Pelletier, notre entrepreneur patrimonial émérite, a été désigné comme maître d'œuvre pour la Caisse. Il est assisté dans cette démarche de ses collaborateurs usuels, l'architecte Patrice Germain et l'entrepreneur Patrice Guindon. Cette démarche, selon le directeur général Michel Trottier, est un premier indice de cette volonté de renforcer la présence de la Caisse Desjardins à Val-David, dans la mesure où les résidents manifestent leur intérêt pour les services qu'elle offre. En janvier, nous reviendrons, avec Louis Pelletier, sur les origines et la signification de ce choix architectural au cœur du village.

DE NOS blanches mains...



Marie Provost

Herboriste, La Clef des champs
Val-David

Ça y est, la neige arrive, le froid s'installe et ce sera bientôt Noël. Bien qu'on soit presque tous d'accord sur le concept de l'amour, du partage et de la fête, pour plusieurs d'entre nous, la futilité des courses, le vide existentiel qui accompagne les achats compulsifs et cette nécessité de trouver (lire : acheter) quelque chose qui plaira viennent un peu gâcher l'esprit de Noël. Mais à cela, il existe un antidote certain, un remède facile, une solution miracle. À ceux que vous aimez, donnez de votre temps en fabriquant des petits trésors, faits à partir d'ingrédients simples, peu coûteux et accessibles.

Dans notre course effrénée quotidienne, il est difficile de trouver le temps pour les choses simples comme cuisiner des confitures, de la soupe ou de la compote maison. On trouve si facilement tous les aliments déjà préparés, marinés et découpés qu'on oublie à quel point la cuisine faite main, en petites quantités et à base d'aliments de qualité, est délicieuse et réconfortante. Je vous propose donc de jeter un œil à mon livre de recettes pour redécouvrir des petits délices à offrir à vos proches et qui leur feront doublement plaisir parce que vous aurez volé, dans votre vie chargée, quelques heures pour penser à eux.

D'abord, quelques grandes règles. Choisissez ce que vous faites facilement et bien, sans stresser, le but étant de faire plaisir, pas d'impressionner la galerie... Préparez des cadeaux qui se conservent : vous ne voulez pas encombrer le frigo de vos proches ou leur imposer le menu de la semaine! Enfin, prenez le temps de choisir soigneusement vos ingrédients de base. La fraîcheur des produits locaux influence grandement le produit fini, et votre préparation maison n'ayant pas besoin d'autant de sucre, de cuisson ou de stérilisation qu'un produit commercial, vous conserverez mieux ses qualités initiales.

Marmelade : Une confiture à faire en hiver, avec les bons agrumes bios offerts dans les épiceries de notre village. J'aime bien la préparer aux trois fruits : orange, citron et pamplemousse. Le secret réside dans la qualité des fruits, la patience pour bouillir la pelure plusieurs fois pour enlever l'amertume, la coupe minutieuse pour prélever la pelure sans la couche blanche et la cuisson lente dans un chaudron épais et à grande ouverture. On l'empote dans des pots

Mason stérilisés et des couvercles neufs, et la marmelade, comme toutes les confitures, se contente d'un ratio de ¼ de sucre (1 tasse de sucre pour 4 tasses de fruits) si elle est conservée au frigo.

Citrons confits : Très faciles et fabuleux pour cuisiner des poulets méditerranéens et tajines! Mettre les citrons bios nettoyés soigneusement à l'eau claire et du sel dans des pots propres, attendre quelques semaines, et le tour est joué. Plein d'autres recettes sont proposées sur le Web.

Biscuits de Noël : Du bon beurre de culture, de la farine blanche non blanchie, du sucre turbinado, et le tour est joué. On fait des petits sablés qu'on peut aromatiser au chocolat, à l'anis, à la cardamome et découper selon son envie. On achète une belle boîte métallique et les biscuits se conservent plusieurs semaines (ou jusqu'à ce que les ados les trouvent...).

Sirop antigrippe : Mon cadeau de Noël classique. Je mijote des baies de sureau, parfois avec un peu d'églantier, de reishi ou d'astragale. Après avoir fait tremper 1 tasse de baies séchées dans 3 litres d'eau quelques heures, on mijote durant 2 heures, on tamise et ensuite on cuit le sirop un peu comme une confiture, à feu doux, en brassant presque constamment, pour le faire épaissir. On ajoute ¼ tasse de sucre, un peu de teinture d'usnée pour la conservation, et on embouteille dans des bouteilles stérilisées. On en donne 1 c. à thé aux enfants (1 c. à soupe aux adultes) en prévention de la contagion, de la grippe et du rhume. En plus, c'est beau et ça bon goût!

Miel aux plantes : On achète le doux miel local de nos apiculteurs laurentiens, on le met au bain-marie avec des herbes fraîches, comme du romarin, des aiguilles de sapin, du thym ou de la sauge. Après quelques heures, on tamise : le miel sera devenu aromatique et aura tiré les propriétés antiseptiques des plantes. On le prend dans une petite tasse d'eau chaude pour un breuvage tonifiant et réconfortant!

Vous pouvez aussi personnaliser l'emballage de vos savoureuses créations. L'essentiel, c'est le temps que vous aurez mis à penser à vos proches, pendant que vous brassiez vos délices, et c'est la consommation encourageant l'économie locale, la réduction des transports et le suremballage. Parce que Noël, c'est aussi cela, penser aux autres et à la planète que nous laisserons à nos enfants.

Un dentiste dans les laurentides
FIER DE VOUS OFFRIR,
en plus des traitements
conventionnels,
des traitements spécialisés
tel les implants dentaires.

Prenez rendez-vous
dès maintenant,
mon équipe et moi
prendrons soin de vous.
À bientôt!

Dr Simon Grondin



DENTISTERIE GÉNÉRALE • PROTHÈSES • IMPLANTOLOGIE
TRAITEMENT DE CANAL • ESTHÉTIQUE • URGENCE



Simon Grondin
— CHIRURGIEN-DENTISTE —

PRISE DE RENDEZ-VOUS :

819 320-0265 | dentistesimongrondin.com

2510, rue de l'Église, bureau 7 | Val-David (Québec) J0T 2N0

CAMPAGNE DE FINANCEMENT AU CPE : Le Bamboutirage est de retour!



Le conseil d'administration 2016-2017 du CPE Bambouli. 1^{re} rangée, de gauche à droite : Sylvie Dufresne, directrice générale; Marie-Claude Paquette, vice-présidente; Nathalie Forget, secrétaire; Marc-André Morin, président; Josée Constantineau, éducatrice administrative. À l'arrière, de gauche à droite : Valérie Dupuis Handfield, Marie-Eve Corbeil et Martine Langlois, administratrices.

Avez-vous entendu parler de la collecte de fonds annuelle du CPE Bambouli?

Depuis le 23 novembre, 2 200 billets sont en circulation au coût de 10 \$ chacun. Chaque détenteur court la chance de gagner un ou plusieurs des 20 prix ou duos de prix, gracieusement de généreux donateurs, dont la valeur totale atteint 6 812 \$.

Vous aimeriez gagner un des 4 prix en argent (250 \$, 500 \$ ou 1 000 \$)? Amener votre famille passer deux nuits dans un chalet de 4 chambres au Blueberry Lake Resort, à Labelle? Skier en famille au mont Olympia, jouer au golf, relaxer en yoga, au spa? Voir une partie de la saison régulière de hockey Canadiens contre Blue Jackets? Voir *Broue* au Patriote ou Fred Fortin au Théâtre du Marais? Ce n'est qu'un aperçu des magnifiques prix, qui seront tirés le 26 janvier prochain.

Les billets sont en vente auprès des parents des enfants du CPE ou dans nos trois installations (à Sainte-Agathe-des-Monts : 19, rue Liboiron et 234, rue Saint-Vincent (derrière l'hôpital); à Val-David : 2337, rue Faubert). Vous pouvez aussi communiquer avec nous : administration@cpebambouli.ca; 819-322-1022.

Les profits serviront à l'achat de matériel et de jeux et jouets éducatifs pour les enfants des trois installations. Nous souhaitons continuer l'aménagement des aires de jeu extérieures. Les dernières collectes de fonds ont permis de financer des balançoires, jeux d'eau et pistes cyclables. Au nom du conseil d'administration, des petits et des grands « Bambouliens », merci de contribuer au succès de cette collecte de fonds!

CHEFS en herbe



Il n'est jamais trop tôt pour apprendre à bien manger. Et le meilleur moyen pour y arriver, c'est d'apprendre à cuisiner soi-même! À l'école Saint-Jean-Baptiste, on encourage les initiatives personnelles de bien des façons. Dans la classe de sixième année d'Ève Martin-Laval et de Fannie Séguin-Durocher, les élèves viennent de réaliser leur *calendrier de recettes*, qui sera vendu pour ramasser des fonds pour une sortie éducative. Il fallait le faire : trouver les recettes, valider quelles étaient les plus populaires auprès des autres élèves, cuisiner le tout et photographier les résultats,

participer à la réalisation du calendrier, trouver des commanditaires et, éventuellement, vendre le calendrier! Une expérience complète! On voit ici Loïc Desjardins, très concentré, en train de cuisiner comme un chef son bifteck aux pleurotes (les champignons qu'il a lui-même cueillis, avec l'aide d'un parent connaissant la mycologie!). Il fera par la suite la photo de son plat... comme un pro! Encourager nos enfants à avoir le sens de l'initiative, c'est l'affaire de tous. Si vous achetez un calendrier, pour les encourager?

LES JEUNES VEULENT JOUER aux échecs, mais...



Des élèves de l'école lors d'un tournoi d'échecs en 2015.

Le départ de Liette Husereau-Poirier et de Jean-Pierre Poirier après de nombreuses années d'implication au club d'échecs Le Cavalier au Galop a laissé un grand vide à l'école Saint-Jean-Baptiste de Val-David.

Le conseil étudiant actuel, qui compte certains joueurs formés par le couple, souhaite relancer l'activité à l'école, mais il manque un bénévole pour superviser l'activité.

On a besoin d'une personne qui donnerait des cours ou initierait les jeunes à ce jeu millénaire à raison d'un midi chaque semaine à l'école, durant tout l'hiver.

On communique avec Nathalie Nadeau au secrétariat de l'école au 819-324-8670 ou par courriel à nadeau@cslaurentides.qc.ca. (JPD)

BMR

Eugène Monette inc.

OUVERT 7 JOURS

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION • VENTE & PRÉPARATION DE POUTRES

au centre de la rénovation

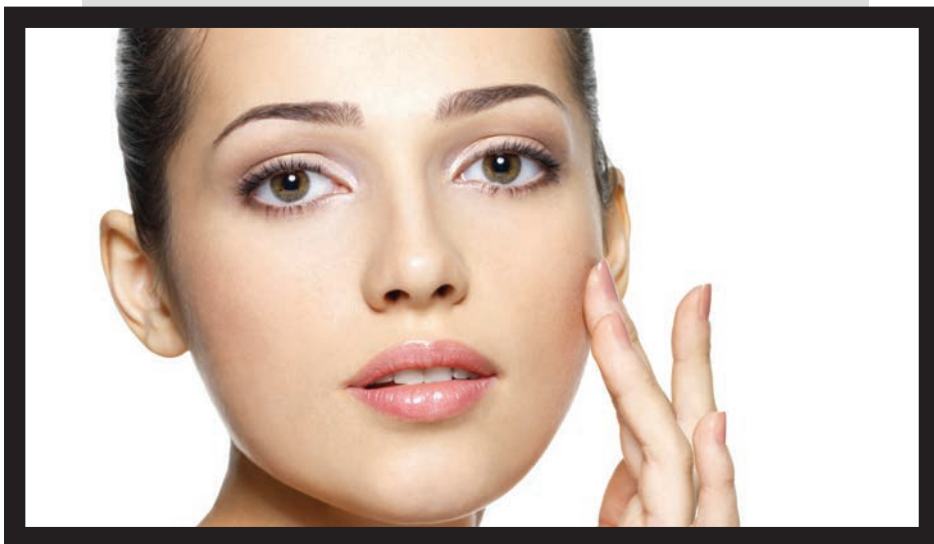
Depuis toujours
LIVRAISON GRATUITE

1-800-265-3833

VAL-DAVID
2650, 1 Rg, Doncaster
819-322-3833

STE-MARGUERITE
310, Ch. Ste-Marguerite
450-228-2526

RITUEL : La beauté au quotidien



Marlène Gosselin

Institut Marlène, Sainte-Agathe-des-Monts

Vous rêvez d'un teint éblouissant, d'une mine éclatante, d'un air santé au naturel?

Tout cela est à votre portée, il vous suffit d'adopter un «rituel beauté» et le tour est joué! Le fait de garder au quotidien de bonnes habitudes de soin de la peau devient alors un plaisir; prendre soin de soi procure un sentiment de mieux-être, indispensable au rayonnement de la personnalité.

La santé de la peau dépend de l'équilibre de son pH. Une petite explication s'impose. Pour comprendre ce qu'est le potentiel hydrogène (pH) et comment il influence le choix des produits utilisés dans le rituel beauté, il faut savoir que cette unité mesure l'acidité et l'alcalinité du milieu cutané. Un pH inférieur à 7 est acide; égal à 7, il est neutre; supérieur à 7, il est alcalin. Cette activité chimique varie à différents endroits du corps (pH entre 4 et 7) et elle a une incidence sur le développement des micro-organismes de la peau. Le pH du visage étant de 5,3, il faut en tenir compte lors du choix des produits qu'on applique sur la peau.

La première étape de votre rituel beauté à la maison est le nettoyage. Par la suite, il faut traiter les zones spécifiques (yeux, lèvres), cibler les besoins particuliers avec un sérum et terminer par l'application des crèmes de soins. Ainsi :

- le lait, la crème ou le gel nettoyant adapté au pH de la peau permet d'éliminer en douceur les sécrétions, les impuretés et le maquillage, s'il y en a, tout en respectant son intégrité. Au contraire, un savon ou une mousse nettoyante (pH de 10 et +) modifie l'équilibre naturel de la peau, qui se déshydrate ensuite et devient plus sensible, fragile et réactive;
- la lotion tonifiante complète le nettoyage, et stimule et rafraîchit la peau. En humidifiant la peau

(imbibition cornée), on la prépare à mieux absorber les actifs des crèmes de jour et de nuit;

- la crème contour des yeux : cette zone fine et fragile (qui a 10 assises cellulaires au lieu de 30 sur le reste du visage) exige un soin spécifique qui soit non gras, hydratant, veinotonique et drainant. Avec 10 000 battements de paupières par jour (!), l'élasticité dans cette zone est constamment sollicitée. Cela explique sa vulnérabilité au vieillissement cutané, à l'irritation et aux marques de fatigue;

- le soin des lèvres : il faut privilégier un soin régénérant et repulpant qui lisse les ridules autour des lèvres, puisqu'elles sont aussi une zone fragile. Et durant la journée, il convient d'appliquer un baume nourrissant sur les lèvres pour en maintenir l'hydratation;

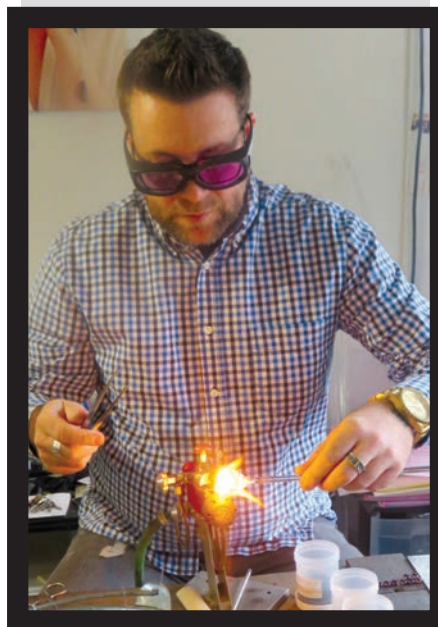
- le sérum : peut se faire en cure (de 5 à 6 semaines) ou être ajouté au quotidien en fonction des besoins spécifiques de la peau. Bourré d'actifs, ce soin permet de répondre à des exigences beauté bien précises. Sa texture est souvent fluide ou liquide pour permettre une meilleure absorption par la peau;

- les crèmes de soins : jour et/ou nuit. Elles jouent un rôle de protection, d'hydratation et de régénération en profondeur pour retarder l'apparition des premières rides et combattre les signes du vieillissement. Il est préférable d'utiliser des crèmes adaptées aux écarts de température des saisons hivernales et estivales. Il faut donc choisir le rituel beauté en fonction des facteurs climatiques.

Avec de bons soins quotidiens, votre peau conservera sa souplesse, son éclat, sa luminosité et son hydratation.

Prochaine chronique : la rosacée.

JONATHAN LÉON, ARTISAN VERRIER : Cœur de verre



Travailler le verre, c'est un peu comme travailler... la lumière. Il faut de la technique, de l'audace et un esprit créateur. Jonathan Léon a beau être jeune encore, il a tout de même 19 ans de métier. Un métier d'art peu commun, puisqu'il consiste à transformer en parures, bijoux, boucles et autres ornements le verre borosilicate. Celui-ci est ordinairement utilisé dans les laboratoires et les industries de pointe (les navettes spatiales, notamment) à cause de son faible coefficient de dilatation et de sa résistance aux chocs thermiques. Par ailleurs, sa facilité de travail au chalumeau en fait un matériau de choix pour la réalisation de formes uniques. Il peut être découpé, usiné, percé, trempé, feuilleté, bombé et dépoli selon les besoins du designer. Un matériau idéal pour enflammer l'imagination.

Dans son atelier Lolipop, rue de l'Église, coin chemin de la Rivière, lorsque la flamme oblique du chalumeau brille, Jonathan est au travail. Il a appris son métier d'un maître suisse, car cette technique de transformation demande des connaissances précises et, dirons-nous, un certain amour des réactions extrêmes. Ses bijoux sont des compositions qui rappellent les étoiles en formation et les galaxies en transformation. Tout un univers de couleurs scintillantes, créées avec des métaux en sublimation comme l'or ou l'argent, de l'émail aussi, parfois, dont le mouvement est conservé dans une bulle de verre pour l'éternité. Un petit cosmos de poche, splendide, unique chaque fois. À suspendre à l'oreille, au cou, au poignet ou au doigt. Pour des prix défiant tout cadeau de Noël banal, en moyenne autour de 30 \$.

Pas étonnant que les grands musées américains achètent ses bijoux pour leur boutique haut de gamme. Lolipop, encore un de ces petits trésors qui font de Val-David le Saint-Paul-de-Vence des Laurentides. Jonathan est au Salon des métiers d'art de Montréal du 8 au 18 décembre au kiosque K 823.5. Ou sur rendez-vous au coin de la rue, quand le chalumeau brille. Contact : 514-797-1912 • leon@lolipop.ca • lolipop.ca (MPS)



THÉÂTRE DU MARAIS

CINÉ-MARAIS

PROGRAMMATION HIVER 2017

Les mercredis à 19h30

7 DÉCEMBRE
**LE PACTE
DES ANGES**
de Richard Angers.
Québec. 2016.



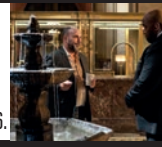
14 DÉCEMBRE
**LE GOÛT
D'UN PAYS**
de Francis Legault.
Québec. 2016.



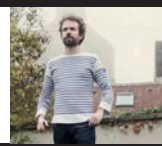
21 DÉCEMBRE
**AVRIL ET LE
MONDE TRUQUÉ**
de Frank Ekinci et
Christian Desmares.
Fr | Bel | Ca. 2016.



11 JANVIER
9, LE FILM
de Stéphane E. Roy,
Claude Brie et Marc
Labrèche. Québec. 2016.



18 JANVIER
DEMAIN
de Cyril Dion et
Mélodie Laurent.
France. 2015.



1^{er} FÉVRIER
AVANT LES RUES
de Chloé Leriche.
Québec. 2015.

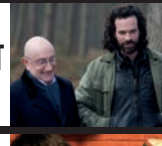


En présence de la réalisatrice Chloé Leriche.

8 FÉVRIER
LES INNOCENTES
d'Anne Fontaine.
Fr | Pol. 2015.



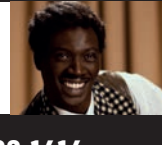
1^{er} MARS
UN PETIT BOULOT
de Pascal Chaumeil.
Fr | Bel. 2016



8 MARS
EN QUÊTE DE SENS
de Nathanaël Coste et
Marc de la Ménardière.
France. 2015



15 MARS
CHOCOLAT
de Roschdy Zem.
France. 2016.



819 322-1414

www.theatredumarais.com

1121, 10^e Avenue, Val-Morin



MARCHÉ DE NOËL 2016 : deux fins de semaine
pour préparer vos tables des Fêtes : **10 - 11 et 17 - 18 décembre**
École Saint-Jean-Baptiste • Info 819-322-6419 • marchedetete.com

L'ENSEMBLE VOCAL Ô CHŒUR DU NORD présente son concert de Noël!



Le concert *Ô Chœur de Noël* présentera cette année 19 pièces, dont plusieurs œuvres classiques, marque de distinction de l'Ensemble.

Vous pourrez entendre, entre autres, des compositions de Bach, Vivaldi, Mendelsohn, Berlioz, ainsi que le fameux « Hallelujah » du *Messie* de Haendel.

Le chœur sera accompagné pour ces représentations d'une pianiste et de deux trompettistes. Ô Chœur du Nord est dirigé par le chef Louis Babin, compositeur de réputation internationale. Ses œuvres ont été acclamées au Canada, aux États-Unis et en Europe, notamment son *Saint-Exupéry : de cœur, de sable et d'étoiles* pour orchestre, en hommage au grand écrivain français. On peut retrouver des extraits des œuvres de Louis Babin sur le site www.louisbabin.com.

Les concerts de Noël auront lieu le samedi 17 décembre à 20 h et le dimanche 18 décembre à 16 h à la salle communautaire, au 2490, rue de l'Église, à Val-David.

Les billets sont en vente au prix de 25 \$ (payable en argent comptant seulement) au Magasin Général de Val-David, 2475, rue de l'Église, tél. : 819-320-0160. Info : ochoeurdunord@yahoo.com.



Ô Chœur du Nord



LÉZARTS
LOCO

**CENTRE DE CRÉATION,
DIFFUSION ET FORMATION**

1287, J.-B.-Dufresne, Val-David | 819 322-6379
lezarts.loco@gmail.com www.lezartsloco.org

Cours saison d'hiver 2017

— Adulter et ados —

THÉÂTRE / COMÉDIE MUSICALE

Jouer nos émotions • 16 ans +

Avec : Isabelle Safi Villeneuve • Jeudi de 10 h 30 à midi - du 19 janvier au 6 avril. • Inscriptions : 514-291-3296 | ivilleneuve852@gmail.com | www.isatheatre.weebly.com

Exploration de la comédie musicale • 18 ans +

Avec : Valérie Arsenault • Mercredi de 18 h à 19 h - du 18 janvier au 5 avril. • Inscriptions : 819-216-0351 | page professionnelle Facebook : Laurentides cours de chant et guitare pour tous

DANSE (ARTISTIQUE)

Danse orientale - baladi (intermédiaires ou débutantes)

• Femmes 16 ans + • Avec : Amélie Dubois • Débutantes : Lundi de 17 h 30 à 18 h 30 - Intermédiaires : Mercredi de 19 h à 20 h • Du 16 janvier au 3 avril. • Inscriptions : 819-322-2459

Flamenco • Adultes

Avec : Sarah Vincent, Académie Flamenco des Laurentides • Débutants, niveaux 1 et 2 : Lundi de 19 h à 20 h 30 - du 16 janvier au 3 avril. • Élémentaires, intermédiaires : Mardi de 18 h 30 à 20 h - du 17 janvier au 4 avril. • Inscriptions : 819-324-9347 | flamenco@cgocable.ca | www.flamencolaurentides.com

Danse cabaret urbain • 18 ans +

Avec : Mélissa L'Écuyer • Lundi de 19 h 30 à 20 h 30 - du 13 février au 3 avril. • Inscriptions : 514-816-3743 | meligroove@me.com

Les guerriers du rythme • Ados et adultes

Avec : Sarah Saka • Jeudi de 18 h 30 à 19 h 30 - du 19 janvier au 23 mars. • Inscriptions : 819-324-9347

Tango argentin (Toute personne capable de marcher peut faire du tango argentin) • Avec : Paul Montpetit, école de tango Tangueria • Lundi de 18 h à 19 h - du 16 janvier au 3 avril. • Inscriptions : 819-430-2945 | favor@live.ca | info@tangueria.org | www.tangueria.org

Danse improvisation pour femmes • 18 à 80 ans

Avec : Sandy Gershuny • Dimanche de 16 h à 17 h - du 15 janvier au 2 avril. - Inscriptions : 819-325-2216 | sgershuny@gmail.com

ARTS VISUELS

Café et portrait! • Adultes et ados • Avec : Annie-Claude Picard

Jeudi de 19 h 30 à 21 h - du 26 janvier au 16 mars. • Inscriptions : 514-824-2075 | lescreationmamuse@gmail.com | Facebook : boudine.ca

Initiation à la sculpture et au moulage (argile et plâtre) • Adultes • Avec : Maud Palmaerts • Mercredi de 9 h 30 à 12 h 15 - du 19 janvier au 5 avril. • 280 \$ (12 x 2 h 45) + 50 \$ de matériaux • Inscriptions : 514-886-6560 | om.sculpture@hotmail.com | www.maudpalmaerts.com | Facebook : Création Vitale

MÉTIERS D'ART

Atelier de maquillage artistique • 10 ans +

Avec : Clélia Marsadié • Mardi de 17 h à 18 h 30 • 1^{re} session - du 17 janvier au 21 février • 2^e session - du 7 mars au 4 avril • Avec performance publique à la fin. • Inscriptions : 514-378-3223 | clia@faceination.com | www.faceination.com

ART DE VIVRE ET MISE EN FORME

Tai-chi • Tous/débutants • Avec : Yves Deslongchamps

Vendredi de 9 h 30 à 11 h - Début : le 20 janvier
Inscriptions : 819-322-5891 | giselecomier51@hotmail.com

Méditation libre au son du shakuhachi

(ceci n'est pas un cours) • 18 ans + • Avec : Michel Zenchiku Dubeau • Dimanche de 11 h à 12 h - du 8 janvier au 26 mars. • Inscriptions : 514-224-8303 | 450-224-2210 | micheld54@gmail.com

Méditation dynamique • Adultes

Avec : Isabelle Safi Villeneuve
Jeudi de 6 h à 7 h 15 - du 19 janvier au 6 avril.
Inscriptions : 514-291-3296 | ivilleneuve852@gmail.com

Méditation • 16-120 ans (!) • Avec : Sujati A. Goernitz

Vendredi de 14 h à 15 h 15 • du 20 janvier au 7 avril.
Inscriptions : 514-296-7877 | sujati@gmail.com | www.sujati.com

Danse en ligne • Pour tous • Avec : Jocelyne Larocque,

professeure diplômée APDEL • Jeudi de 13 h à 14 h : débutants de 14 h à 15 h 30 : inter/avancés • Du 19 janvier au 27 avril.
Inscriptions : 819-326-0726 | jocelyne.larocque@cgocable.ca

Zumba • 13 ans + (Cours d'essai gratuit) • Avec : Mélissa L'Écuyer

• Lundi de 9 h à 10 h et de 18 h 30 à 19 h 30 • Mercredi de 9 h à 10 h et de 19 h à 20 h • Du 16 janvier au 5 avril.
Inscriptions : 514-816-3743 | zumbameligroove@gmail.com | www.melissalecuyer.zumba.com

Pi Yo live

Avec : Dominique Matte
Aucun matériel requis, sauf un matelas de yoga. Peut se faire en souliers mais préférablement pieds nus.
Jeudi de 17 h à 18 h - du 20 janvier au 6 avril.
Inscriptions : 450-822-9965 | minimatte33@hotmail.com

— Ados et enfants —

DANSE (ARTISTIQUE)

Ballet classique créatif • 5-8 ans

Avec : Noguaye, supervisée par Marie-Josée Larouche
Mercredi de 17 h à 18 h - du 18 janvier au 22 mars.
Inscriptions : 819-323-7532 | larouchemariejosee@gmail.com

Danse contemporaine créative • 8-12 ans

Avec : Jade-Élodie, supervisée par Marie-Josée Larouche
Mercredi de 18 h à 19 h - du 18 janvier au 22 mars.
Inscriptions : 819-323-7532 | larouchemariejosee@gmail.com

Jazz urbain • 9-12 ans

Avec : Mélissa L'Écuyer
Lundi de 17 h à 18 h - du 13 février au 3 avril.
Inscriptions : 514-816-3743 | meligroove@me.com

Hip-hop • 10-14 ans

Avec : Jade Hang Si Lan
Jeudi de 17 h 30 à 18 h 30 - du 20 janvier au 6 avril.
Inscriptions : 819-325-2735 | 819-325-2313 | jadehangsilan1@gmail.com | Facebook : Jade Hang Si Lan

Danse improvisation • 8-12 ans

Avec : Sandy Gershuny
Dimanche de 12 h 30 à 13 h 30 - du 15 janvier au 2 avril.
Inscriptions : 819-325-2216 | sgershuny@gmail.com

MUSIQUE ET CHANT

Exploration de la comédie musicale • 8-12 ans

Avec : Valérie Arsenault
Mercredi de 17 h à 18 h - du 18 janvier au 5 avril.
Inscriptions : 819-216-0351 | page professionnelle Facebook : laurentides cours de chant et guitare pour tous

ATELIERS MANUELS

Brico arts • 4-8 ans

Avec : Annie-Claude Picard - Jeudi de 16 h à 17 h 30 - du 26 janvier au 23 février. Inscriptions : 514-824-2075 | lescreationmamuse@gmail.com | www.boudine.ca

DANSE ET MISE EN FORME

Zumba enfants • 5-8 ans

Avec : Mélissa L'Écuyer
Lundi de 16 h à 17 h - du 13 février au 3 avril.
Inscriptions : 514-816-3743 | zumbameligroove@gmail.com | www.melissalecuyer.zumba.com

Spectacle des élèves Comédie musicale et impro-théâtre

Le vendredi 9 décembre à 17 h.

Le Centre de création LézArts Loco est heureux de vous inviter à assister à un spectacle en trois temps des élèves de Valérie Arsenault et Isabelle Safi Villeneuve : Comédie musicale des adultes, impro-théâtre. Entrée gratuite pour la famille immédiate des interprètes. 5 \$ adultes, 3 \$ enfants de 5 ans et plus. Merci de vos encouragements!



YOGA • RESSOURCES

45, St-Antoine
Ste-Agathe-des-Monts
819 322-3138
info@ocentre.ca
www.ocentre.ca

[f /ocentre.ca](https://www.facebook.com/ocentre.ca)

yoga
qi gong
détente
massothérapie
méditation
ô centre

CENTRE D'EXPOSITION DE VAL-DAVID Jusqu'au 9 janvier 2017



Kittie Bruneau, *La vie passe*, 2005. Acrylique sur toile.

Le visage humain fut toujours mon grand paysage.
— Colette

Kittie BRUNEAU

Visages fauves

Parmi le riche corpus des œuvres de Kittie Bruneau, il y a tous ces visages fauves qui reviennent peupler ses toiles, ses estampes innombrables. Au milieu de cette avalanche de couleur absolue, la présence des visages donne le sens de cette exposition ayant pour point d'orgue une suite inédite de dix tableaux peints cet été à Percé. Aux sources du fauvisme, Gauguin proclamait qu'« il nous reste à parler de l'âme de la couleur », dans *Oviri, écrits d'un sauvage* (1896-1897). Avec Bruneau, la force vive et dramatique de la couleur tourmente l'espace et bouleverse les sens. Mais dans la marche du temps, tous ces visages qui émergent possèdent et révèlent une profondeur, un éclat, des histoires sans fond, un monde intérieur abyssal, monumental. À partir de ce qu'ils nous font voir, saurons-nous envisager la question de l'humanité, de la fraternité, autant que celle du passage du temps? Car la peintre, née en 1929, n'est pas sans nous le rappeler : *la vie passe, la vie passe*, pour reprendre l'inscription répétée du titre d'un de ses émouvants tableaux.

Artiste émérite et atypique de renommée internationale, Kittie Bruneau est une figure importante de la peinture et de la gravure au Québec.

La rencontre des cultures est essentielle à la création pour celle qui va du Japon au Pérou, de l'Inde au Maroc en passant par la Chine. Or, la grande voyageuse demeure à Sainte-Adèle une partie de l'année, depuis 1945, tout comme elle a vécu à Val-David. Née en 1929, elle a réalisé moult expositions solos et participé à une centaine d'expositions collectives un peu partout au Québec et au Canada, mais aussi aux États-Unis, au Mexique et en Europe, notamment en France, en Angleterre, en Allemagne et en Pologne. Elle a dansé avec le grand chorégraphe Maurice Béjart. Alors que nous pleurons le départ de Leonard Cohen, soulignons qu'elle lui a inspiré le personnage d'Ann dans *Les perdants magnifiques* et qu'elle a illustré *D'îles et d'ailes*, un recueil de sa poésie.

Normand MÉNARD

Sauvage dans tous ses états

Homme de fables, Normand Ménard métamorphose la matière qu'il grave et sculpte, creuse et incise, assemble et découpe jusqu'à ce qu'un récit s'en détache et chevauche le présent et le passé. Il faut se rappeler pour ne pas s'oublier soi-même, et comprendre les traces des blessures passées pour lire le présent. Au fur et à mesure de ses montages allégoriques, une généalogie autochtone est esquissée où s'enchevêtrent nature et culture. Ménard fait de l'histoire avec des images et des objets éclectiques qu'il traite comme matière à penser, à

rêver. L'appropriation de mythes et légendes laisse voir des survivances. Dans le battement des images – ni illusion pure ni vérité absolue –, le retour d'un refoulé s'agit alors que se déchire le voile de la représentation.

Normand Ménard vit et travaille à Val-David, où il s'établit en 1984, retrouvant la terre de ses ancêtres, ses aïeux faisant partie des familles fondatrices du village. Il participa à plusieurs événements de peinture en direct. Depuis 1998, Ménard crée des sculptures de grand format, des totems intégrés, inspirés de l'art amérindien, qui sont aujourd'hui partie prenante de sa pratique, comme en témoignent ses récents travaux intitulés *SAUVAGES*. Très actif dans la communauté, il a exposé à maints endroits. Aussi, il a participé à plusieurs symposiums (Land art Mont-Saint-Hilaire, les Jardins du précambrien de la Fondation Derouin à Val-David, Festival franco-québécois d'Oizon, Festival du Recycl'Art de Montpellier, Symposium de sculpture Chasseneuil, Charente, France).

Au plaisir de vous accueillir,
Manon Regimbald

Centre d'exposition de VAL-DAVID

ENTRÉE LIBRE

du mercredi au dimanche de 11 h à 17 h
www.culture.val-david.qc.ca



Normand Ménard, *Le docher qui tangué*, 2016.
Bois et métal recyclés.

VAL-DAVID-Bruxelles...

Jocelyne Aird-Bélanger, de Val-David, est l'artiste invitée à l'occasion de l'ouverture officielle de l'Atelier de gravure Hédé 71 à Bruxelles, en Belgique, à la fin de novembre. Cette invitation s'inscrit dans le cadre d'échanges internationaux d'artistes avec qui la directrice de l'atelier, Hélène Déry, a travaillé dans le passé ou avec qui elle souhaite éventuellement collaborer.

Jocelyne Aird-Bélanger a exposé plusieurs fois en solo au Québec et en France et a participé à un très grand nombre d'expositions collectives au Canada et à l'étranger. Elle s'est initiée à la gravure en 1975 à l'Atelier de l'île de Val-David, dont elle fut la directrice pendant plus de 20 ans. Plusieurs bourses du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) et du Conseil des arts du Canada lui ont été accordées. En 2001, le Centre national de l'estampe et de l'art imprimé l'a invitée à une résidence pendant la IIIe Biennale de gravure d'Île-de-France consacrée aux graveurs du Québec. Le CALQ lui a remis en 2002 le Prix à la création artistique en région. Le livre d'artiste *Rituels d'Amérique*, qu'elle a créé avec le poète Jean-Paul Daoust, a valu aux auteurs le prix international Saint-Denys Garneau en 2013. Elle a participé, en France, à *Délires de livres*, à Chartres en 2013 et 2015, et en 2016, à Rambouillet. Au cours de sa carrière, qui s'étend sur plus de 40 ans, elle a réalisé un grand nombre d'estampes et plusieurs livres d'artiste, aussi bien en collectif et qu'en solo. Elle



Des poissons blancs et des papillons...
(Eau-forte rehaussée)

travaille actuellement des livres d'artiste plus personnels à l'ordinateur. Elle y aborde les thèmes récurrents de son travail – le temps qui fuit, l'enfance fragile, l'infinie diversité de la vie.

Les étains

Chaudron

Pewter

Boutique métiers d'art

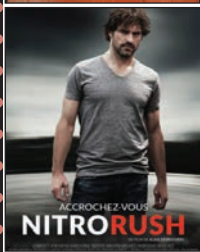
- collection des étains Chaudron
- bijoux d'Anne-Marie Chagnon
- pantoufles Garneau
- service de gravure

2347, Rue de l'Église, Val-David | 819-322-3944 | www.chaudron.ca

CINÉMATHEQUE
MÉLIÈSPRIMEURS
SORTIES DÉCEMBRE

6 DÉCEMBRE
**Comme des bêtes/
The Secret Life of Pets**
Animation

Jason Bourne
Action



13 DÉCEMBRE
Nitro Rush
Action, Québec

**Miss Peregrine et les
enfants particuliers/
Miss Peregrine's Home
for Peculiar Children**
Aventure



20 DÉCEMBRE
Sully
Drame

**Embrasse-moi
comme tu m'aimes**
Drame québécois



27 DÉCEMBRE
**Le comptable/
The Accountant**
Drame

Snowden
Suspense

NOUVEAUTÉS

SOIRÉE CINÉMA

à la salle communautaire de l'Église le 27 décembre.
Billets en vente à la Cinémathèque Méliès.
DESSINS ORIGINAUX À COLORIER ET À COLLECTIONNER.

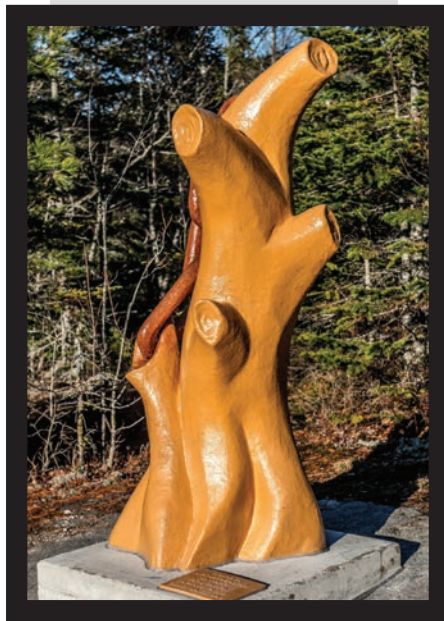
2501, de l'Église, Val-David - 819-322-2741

CHRONIQUE CINÉMA



Résumé : Ricky Baker est un jeune délinquant qui a de la difficulté à rester en famille d'accueil. On lui a trouvé une nouvelle famille, mais c'est sa dernière chance. Bella et Hec vivent entourés par la nature. Bien entendu, Ricky n'a pas l'intention de s'éterniser là. Alors qu'il commence à s'habituer à cette nouvelle demeure, une

tragédie survient. Comme il ne veut pas se retrouver en centre de détention, il s'enfuit dans l'immense forêt. Quand Hec s'en aperçoit, il part à sa poursuite. Mais lorsque les services sociaux arrivent à la ferme et ne trouvent personne, ils concluent que Hec a enlevé Ricky. S'ensuit alors une tumultueuse chasse à l'homme qui forcera nos deux héros à mettre leurs différends de côté s'ils veulent survivre à cette incroyable aventure.

ŒUVRE DE
mémoire

Julie Duval

Le dimanche 13 novembre dernier avait lieu au parc régional Val-David-Val-Morin (secteur Dufresne) l'inauguration d'une œuvre sculptée par Raphael Pache (artiste suisse), assisté de Gilles Lauzé (Sainte-Agathe-des-Monts), en hommage aux secouristes en forêt.

Ce projet, instauré par madame Simone Denis, souligne le dévouement et la solidarité des secouristes qui interviennent rapidement en forêt pour porter secours aux personnes en difficultés. Rappelons le décès de son conjoint, M. Daniel Olivier, qui est survenu dans le Parc régional le 30 novembre 2015; on avait alors interpellé plus d'une trentaine de bénévoles pour ratisser les sentiers du parc.

Tous les dons recueillis après le décès de M. Olivier ont servi à la mise en place de la sculpture et serviront aussi à son entretien. L'œuvre représente le milieu forestier et la solidarité par les chaînons interreliés qui la composent.

CHRONIQUE CINÉMA



Francine Hamelin

Hunt for the Wilderpeople est un film drôle, touchant et profondément humain. Si marginaux que soient les personnages, le réalisateur a su éviter les clichés, et on s'attache à Ricky, jeune délinquant qui se transforme au contact de sa famille d'accueil, à Bella, éternellement souriante et aimante, et à Hec, l'oncle dont le côté grognon cache un grand cœur. Les personnages secondaires sont complètement déjantés, et l'humour fait en sorte que des événements qui pourraient être dramatiques passent avec légèreté. Campées dans les magnifiques paysages néo-zélandais, les aventures folles de Ricky et Hec, devenus fugitifs d'un système qui veut les séparer, apportent une dimension plus profonde où se révéleront des valeurs de collaboration, d'amitié et de non-jugement des autres, si différents soient-ils. Les dialogues sont intelligents, les comédiens, excellents, et le montage, inventif et bien rythmé, sans longueurs; je ne me suis pas ennuyée une seconde. Bref, un film inattendu et réjouissant, dont on sort avec le sourire. Un petit bijou à découvrir absolument! Taika Waititi est un réalisateur et comédien néo-zélandais né en 1975. Ses autres films : *Boy*, *Eagle vs Shark*, *What We Do in the Shadows*.

Durée : 101 minutes • **Genre :** aventure • **Origine :** Nouvelle-Zélande • **Année :** 2016 • **Acteurs :** Sam Neill, Julian Dennison, Rima Te Wiata, Rachel House • **Réalisateur :** Taika Waititi • **Scénaristes :** Taika Waititi, Barry Crump • **Langue :** anglais • **Sous-titres :** français, anglais, espagnol.

27^E ÉDITION DES GRANDS PRIX DE
la culture des Laurentides

Le Conseil de la culture des Laurentides (CCL) a tenu ses 27^{es} Grands Prix de la culture des Laurentides le 10 novembre dernier à Saint-Jérôme. Voici les lauréats :

- Le prix **Jeune relève**, remis en partenariat avec les Carrefours jeunesse-emploi de la région des Laurentides, a été attribué à la poète et conteuse **Noémi Thébalt** de Sainte-Agathe-des-Monts;
- Le prix **Passion**, remis en partenariat avec les députés des Laurentides, a été attribué à **Marlène Paquin**, de Mont-Saint-Michel, pour souligner sa grande créativité mise au service de la transformation extrême de la bibliothèque de sa municipalité, ainsi que sa réussite à mobiliser sa communauté;
- Le prix **Arts-Affaires**, attribué en partenariat avec Héritage Culture Laurentides, a été accordé à la société de comptables professionnels agréés **Papillon et associés**, de Prévost, pour souligner son implication dans la vitalité culturelle de sa communauté par son investissement dans le Festival de la BD de Prévost;
- Le prix **Municipalité**, remis en partenariat avec les Caisses Desjardins des Laurentides, a été attribué à la Ville de **Blainville**, pour souligner l'impact de la construction de la nouvelle **bibliothèque Paul-Mercier**, qui est devenue l'infrastructure municipale la plus achalandée de la ville, avec ses 1000 visiteurs par jour;
- Le prix **Ambassadeur**, attribué en partenariat avec la Société nationale des Québécoises et Québécois des Laurentides, a été remis aux **Éditions McGray** pour souligner leur rayonnement au-delà de nos frontières et pour les valeurs transmises dans leurs œuvres;
- Le prix **Excellence**, attribué en partenariat avec Télé-Québec, a été accordé à **Simon Roy**, de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, pour souligner le rayonnement extraordinaire de son livre *Ma vie rouge Kubrick*, et pour l'excellence de son écriture et sa démarche;
- Le **Prix du livre jeunesse**

le **plus populaire en bibliothèques** a été remis à Katia Canciani pour son livre *Un écureuil coquin*;

- Le **Prix du roman le plus populaire en bibliothèques** a été remis à Francine Allard pour son roman *La maison d'en face*;
- Le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) a décerné le prix **Créateur de l'année dans les Laurentides** à l'écrivain **Louis-Philippe Hébert**, de Saint-Sauveur, pour souligner, selon les mots du jury, « la puissance de ses œuvres, et plus particulièrement celle de ses récents livres *Monsieur Blacquières* et *Marie Réparatrice* ».

Les principaux partenaires de cet événement sont le ministère de la Culture et des Communications du Québec, le Réseau Biblio des Laurentides, la Ville de Saint-Jérôme et le Musée d'art contemporain des Laurentides. Info : Mélanie Gosselin, Directrice générale au Conseil de la culture des Laurentides, 450-432-2425, poste 103 • www.culturelaurentides.com



www.lolipop.ca

2354 rue de l'église - Val-David
514-797-1912

CONCITOYENS : PORTRAIT

En tête-à-tête avec Hélène Noël

Sandra Mathieu

Pour souligner les efforts des acteurs de notre village qui travaillent souvent dans l'ombre et dévoiler quelques-uns de leurs secrets, le journal *Ski-se-Dit* lance une série de portraits et d'entrevues qui vous permettront de plonger dans l'univers de ces citoyens impliqués et passionnés.

Pour ce numéro, notre collaboratrice Sandra Mathieu est allée à la rencontre d'Hélène Noël, directrice des ventes de l'Auberge du Vieux Foyer.

C'est devant une bonne tasse de thé vert fumant, en ce petit matin d'automne ensoleillé, que Mme Noël a répondu à ses questions, parfois indiscrètes. Une discussion toute en simplicité dans la salle à manger de l'Auberge avec une vue imprenable sur la nature environnante.

Pourriez-vous nous parler un peu de votre bagage?

Il y a plus d'une décennie de ça, j'ai occupé le poste de directrice des ventes à l'Auberge, et j'y suis revenue plusieurs années plus tard dans le cadre du party de Noël de la compagnie pour laquelle j'ai



ensuite travaillé à titre de conseillère en sécurité financière. J'ai pu constater les changements et améliorations qui ont été apportés à l'établissement

et je n'ai pas hésité longtemps l'an dernier lorsque l'occasion s'est présentée de reprendre mon rôle de déléguée commerciale. Je venais de quitter ma maison de Saint-Hippolyte pour m'installer à Val-David, et l'idée de me rendre au boulot à pied me plaisait beaucoup.

Qu'aimez-vous particulièrement de votre travail au quotidien?

J'adore travailler avec le public, contribuer au succès de leur séjour et les accueillir de nouveau lorsqu'ils reviennent, et ce, de façon très personnalisée. J'aime beaucoup explorer les offres touristiques de la région, développer des partenariats et proposer aux clients des activités intéressantes et originales.

Qu'est-ce qui fait le succès de l'Auberge du Vieux Foyer, selon vous?

J'accorde beaucoup d'importance au réseautage. Je suis membre entre autres d'un réseau de femmes d'affaires, et l'Auberge fait partie du groupe d'affaires Reso. Nous sommes également présents sur les réseaux sociaux pour partager nos promotions.

Aussi, la qualité du service à la clientèle dans tous les aspects du séjour des clients est primordiale pour nous. D'ailleurs, nous sommes très fiers de notre Certificat d'excellence sur TripAdvisor. Les employés sont heureux de travailler ici, ils sont très fidèles et dévoués, et ça se transmet aux clients.

Le fait que le propriétaire, Jean-Louis Martin, soit également le chef en cuisine est gage de qualité et de constance pour les clients. La réputation de la fine cuisine de l'Auberge n'est plus à faire.

Les rénovations et agrandissements, et l'ajout de services, comme le spa et les nombreux soins, nous permettent d'accueillir une clientèle diversifiée dans le cadre d'événements en tout genre : groupes de loisirs et d'âge d'or, lac-à-l'épaule, partys d'entreprise, mariages, etc. Nous sommes également choyés en ce qui a trait à notre emplacement au cœur de la nature.

Quels sont vos coups de cœur du village de Val-David?

J'aime particulièrement l'hiver, ici : les sapins enneigés sont féériques. Dans le but de profiter à plein de l'été, je me suis acheté un vélo pour explorer les environs par le P'tit train du Nord. Dans l'univers culturel, il y a vraiment quelque chose qui se passe dans le village. On ne s'ennuie jamais!

Saviez-vous que...

Mme Noël a été conseillère municipale à Saint-Hippolyte pendant plusieurs années. Pourrions-nous la voir s'impliquer en politique dans le village? À ma question, elle ne répond ni par oui ni par non... mais elle ne ferme aucune porte.

Info : <http://aubergeduvieuxfoyer.com/>

Votre CORPS est-il optimal?

LA CHIROPRATIQUE NE SOIGNE PAS QUE LES MAUX DE DOS!

Elle permet à la structure maîtresse de votre corps (la colonne vertébrale) de bien fonctionner afin que 100% de l'énergie vitale circule à travers votre système nerveux pour vous permettre d'être optimal!

Offrez donc à votre corps le plus beau cadeau qui soit et permettez-moi de vous offrir UNE SANTÉ OPTIMALE ENTRE BONNES MAINS!

Dr. Charles St-Pierre
chiropraticien



5-2510, rue de l'Église | Val-David, Québec J0T 2N0
819 322-5214 | www.stpierrechiropratique.com

ÉDITH PIAF : Une voix ressuscitée

L'artiste Claire Garand refait sur ses cordes vocales le parcours infiniment délicat et tendre de l'unique Édith Piaf lors d'une soirée d'exception le jeudi 29 décembre prochain à l'église de Val-David. Elle vous emporte ailleurs, dans un temps que les moins de 20 ans ne peuvent pas connaître. Claire incarne la grande interprète à deux époques de sa vie. Dans la rue d'abord, où la gouailleuse Édith donne ses notes de noblesse au quotidien des quartiers ouvriers *Sous Le Ciel de Paris*. Née à Belleville dans une famille d'artistes de la rue, la chanteuse des *Légionnaires* et de *Milords* fera faire avec ses chansons le tour du monde aux filles du trottoir, aux souteneurs et aux musiciens de bastringue. Grâce à sa fougue et à la puissance évocatrice de sa voix, elle matérialise sur les planches les enfants pauvres qui rêvent d'un Noël de la Rue et



les simples gens qui, tout comme elle, oscillent entre la tragédie et l'espoir.

En deuxième partie de cette renaissance de Piaf par la voix chaude et vibrante de Claire Garand, on entre dans sa période de gloire comme on entre en religion, avec ses amours et ses drames réels mêlés aux paroles et aux musiques de

ses chansons. L'intensité et l'humour, la tendresse et la force de cette interprète reviennent à la vie avec le charme de Claire devenue Piaf corps et âme, enveloppée par les arrangements originaux de Guy Richer au piano. La voix puissante de Claire Garand et le concept théâtral de ce spectacle qui tourne au Québec depuis plusieurs années en font un magnifique cadeau à partager pendant la période des Fêtes. Ne manquez pas ce rendez-vous avec la chanson à l'état pur.

BILLET DE LA *maire* - SÉANCES PUBLIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL

Séances ordinaires du conseil municipal

Dans un souci de mieux vous servir, d'être plus proches de nos citoyens, de façon plus accessible et plus participative, nous avons passé en revue notre règlement qui régit le déroulement des séances du conseil.

Je vous rappelle que nous avons à respecter le cadre prévu par la Loi, mais au-delà, nous avons une certaine latitude. Nous avons donc analysé les meilleures pratiques appliquées par d'autres municipalités ainsi que la jurisprudence dans ce domaine pour arriver au but désiré.

Voici les grandes lignes de ce nous proposerons en adoption le mardi 13 décembre 2016, sous réserve de l'adoption finale du règlement :

Maintien de l'ordre et du décorum pendant les séances

- Le président du conseil municipal maintient l'ordre et le décorum durant la séance publique. Il peut ordonner l'expulsion de toute personne qui en trouble la paix.
- Tout citoyen qui désire s'adresser à un membre du conseil ne peut le faire que durant les périodes de questions ou d'interventions.
- C'est la prérogative du maire de suspendre ou de lever une assemblée.

Procédure de présentation des résolutions

- Après la lecture des résolutions, toute décision doit être prise à la majorité requise par la Loi. Si les voix sont également partagées, la décision sera considérée négative.
- Les motifs de chacun des membres du conseil, lors d'un vote, ne seront pas consignés au procès-verbal.

Période de réponses et d'interventions en séance ordinaire

- Une période de réponses de 15 minutes sera ajoutée, à la suite des points d'information des conseillers, afin de répondre aux questions posées avant le mardi précédant la séance.
- La période d'interventions qui se tiendra à la fin de la séance, d'une durée de 30 minutes, permettra notamment de poser des questions, mais également de faire une intervention sur tout sujet d'intérêt public.

Une offre diversifiée pour poser vos questions

- Le citoyen aura la possibilité de s'inscrire à son arrivée pour avoir priorité au micro lors de la période d'interventions.
- Suivront les interventions traditionnelles au micro qui consistent à se présenter, formuler un commentaire et/ou poser une question et une sous-question. Les citoyens doivent s'adresser en termes polis et respectueux, sur tout sujet d'intérêt public.
- Le citoyen aura aussi la possibilité de poser sa question par écrit, via un formulaire qui sera disponible sur notre site Internet et/ou à la salle du conseil afin qu'on puisse répondre ultérieurement si nous n'avons pas la réponse à la séance tenante. Les questions posées avant le mardi précédant la séance feront l'objet d'une réponse à la séance du mardi suivant. Les questions posées après ce délai feront l'objet d'une réponse à la séance du mois suivant.

Déroulement des périodes d'interventions

- Il va de soi que la Loi permet au président d'interrompre un citoyen dont la question ou l'intervention est irrespectueuse, diffamatoire, qui porte sur la vie privée des membres du conseil ou des employés.

- En aucun temps, la période de questions ne pourra être utilisée afin de tenir des débats, des discussions et des discours de quelque nature que ce soit.

Enregistrement du déroulement des séances

- Il est interdit à toute personne autre qu'un représentant des médias d'utiliser un appareil d'enregistrement mécanique ou électronique de la voix ou tout autre appareil photographique, caméra vidéo, caméra de télévision, ou tout autre appareil d'enregistrement de l'image lors d'une séance du conseil, sans avoir obtenu au préalable une autorisation écrite de la direction générale.
- Malgré ce qui précède, les séances du conseil feront l'objet d'une captation audio et/ou vidéo selon les instructions de la direction générale, afin d'en permettre la diffusion sur un média d'information.

Disponibilités des documents au public

- Les ordres du jour des séances ordinaires sont rendus disponibles dans les 24 heures précédant la séance.
- Les procès-verbaux sont rendus disponibles au plus tard le lundi suivant la séance durant laquelle ils ont été adoptés.
- Le défaut d'accomplissement de ces formalités n'affecte pas la légalité des séances.

Nous espérons que ces nouvelles dispositions sauront bien encadrer nos séances publiques afin que celles-ci se déroulent dans le respect et la convivialité.

Nicole Davidson

ASSURER LA SÉCURITÉ, UN TRAVAIL IMPORTANT!

Nous souhaitons la bienvenue à Madame Sylvie Dufresne au poste de brigadière. Elle veillera donc à la sécurité de nos petits et aussi de nos grands, beau temps mauvais temps!



« Les aînés branchés »



Le comité MADA invite les aînés résidents de Val-David, intéressés à suivre une formation d'initiation à la tablette à remplir le formulaire disponible au service des Loisirs. Ces formations d'une durée de 5 semaines à raison de 2hrs par semaine, sont offertes gratuitement grâce à une subvention reçue dans le

cadre du programme Nouveaux Horizons pour les Aînés du gouvernement fédéral. Deux sessions de cours sont projetées de janvier à mars. Le matériel est fourni. T. 819 324-5680, poste 3.

**SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL**
Mardi 13 décembre à 19h30

**SÉANCES EXTRAORDINAIRES
(Budget, PTI, Taxation)**
Mardi 20 décembre dès 19h30

Salle communautaire (église), 2490, rue de l'Église

ESPACE BIBLIO



LE LAPEYRIE 2017
Les éditions de L'homme



LA VIE COMPLIQUÉE DE LÉA OLIVIER
Catherine Girard-Audet



LES VIES DE PAPIER
Rabih Alameddine



AUTOUR D'ÉVA
Louis Hamelin



DE TOUS LES CÔTÉ
André-Philippe Côté



L'AUTRE REFLET
Patrick Senécal



ET TU TROUVERAS LE TRÉSOR QUI DORT EN TOI
Laurent Gounelle



DERNIÈRES NOUVELLES DES TROUS NOIRS
Stephen Hawking

VOUS AIMEZ LIRE? INVITATION À VENIR PARTAGER VOS LECTURES AVEC D'AUTRES PASSIONNÉS.

3^e jeudi de chaque mois
Janvier à mai | 18h30 à 21h30
Info : 819 324-5680, poste 6

ATELIER D'ART DÉCORATIF EN VITRAIL ET ÉCHANGE SUR L'ENVIRONNEMENT.

Jeudi 12 janvier | 13h
Avec Élise Lalumière
Création d'un petit vitrail en verre en forme de feuille pour chaque participant. Les feuilles en verre sont déjà taillées et c'est l'artiste qui réalise la soudure sur place.
Inscription : 819 324-5680, poste 6
Maximum 20 participants.

EXPOSITION D'ŒUVRES DE JOCELYNE ARCHAMBAULT

Jusqu'à la fin janvier

EXPOSITIONS THÉMATIQUES

Décembre
Noël pour les petits et les grands.

Janvier
Ces livres qui nous font du bien.



PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS DE LOISIRS hiver 2017

Nouveau format!

Surveillez son arrivée dans votre boîte postale et sur www.valdavid.com

Inscriptions aux activités du 9 décembre au 13 janvier

ÉVÉNEMENTS



MARCHÉS DE NOËL

10 et 11 décembre
17 et 18 décembre
Sam. 10h-16h | Dim. 10h-14h30
École Saint-Jean-Baptiste
2580, chemin de l'Église



CONCERTS DE NOËL

ENSEMBLE VOCAL Ô CHOEUR DU NORD
17 décembre | 20h
18 décembre | 16h
Salle communautaire (Église)
2490, rue de l'Église
Billets (\$) disponibles au Magasin général
2475, rue de l'Église, Val-David



JOURNÉE PORTES OUVERTES

PARC RÉGIONAL DE VAL-DAVID • VAL-MORIN
15 janvier
Accès gratuit et prêt d'équipement pour tous les résidents de Val-David et de Val-Morin.

QUELQUES CONSEILS POUR l'utilisation du bac brun en hiver

L'hiver, les matières compostables ont tendance, avec le gel, à coller aux parois du bac brun. Si bien qu'il est parfois impossible d'en vider le contenu. Quelques conseils :

Déposez un morceau de carton, un journal ou des copeaux de bois au fond du bac et sur les parois.

Évitez de déposer des liquides dans votre bac brun.



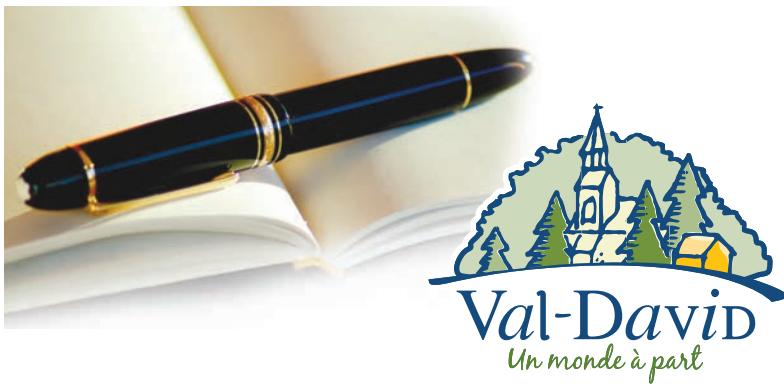
HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

MAIRIE ET BIBLIOTHÈQUE
Fermées du 23 décembre au 3 janvier inclusivement

Note : La chute à documents de la bibliothèque ne sera pas en fonction du 23 décembre au 3 janvier. Les dates de retour seront ajustées en conséquence.

BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE
Fermé le 25 décembre et le 1^{er} janvier
Ouvert le 26 décembre et le 2 janvier à partir de midi

UN JOYEUX TEMPS DES FÊTES À TOUS!



RAPPORT

DE MADAME NICOLE DAVIDSON, MAIRESSE
SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA
MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE VAL-DAVID

DÉC. 2016

19

Il me fait plaisir, à titre de mairesse de Val-David, de vous livrer le présent rapport sur la situation financière de notre Municipalité.

Je vous soumetts donc le rapport du vérificateur pour l'exercice financier 2015, les indications préliminaires pour l'exercice en cours (2016) ainsi que les orientations pour le prochain budget de l'année 2017.

Exercice financier terminé 2015

Dans son rapport en date du 4 juillet 2016, la firme Amyot Gélinas, vérificateur externe de la Municipalité, confirme que les états financiers présentent fidèlement à tous égards la situation financière du Village de Val-David au 31 décembre 2015.

Les recettes totales s'élèvent à 9 040 843 \$ et les dépenses de fonctionnement à 8 096 439 \$, pour un excédent de 944 404 \$. Nous devons soustraire de ce surplus un montant de 395 987 \$ représentant les revenus d'investissement et nous devons également diminuer de ce surplus un montant de 27 183 \$ provenant de la conciliation à des fins fiscales.

L'année 2015 s'est donc terminée par un excédent des revenus sur les dépenses prévus au budget 2015 (8 071 767 \$) de l'ordre de 6,46 %, soit 521 234 \$. Le surplus accumulé non affecté au 31 décembre 2015 est de 1 759 199 \$.

Exercice financier en cours 2016

Le budget pour l'année 2016, incluant les redevances à la Sûreté du Québec pour un montant de 826 270 \$, prévoyait des dépenses égales aux revenus de 8 474 400 \$.

À partir de l'état prévisionnel des activités financières au 31 décembre 2016, établi au 31 octobre 2016, il nous est possible de croire que nous atteindrons l'équilibre budgétaire.

Réalisations 2016

Dresser le bilan des réalisations 2016 tient à la fois du défi et de l'ambition tellement il s'est accompli des actions aussi variées que diverses au cours de l'année qui s'achève. Procédons si vous le voulez bien par les grands champs d'activités auxquels je tenterai d'illustrer par les faits saillants de chacun les principales actions réalisées.

L'année 2016 s'est amorcée avec le dépôt d'un plan d'action gouvernemental annonçant l'allègement de toute une liste d'exigences administratives pour nos municipalités.

C'est ainsi qu'une trentaine de mesures d'allègement seront progressivement adoptées dont une première par la disparition des fameux indicateurs de gestion devenus aussi lourds qu'incompréhensibles.

Deux autres mesures d'allègement devraient être adoptées d'ici peu soit la disparition de l'obligation de livrer l'actuel rapport sur la situation financière au profit de la présentation des états financiers vérifiés.

Enfin, il est également prévu, d'ici peu, de hausser à 100 000 \$ le seuil d'autorisation des contrats de gré à gré actuellement établis à 25 000 \$. On peut consulter ce plan d'action sur le site du MAMOT au www.mamot.gouv.qc.ca.

Voyons maintenant quelques-unes des réalisations de 2016.

La direction générale

Au niveau de la direction générale et des ressources humaines, retenons pour l'année qui s'achève les dossiers suivants :

- Réorganisation de la gestion des ressources humaines.
- Mise à jour de la description des 27 titres d'employés de notre structure organisationnelle.
- Mise à jour de l'organigramme administratif.
- Trousse de bienvenue pour les nouveaux employés.
- Préparatifs au renouvellement de la convention collective des cols blancs.
- Réalisation de l'exercice de maintien de l'équité salariale 2010-2015.

Cet exercice, rappelons-le, est une obligation légale et vise à éliminer les écarts de rémunération entre les hommes et les femmes. Cet exercice aura exigé de refaire l'historique de la rémunération poste par poste, de 2010 à 2015. Ce travail de moine a pu être mené à terme grâce à la précieuse contribution du directeur de la trésorerie, M. Lucien Ouellet. Les ajustements requis, à l'issue de cet exercice, entraîneront un déboursé d'environ 25 000 \$ imputable à l'année en cours. Le même exercice de maintien devra se poursuivre pour couvrir l'année 2016.

- Règlement final par trois ententes à l'amiable des dossiers de harcèlement.
- Mise en place d'une direction des communications.
- Création du Fonds d'accompagnement à l'entrepreneuriat de Val-David afin de supporter les projets de croissance et d'expansion des entreprises sur notre territoire.
- Révocation et transfert dans une autre mutuelle de prévoyance.
- Mise en place d'un mécanisme interne de suivi des demandes de résolutions.
- Préparation et suivi des caucus hebdomadaires.
- Animation et suivi des comités de gestion hebdomadaires.

La sécurité publique

Au niveau de la sécurité publique, 2016 aura été l'année de la mise en place de la nouvelle régie incendie, désigné sous le nom de Régie Incendie des Monts regroupant les municipalités de Ste-Agathe, Ste-Lucie, Lantier, Val-Morin et Val-David. À ce jour, l'entière de la gestion des ressources humaines et matérielles (excepté la paye) est passée sous la gouverne de M. Sébastien Lajoie, directeur de la régie.

Au cours des prochains jours, tous les équipements de toutes les casernes des cinq (5) municipalités seront achetés par la régie. À partir de 2017, nous ne serons plus que responsables de l'entretien de nos casernes et bien sûr du versement de notre quote-part représentant une augmentation de 3 % par rapport au budget 2016.

Les communications

Voici quelques faits saillants des réalisations du service des communications devenu tellement indispensable dans le fonctionnement de notre municipalité et mené de main de maître par madame Julie Duval.

Il fallait donner en 2016 toute la dimension à notre nouveau site Internet et à sa gestion. Ainsi, son déploiement nous a attirés que des félicitations. Notre site est convivial, actualisé par sa mise à jour quotidienne et évolutif dans le temps. Récemment, l'intégration de capsules vidéo bonifie nos communications et apporte une toute autre dimension au site.

Différentes plateformes de communications ont été utilisées à savoir le journal Ski-se-Dit où pas moins de 25 pages ont été publiées, la mise en ligne d'une page Facebook qui a déjà à son actif plus de 475 abonnés, la diffusion d'une douzaine de communiqués de presse dans les hebdomadaires locaux, l'envoi d'une quinzaine de bulletins électroniques et bien sur le recours à nos différents modes d'affichage tels que nos panneaux, nos oriflammes et nos colonnes Morris.

De plus, une importante campagne de sensibilisation a été déployée pour supporter l'introduction du compostage sur notre territoire. Ajoutons la coordination de différents projets tels que le calendrier municipal 2017, la mise à jour du guide et de la carte touristique, la préparation de multiples présentations, des placements publicitaires de toute sorte sans compter la coordination d'événements tels les déjeuners-causeries ou autres rencontres avec les médias.

On le voit bien, les communications doivent être partout et sont essentielles à l'animation de la richesse de Val-David.

Les affaires juridiques et le greffe

Bien que moins visible que d'autres, le service des affaires juridiques et du greffe dirigé par Me Marie-Pier Pharand, joue un rôle clé dans l'organisation municipale. Voyons comment cela s'est traduit au cours de 2016.

Dans ce que nous pourrions classer dans la catégorie activités quotidiennes, ce service aura préparé et fait le suivi de 16 séances du conseil en faisant la rédaction des procès-verbaux ainsi que la rédaction de plus de 500 résolutions. La publication d'au-delà de 100 avis publics traduit également le niveau d'activité de notre municipalité.

La rédaction et la refonte de 20 nouveaux règlements municipaux, règlements d'urbanisme, règlements d'emprunts exigent une attention de tous les instants.

D'ailleurs, tous ces règlements auront été approuvés par le MAMOT sans aucune correction. Sans oublier le redécoupage des districts électoraux, un travail minutieux, mais essentiel surtout à l'approche d'une année électorale.

Ce service aura également eu à traiter une vingtaine de réclamations de citoyens, 60 demandes d'accès à l'information tout en devant répondre à diverses plaintes ou demandes d'enquêtes par divers paliers gouvernementaux.

Responsable de l'application des règles d'adjudication des contrats, ce service voit également aux suivis et renouvellements de nos différents contrats d'assurances.

La prise en charge, en 2016, des dossiers de perceptions aura permis à notre municipalité de récupérer plus de 130 000 \$ en sommes dues.

Au-delà de ces activités, ce service aura également mis en place l'implantation d'un conseil sans papier ainsi que la réorganisation du service d'archive et de gestion documentaire. L'arrivée d'un archiviste nous aura permis de refaire notre plan de classification, de mettre à jour notre calendrier de conservation, de rédiger une politique de gestion documentaire ainsi que d'implanter un nouveau progiciel de gestion intégré des documents.

L'urbanisme

Le service d'urbanisme dirigé par Nicolas Lesage a une double mission soit planifier et gérer de manière durable l'aménagement de votre municipalité. Ce service propose à notre conseil municipal et aux citoyens des politiques, des plans et diverses réglementations d'urbanisme en vue d'assurer une croissance et un développement harmonieux et équilibré de Val-David.

On conviendra que ce service qui a comme responsabilité particulière de s'assurer de l'application des règles, normes et règlements adoptés par le conseil municipal a un rôle parfois bien ingrat à jouer, un rôle pas toujours bien compris hélas.

De plus, ce service est également responsable, avec ses inspecteurs municipaux, de l'émission des permis et certificats de toutes sortes (rénovation, construction, clôtures, enseignes, abattage d'arbres, installations sanitaires, etc.).

De plus, en 2016, le service d'urbanisme aura eu à traiter 20 demandes de dérogations mineures ainsi que 50 projets de PIA qui auront fait l'objet d'analyse par le comité consultatif d'urbanisme préalable à autant de recommandations au conseil municipal. J'en profite pour remercier les membres de ce comité pour leur disponibilité

et leur importante contribution au respect de nos objectifs d'aménagement.

En cette ère de développement durable, on ne peut évidemment pas parler d'urbanisme sans considérer l'environnement. Je tiens donc à saluer également la contribution du comité consultatif sur l'environnement et remercier ses membres pour ses avis précieux en vue de nous rappeler constamment que le véritable développement ne peut être que durable.

Issu de la Politique environnementale adoptée par notre conseil municipal en 2015, le CCE occupera j'en suis persuadé, un rôle d'influence de plus en plus important dans notre vie municipale.

Ainsi, si l'on essaie de traduire en chiffre quelques faits saillants du service d'urbanisme, signalons qu'en 2016 il se sera émis plus de 500 permis et certificats, dont 28 pour de nouvelles constructions résidentielles et commerciales pour une valeur estimée à 10 625 000 \$.

À travers toute cette activité, rappelons également le dépôt et l'adoption du Plan Particulier d'Urbanisme (PPU), qui nous permettra au cours des prochaines années d'accompagner nos choix d'aménagements dans notre cœur villageois.

2016 aura également été l'année de l'implantation de la collecte des matières organiques où encore une fois Val-David aura été à l'avant-garde d'une obligation qui devra s'étendre sur l'ensemble du territoire de la MRC, comme partout ailleurs au Québec.

Signalons également l'important débat que mène actuellement ce service pour le non-respect d'un usage commercial au lac Doré et qui met à dure épreuve la quiétude des résidents du secteur. Ajoutons la modification actuellement en cours d'adoption, du plan de zonage au lac Doré créant ainsi la nouvelle zone H-32. Cet exercice de modification devrait trouver son aboutissement fin 2016, début 2017.

Enfin la municipalisation récente des rues Ernest-Brousseau et Ulric-Ménard nous permettra de desservir ce secteur en aqueduc et égouts et rendra possible la construction de nouvelles résidences dès le printemps prochain.

Les travaux publics

Partageons si vous le voulez bien, quelques éléments du terrain de jeu de ce service :

- 1 directeur
- 1 coordonnateur (embauché en mars dernier)
- 18 employé(e)s
- De nombreuses ressources matérielles (machineries lourdes, camions, tracteurs, etc.)
- Un réseau routier qui se déploie sur plus de 100 km longé par 150 km de fossés et parsemé d'environ 250 ponceaux et éclairés par 581 lampadaires.
- Un réseau d'aqueduc sur 65 km et un réseau d'égout sur 30 km.
- **Les immeubles**
La municipalité compte plusieurs immeubles dont la mairie, la bibliothèque, la caserne, la salle communautaire, le Centre d'exposition, le pavillon Dion, le chalet Anne-Piché, le chalet du Lac-Paquin, le pavillon Maurice-Monty, la station des eaux usées, des postes de pompage, 4 patinoires, la gare et le garage municipal.
- **Les parcs**
Notre municipalité compte 7 parcs dont le Parc régional Val-David - Val-Morin, le parc des Amoureux, le parc Léonidas-Dufresne, celui de la Sapinière, Ceyreste, Dion et du Lac-Paquin.



RAPPORT (suite)



On peut facilement imaginer, à partir de ce portrait, combien ce service peut être sollicité. Qui n'a jamais rencontré sur le terrain M. Yves Frenette, le directeur des Travaux publics?

En 2016, ce n'est pas moins de 950 requêtes, plaintes, signalements, demandes d'information qu'aura eu à traiter le service des Travaux publics. De la lampe de rue brûlée au refoulement d'eau en passant par un bris d'aqueduc ou une réclamation parce que la déneigeuse a brisé une clôture, la gamme est presque illimitée.

Voyons maintenant les dossiers actuellement en phase d'analyse en vue de travaux futurs.

Agrandissement de la station des eaux usées.

- Ce projet est déjà autorisé au financement dans le programme PRIMEAU.
- Les études préliminaires sont déposées.
- Des études complémentaires sur les débits sont en cours.
- Les échanges avec Val-Morin sur un protocole d'entente sont en cours.
- Estimé : 6 millions \$

Raccordement au réseau d'égouts municipal des Prédéal-Trudeau, Wilfrid, Marie-Anne, Duquette et Beauharnois-Jutras.

- La demande est en traitement au ministère dans le cadre du programme Chantier-Canada Québec.
- Estimé : 2,5 millions \$

Rues Ernest-Brousseau et Ulric-Ménard.

- Le règlement d'emprunt a été approuvé.
- Les préparatifs pour l'appel de proposition sont actuellement en cours.
- Le début des travaux est prévu au printemps 2017.
- Estimé : 450 000 \$

Rue Campeau

- Le remplacement de la conduite d'aqueduc, les plans d'arpentage et les plans et devis sont en préparation.
- Estimé : 250 000 \$

Agrandissement du chalet Anne-Piché

- Les plans sont complétés.
- La municipalité est en attente d'une réponse de subvention dans le programme PIC-150.
- Estimé : 165 000 \$

Camion de déneigement

- Devis en préparation pour remplacement.
- Estimé : 220 000 \$

Tous ces projets ont été soumis à divers programmes de subvention dont nous attendons des réponses au cours des prochaines semaines.

Quant aux principaux travaux réalisés en 2016, signalons :

La rénovation et le pavage des rues suivantes :

- Section 1^{er} rang de Doncaster
- Section de la montée du 2^e Rang
- Sections des rues Diana et Lausanne
- Section du 7^e Rang et la rue Napoléon-Gascon
- Rues Beauséjour, Michaud, Gaston et section de la rue Dubois
- Section du 2^e Rang
- Rue Denise
- Section de la montée Gagnon

Des travaux de fondation sur les rues :

- La Canadienne
- Du Centre
- Jacques

Nettoyage de fossés

En 2016, il se sera nettoyé pour environ 10 km de fossés.

Eaux de ruissellement

L'installation de bassins de rétentions sur les rues Guénette et Bastien ainsi qu'un autre à l'arrière de la salle communautaire auront été réalisés tel que convenu.

Réseau d'aqueduc et égouts

- Les nouveaux réseaux sont entièrement complétés et fonctionnels sur les rues Alarie et des Bouleaux.
- Le bouclage du réseau d'aqueduc entre le 10^e rang et la

rue des Pruches est complété.

- La construction du réseau d'aqueduc sur la rue Harrison et son bouclage avec la rue Bedford est complétée.
- Dans nos différents postes de distributions d'eau potable, on s'affaire actuellement au remplacement d'une génératrice, refaire des pompes de distribution, corriger de la tuyauterie afin d'assurer à nos citoyens un réseau fiable et de qualité.

Ponceaux

Dans le programme de remplacement des ponceaux, plus d'une vingtaine l'ont été en 2016.

Remplacement de véhicules

En 2016, une motoneige, deux camions de service et un tracteur à pelouse ont été remplacés.

Les bâtiments municipaux

- L'aménagement des bureaux pour le service Loisirs et culture à l'arrière de la salle communautaire a été nécessaire en raison d'infiltration d'eau récurrente à la mairie.
- Les planchers du centre d'exposition ont complètement été sablés et huilés.
- Des travaux majeurs de nettoyage ont été complétés à la bibliothèque.
- À la salle communautaire, divers travaux liés à la sonorisation, à l'éclairage et à la projection ont été réalisés pour un usage plus fonctionnel de notre salle, à la grande satisfaction de ses nombreux utilisateurs.

Enfin, j'aimerais terminer ce chapitre en indiquant que tout récemment, une relance, quant à l'urgence de reconstruire le ponceau de la rue de la Rivière, a été faite directement auprès du nouveau ministre des Transports, M. Laurent Lessard, ainsi qu'auprès du député Cousineau. L'inaction et l'insensibilité de la direction régionale du MTQ face à cette fermeture sont inacceptables tant au plan de la fluidité de la circulation qu'au plan de la sécurité. Espérons que le message sera entendu.

Le Parc régional

En 2016, notre Parc régional Val-David - Val-Morin aura obtenu une reconnaissance essentielle à son rôle de conservation et de protection de l'environnement. Le 2 mars 2016 était publié dans la Gazette officielle du Québec, la reconnaissance par le ministre de l'environnement du statut de Réserve naturelle au Parc régional. Ce statut nous en sommes tous très fiers et nous oblige maintenant plus que jamais à une gestion de plus en plus responsable de ce territoire dans le respect de ses limites et dans la reconnaissance du privilège et des opportunités qu'il nous offre.

Nous avions, lors de la présentation du dernier budget, prévu une augmentation relativement significative de 75 000 \$ au chapitre des revenus. Au moment où l'on se parle, il semble bien que cette projection soit en voie d'être réalisée, ce qui confirme son caractère attractif extraordinaire et l'importance de ses retombées, mais également par sa capacité de couvrir ses dépenses de fonctionnement.

Au cours des derniers mois, le Parc a été interpellé pour un plus grand accès aux vélos. Deux actions à ce sujet sont actuellement en cours.

Suite à une demande de rendre accessible aux vélos la piste appelée la "Césaire", une visite terrain a été effectuée en septembre impliquant les parties intéressées en présence d'une spécialiste de la gestion des Réserves naturelles au ministère de l'Environnement et nous attendons sa recommandation à ce sujet d'ici la fin de l'année.

La deuxième action, découlant d'une décision du comité de gestion, un rendez-vous vélo sera bientôt proposé afin de convenir jusqu'où le Parc régional pourrait s'ouvrir à la cohabitation vélo et autres usages actuellement présents dans le Parc régional.

Enfin, autre témoignage de la reconnaissance de notre joyau naturel, le tournage de la production cinématographique De père en flic 2 s'y est installé pour quelques scènes que nous découvrirons avec grande fierté à sa sortie.

Les loisirs et la culture

Au cœur de ce qui constitue la signature voire l'âme de Val-

David, ce service dirigé par madame Lynne Lauzon, accompagne au quotidien les innombrables artistes, événements, festival, fêtes, OBNL et corporations qui contribuent à faire de Val-David une destination de choix et font tourner tant de regards (souvent envieux) vers notre municipalité.

Entouré de nos événements phares que sont le Marché public avec ses 69 000 visiteurs et 1001 Pots avec ses 50 000 visiteurs, le service des Loisirs et culture intervient à la fois en support, en soutien et parfois même en développement d'activités aussi variées que distinctives tels le festival des Contes maltés, les 1001 visages, les artisans et les exposants aux talents innombrables.

Accompagné par la présence et la notoriété de notre Centre d'exposition ainsi que par l'animation élargie du LézArts Loco, notre service des Loisirs et culture propose à travers chacune de ses programmations des activités pour tous les âges et pour tous les goûts.

Maintenant relocalisé au cœur du village, le service s'est enrichi en 2016, d'une responsable des activités culturelles, une ressource attendue et réclamée depuis plusieurs années. C'est dans ce contexte que l'on a vu surgir les Beaux dimanches à Val-David, des ateliers d'arts plastiques en plein air suivis du Gros dimanche, un événement festif entre citoyens et artistes. La venue du cirque "Vague de cirque" qui s'est associé à 1001 visages de la caricature au début du mois d'octobre sans oublier les projections sociopolitiques de cinéma sous les étoiles qui ont connus un succès phénoménal.

Parallèlement, l'entente de développement culturel avec le ministère nous aura permis de réaliser :

- Une vitrine web sur les artistes par la mise sur pied d'un répertoire présentant les artistes et artisans de Val-David.
- Des projets d'animation à la bibliothèque pour enfants et adolescents.
- La conception d'une vitrine web sur l'histoire de la Sapinière.
- Un panneau d'interprétation du couvent des Sœurs de Ste-Anne.
- Un projet en patrimoine en collaboration avec l'école St-Jean-Baptiste illustré par des panneaux installés le long du Parc linéaire.

Dans les volets loisirs et communautaires, ce service aura ajouté à notre offre plus de hockey pour jeunes et adultes. Proposé le "Défi ta santé" pour jeunes et moins jeunes, poursuivi les incroyables comestibles, accompagné la création du livre "Le train perdu de Val-David" réalisé par les jeunes du Camp de jour et mis en place un projet d'initiation à l'informatique pour nos aînés dans le cadre du programme Nouveaux Horizons initiés par le comité MADA.

Quant aux traditionnelles activités que sont l'Halloween et l'épluchette de blé d'Inde du Lac-Paquin, ces activités s'illustrent tant par leur achalandage que par leur originalité. Pour sa programmation originale et unique, le prix Artisans 2016 aura été décerné à notre municipalité pour la Fête nationale du Québec.

Complétons enfin la revue de ce service par les activités offertes par notre bibliothèque. Quelques statistiques suffiront à illustrer toute l'importance de ce service sans compter l'impact de l'impressionnant achalandage à notre boîte aux livres extérieure.

Dans sa catégorie de 4 000 à 5 000 habitants, notre bibliothèque aura prêté en 2015 43 825 volumes comparativement à 25 842 qui représente la moyenne de sa catégorie et 34 % de notre population est abonnée à la bibliothèque comparativement à 25 % à la moyenne de sa catégorie.

Au terme de ce bilan 2016, permettez-moi de saluer et remercier tous nos professionnels et nos employés pour leur engagement à accompagner au quotidien les orientations du conseil municipal. Tout cet investissement de talents et de présences fait en sorte que Val-David se distingue de si belle façon et suscite souvent la convoitise de la part de ceux qui nous regardent grandir.

Dans cet esprit, je recommande à tous la lecture du livre inspirant de Pierre Thibault, lecture que se sont imposés tous les membres de ce conseil et qui s'intitule "Et si la beauté rendait heureux". Une invitation au vivre ensemble dans un environnement où l'on côtoie la beauté au quotidien.

Orientations 2017

Il est bien sûr impossible de regarder l'année 2017 sans penser que nous aurons un rendez-vous électoral le dimanche 5 novembre. Cette année d'élection teintera sans doute nos débats au cours des prochains mois et je suis assurée que cette animation politique saura se faire dans l'ordre et dans le respect.

Néanmoins, quelques grands incontournables s'imposeront à nous au cours des prochains mois. À titre indicatif, signalons :

- Le projet d'agrandissement de la station des eaux usées.
- Le renouvellement de la convention collective des cols blancs.
- La mise à jour du plan municipal en sécurité civile.
- La mise en œuvre du plan particulier d'urbanisme impliquant principalement la place publique, la bibliothèque et les stationnements.
- Le positionnement de notre municipalité en regard de la gouvernance du Parc régional.
- Bien évidemment tous les préparatifs inhérents à la tenue de nos élections qu'aura à mettre en place le personnel électoral requis.

Liste des contrats de 25 000 \$ et plus

Conformément aux dispositions de l'article 955 du Code municipal du Québec, pour la période du 1^{er} novembre 2015 au 31 octobre 2016, sont déposés :

- La liste de tous les contrats de 25 000 \$ et plus accordés par la municipalité; et
- La liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

Traitement des élus

Voici, tel que prévu à la Loi sur le traitement des élus municipaux, les détails de la rémunération des membres du Conseil :

	RÉMUNÉRATION	ALLOCATION non imposable	TOTAL
Mairesse :	32 966 \$ /an	16 216 \$ /an	49 182 \$ /an
Conseiller/Conseillère :	9 247 \$ /an	4 623 \$ /an	13 870 \$ /an
Prime au maire suppléant :	200 \$ /mois	100 \$ /mois	

De plus, la mairesse reçoit de la MRC des Laurentides une rémunération annuelle de 2 030 \$ et une allocation non imposable de 1 015 \$ en tant que membre du comité exécutif. Elle reçoit également de la MRC une rémunération de 60,90 \$ et une allocation non imposable de 30,45 \$ pour chaque présence aux comités reconnus par la MRC des Laurentides, ainsi qu'une rémunération additionnelle de 77,82 \$ et une allocation non imposable de 38,91 \$ lorsqu'elle préside ce comité.

De plus, le représentant de la municipalité reçoit de la MRC des Laurentides une rémunération de 170,77 \$ et une allocation non imposable de 85,39 \$ pour chaque présence au conseil des maires.

Budget 2017

Au cours de l'assemblée extraordinaire du 20 décembre prochain, nous vous présenterons le budget pour l'année 2017 avant de l'adopter.

Cette assemblée aura lieu à 19 h 30, ici-même, à la salle communautaire, située au 2490, rue de l'Église à Val-David.

Rapport présenté, à Val-David, le 8 novembre 2016.

EN HIVER, L'OBÉSITÉ guette le chien et le chat!

Chronique Pitou, Minou et nous

Martine Lavallée, B.A.A.
technicienne en santé animale (T.S. A.)
www.facebook.com/martinelavalleetsa
http://martinelavalleetsa.wixsite.com/2015

L'obésité des animaux domestiques est courante et s'installe progressivement. L'hiver, nos animaux de compagnie sont plus casaniers, donc moins actifs et plus sujets au gain de poids. Qu'à cela ne tienne! Il est possible de modifier certaines habitudes de vie et d'améliorer leur santé!

Notions de base

L'OMS (Organisation mondiale de la santé) définit l'obésité comme étant « un excès de masse grasse entraînant des conséquences néfastes pour la santé ». Cette définition est applicable aux chiens et aux chats.

Évaluer le taux d'embonpoint

Pour les animaux de compagnie, on détermine l'indice corporel (IC) par l'observation et la palpation de l'animal. Deux échelles d'IC intéressantes que l'on peut même utiliser à la maison sont les Systèmes de condition physique du chien et du chat de Purina.

Conséquences de l'obésité

Ce qu'il faut retenir, c'est qu'un animal souffrant

Système de condition physique - PURINA

SOUS-ALIMENTÉ

- Côtes visibles chez les chats à poil court; aucune graisse visible; dépression abdominale très prononcée; colonne lombaire et sites iliaques facilement discernables au toucher.
- Côtes facilement visibles chez les chats à poil court; colonne lombaire visible avec masse musculaire minime; dépression abdominale prononcée; aucune graisse discernable au toucher.
- Côtes facilement discernables au toucher avec masse grasse minimale; colonne lombaire visible; taille visible à l'arrière des côtes; gros abdominal minime.
- Côtes facilement discernables au toucher avec masse grasse minimale; taille clairement définie à l'arrière des côtes; légère dépression abdominale; absence de coussinet adipeux au niveau de l'abdomen.
- Bien proportionné; taille visible à l'arrière des côtes; côtes discernables au toucher avec légère masse grasse; gros abdominal minime.
- Côtes discernables au toucher avec léger excès de masse grasse; coussinet adipeux discernable à la taille et à l'abdomen mais non clairement défini; absence de dépression abdominale.
- Côtes difficilement discernables au toucher avec masse grasse moyenne; taille difficilement visible; coussinet adipeux visible dans la région de l'abdomen; gros abdominal modéré.
- Côtes non discernables au toucher et masse grasse importante; absence de taille; coussinet adipeux visible dans la région de l'abdomen avec important coussinet adipeux; accumulation de graisse dans la région lombaire.
- Côtes non discernables au toucher et couvertes d'une importante couche de graisse; accumulation massive de graisse dans la région lombaire, au visage et au niveau des membres; distension abdominale et absence de taille; accumulation importante de gras à l'abdomen.

Système de condition physique - PURINA

SOUS-ALIMENTÉ

- Côtes, vertèbres lombaires, os du pelvis et toutes protubérances osseuses visibles de loin. Aucune graisse perceptible. Perte de masse musculaire évidente.
- Côtes, vertèbres lombaires, os du pelvis faciles à voir. Aucune graisse facilement palpable. Autres protubérances osseuses quelque peu évidentes. Perte minimale de masse musculaire.
- Côtes faciles à palper et parfois visibles sans aucune graisse palpable. Sommets des vertèbres lombaires visibles. Os du pelvis commençant à pointer. Taille et ventre réduits bien définis.
- Côtes faciles à palper, couche de graisse minimale. Taille facile à voir, vue de haut. Ventre rétréci évident.
- Côtes palpables, sans couche de graisse excessive. Taille observée à l'arrière des côtes, vue de haut. Ventre rétréci, vu de profil.
- Côtes palpables avec couche de graisse légèrement excessive. Taille facilement discernable, vue de haut, sans être pratiquement. Ventre rétréci apparent.
- Côtes difficilement palpables, épaisse couche de graisse. Dépôts de graisse apparents sur la région lombaire et à la base de la queue. Taille obscure ou peu discernable. Présence possible de ventre serré.
- Côtes non palpables sous une couche de graisse très épaisse, ou seulement palpables moyennant une pression importante. Épais dépôts de graisse sur la région lombaire et à la base de la queue. Taille absente. Aucun signe de ventre rétréci. Distension apparente possible de l'abdomen.
- Dépôts de graisse massifs sur le thorax, l'abdomen dorsal et à la base de la queue. Taille et ventre rétréci absents. Dépôts de graisse sur le cou et les membres. Distension de l'abdomen évidente.

d'obésité aura à long terme au moins une maladie provoquée par ce trouble, soit une maladie cardiovasculaire, ostéo-articulaire ou hormonale (diabète, surtout chez les chats).

Prendre les bons moyens

L'objectif est que votre animal ait une perte de poids de 2% par semaine. Vous devrez alors le peser toutes les semaines et prendre en note sa progression. Assurez-vous que son régime se compose de protéines et de fibres de qualité. Les protéines procurent un sentiment de satiété et leurs acides aminés sont essentiels aux muscles.

Nourrissez votre animal de portions quotidiennes mesurées selon son poids idéal (et non selon son poids actuel, trop élevé) pour éviter la suralimentation et divisez-les en trois ou quatre petits repas par jour pour freiner sa faim. Si vous travaillez toute la journée à l'extérieur, utilisez des distributeurs alimentaires qui font travailler physiquement et mentalement votre animal pendant votre absence.

Idéalement, votre animal doit faire de l'exercice. Pour le chien, une marche quotidienne d'une heure ou deux qui est adaptée à son âge et à sa condition physique est une excellente façon pour vous et lui de

maintenir un poids optimal et une excellente occasion de créer des liens tout en profitant du grand air.

Pour les chats, le distributeur de croquettes s'avère un outil idéal, mais il devra être accompagné de jouets favorisant l'activité physique, un peu plus compliquée que pour les chiens. Il est recommandé d'adapter l'espace des chats d'intérieur avec des passerelles de jeu et/ou un enclos extérieur. Les chats libres à l'extérieur ont une longueur d'avance. Cependant, sachez qu'ils sont plus exposés aux intempéries, aux prédateurs et aux accidents de la route.

Finalement, n'oublions pas l'équilibre psychoémotionnel par la stimulation mentale ou l'enrichissement dans le processus de perte de poids de votre animal. Permettre à son chien de renifler l'odeur de ses congénères durant sa promenade, lui donner des jouets de mastication sécuritaires et d'autres outils d'enrichissement sont quelques moyens efficaces pour stimuler son esprit. Le chat aimera les jouets et les jeux à obstacles, qui peuvent augmenter sa joie de vivre.

Sachez aussi que beaucoup de cliniques vétérinaires offrent un programme gratuit de perte de poids pour les animaux de compagnie.

Bon succès à vous et à vos animaux!

LE RUSÉ RENARD
Savourez le moment!

Bistro | Traiteur à domicile | Souper de groupe

PROMOTION

donnez & recevez!

Pour la période du temps des fêtes,
offrez un **certificat cadeau** du Rusé Renard
et obtenez-en un **gratuitement** pour vous gâter!

50\$ au Rusé Renard
... pour vous gâter

10\$ au Rusé Renard
... pour vous gâter

100\$ au Rusé Renard
... pour vous gâter

25\$ au Rusé Renard
... pour vous gâter

(819) 320-0091 1400 route 117, Val-David

* Disponible dès maintenant.
* Offre pour une durée limitée.

NDLR : Vous en avez peut-être entendu parler.
Avec cette chronique débute une série d'articles destinés à vous informer des enjeux réels de ce projet de créer une monnaie laurentienne.

PROJET À L'ÉTUDE : le laurentien, notre monnaie locale



Bonjour résidents de Val-David et de Val-Morin,

Fin 2012, un groupe de résidents des Laurentides se réunit en comité, contemple la possibilité de créer une monnaie locale et passe rapidement en mode réalisation du projet. Puis, des dizaines de rencontres, discussions, apprentissages fructueux ont lieu. La monnaie désormais existe et n'attend que le moment d'être mise sous presse. Son nom a été choisi à la suite de la plus large consultation populaire possible.

Voici donc : le laurentien. L'OBNL Le Laurentien a élu résidence à Val-David. Le comité a choisi comme lieux de lancement dans les Laurentides : Val-David et Val-Morin.

Mais alors, *pourquoi* le laurentien n'est-il pas déjà en circulation? Simplement dit : l'idée même d'une monnaie locale, tel qu'il en existe près de cinq mille, dit-on, se doit d'être le fruit d'un mouvement de citoyens et citoyennes l'appuyant complètement, concrètement. Tous ont entendu parler du laurentien et trouvent l'idée intéressante. Celles et ceux qu'on rencontre nous disent : « Quelle belle idée, dites-moi quand ça marchera... »

Notre monnaie locale n'est pas un produit de consommation. C'est une expérience collective à concevoir et à vivre ensemble. C'est la réponse au *pourquoi* ci-devant. C'est ce à quoi nous vous convions. Nous en sommes donc venus à la conclusion qu'un travail de pédagogie serait utile, voire nécessaire.

En 2017, notre journal communautaire le *Ski-se-Dit* nous offre un espace pour la diffusion d'une chronique mensuelle. En 10 textes imprimés et pixels, le comité du laurentien se propose d'établir les liens entre monnaie locale et défi du mieux vivre ensemble, sur les plans humain, social, écologique, économique.

Celles et ceux qui ont visionné le documentaire *Demain* ont été touchés, inspirés par la vision et la création d'un monde plus sain et uni, où les *gestes écologiques* à poser ne se limitent pas à mettre ses papiers au bac de recyclage.

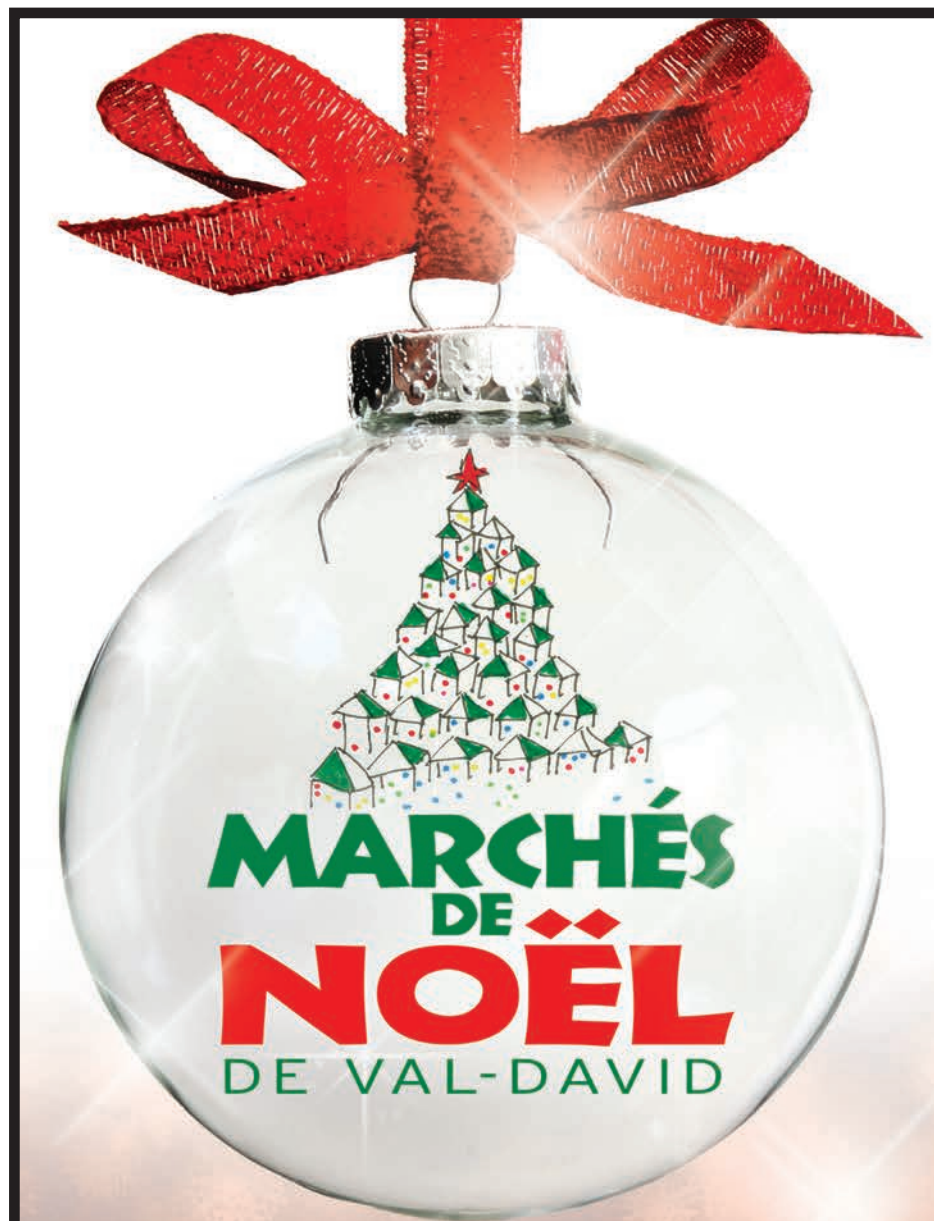
Nous voulons mettre en lumière ce que tous nous savons déjà intuitivement : nous, les humains, savons quels défis et efforts nous pouvons et devons faire alors que la race humaine est pour la première fois de son histoire menacée d'extinction. C'est un grand et passionnant défi à relever.

Nous comptons stimuler un large intérêt préalable à l'avènement réel du laurentien en répondant aux peurs et aux questions. Notre monnaie locale répond à deux objectifs : 1) à court et moyen terme, dynamiser l'économie locale en progressant vers plus de respect de l'Humain et de la Terre, et 2) créer un nouveau paradigme, avec la monnaie comme véhicule. La récolte de demain sera le fruit de ce que l'on sème aujourd'hui. Voulez-vous semer avec nous?

Ça dérange? Oui. Ça s'attaque à notre individualisme, paravent derrière lequel il est si facile de regarder ailleurs? Des raisons vous retiennent? Bon. Acceptez-vous de les reconsidérer, de vous joindre à cette formidable aventure collective et locale?

Commentez cette proposition sur notre page Facebook et lançons les échanges d'idées!
<https://www.facebook.com/monnaielocalelaurentides/>

Pour le comité du laurentien :
Philippe Derruder,
Clélia Marsadié,
Jacquelin Rivet,
Aviram Dhyam.



*Pour le plaisir
et pour le choix!*

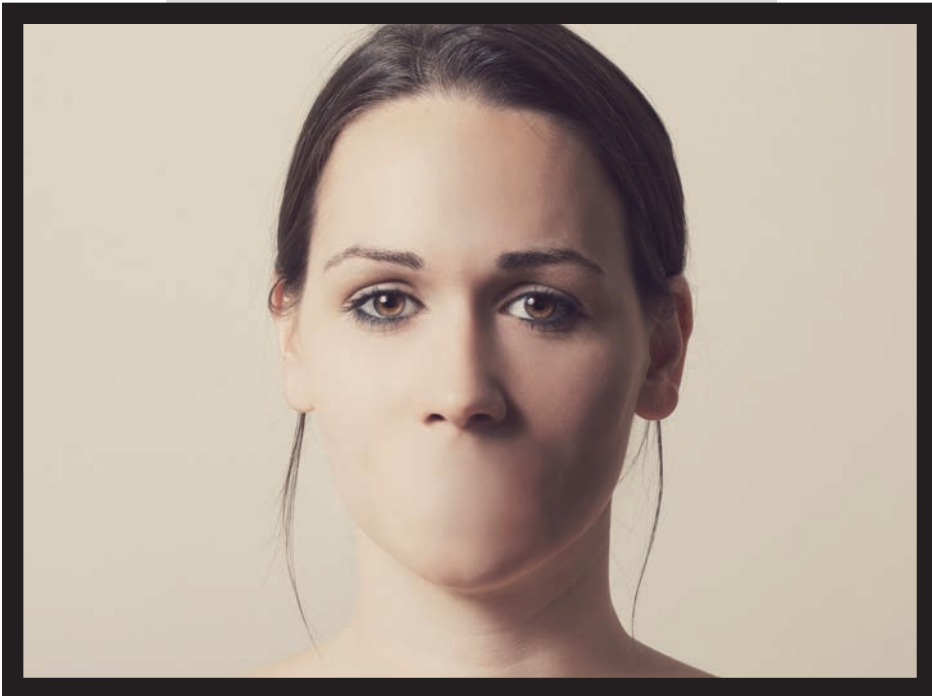
Le marché agroalimentaire le plus complet des Laurentides

ÉCOLE SAINT-JEAN-BAPTISTE

**10-11 ET 17-18
DÉCEMBRE 2016**

SAMEDI 10 H À 17 H | DIMANCHE 10 H À 15 H

Info : marchedete.com | 819-322-6419

**SANS UN « OUI »,
c'est « non »****Pamela Walden-Landry,**
Montréal

Un premier baiser, voire une lune de miel, ne donne pas carte blanche pour « la suite ». Le consentement doit être présent à tout moment et n'a pas eu lieu si une personne ignore la nature de la proposition ou si elle est intimidée. Alors, quand elle dit « non », c'est « non ». Elle, la femme; et elle, la population. La population peut-elle être réputée avoir donné son consentement éclairé quand les accords commerciaux sont négociés en secret?... Quand ces accords protègent les investisseurs mais ne la protègent pas, elle, contre la concurrence qui pourrait lui faire perdre plus d'emplois qu'elle

n'en gagnerait?... Et quand les abus du transport de marchandises qui en résultent la ligotent davantage aux combustibles fossiles dévastateurs du climat?

La population a-t-elle vraiment envie de conserver un système électoral non proportionnel qui donne souvent tout le pouvoir à un seul parti qui impose sa seule volonté? La population consent-elle à être soumise aux mesures d'austérité pour la plus grande jouissance des utilisateurs des paradis fiscaux qui n'ont aucun égard pour elle?

Il me semble qu'elle a dit « non ». Le mépris de la volonté et du bien-être de la population ressemble étrangement à une culture du viol.

**ACTIVITÉS HIVERNALES :
À faire en famille avec fido****Meg-Ann Sabados**

L'hiver est une saison où on a parfois tendance à moins vouloir mettre le bout de son nez dehors, sous le simple prétexte qu'il fait froid. Toutefois, c'est là aussi les plus beaux paysages enneigés, toujours à couper le souffle. Voici donc trois endroits à visiter durant cette merveilleuse saison avec vos enfants et là où, en prime, les chiens sont acceptés!

Le parc régional Val-David-Val-Morin

Avec ses quelque 49 sentiers, le Parc régional propose plusieurs activités pédestres telles que la raquette et la randonnée, où votre compagnon à quatre pattes tenu en laisse peut vous suivre, dans un décor des plus enchanteurs. Le tarif journalier est de 16 \$ par personne pour l'accès aux pistes de ski de fond, de 10 \$ pour les sentiers de raquette. C'est gratuit pour les moins de 18 ans (accompagnés d'un adulte).

Le parc de la Rivière Doncaster

Ce parc de Sainte-Adèle offre aux amateurs de randonnée pédestre 2 km de sentiers où Fido

est accepté en laisse. Cet agréable endroit est bien aménagé, avec des installations sanitaires aux extrémités du sentier principal et deux refuges chauffés pour dégelier les joues rougies par le froid. Les frais d'entrée sont de 6,50 \$ pour les adultes et de 2,65 \$ pour les enfants de 6 à 14 ans, et c'est gratuit pour les bambins de moins de 6 ans.

Le lac Rond

Situé en haut de la côte Morin à Sainte-Adèle, ce lac accueille les chiens en laisse, et vous pouvez vous promener sur un sentier en forme de boucle d'approximativement 1 km. Les fins de semaine dès la fin janvier, il y a des animations pour petits et grands, comme des mascottes, des tailleurs de glace et des calèches tirées par de magnifiques chevaux des écuries du Chantecler.

En conclusion, on peut s'estimer heureux qu'il y ait encore quelques endroits où nos compagnons à quatre pattes sont acceptés, et c'est grâce aux propriétaires qui respectent les règlements en gardant en tout temps leurs chiens en laisse. Et vous, chers lecteurs, où irez-vous cet hiver avec toutou?

Ce jeudi 8 décembre...**OUVREZ VOS CŒURS POUR REMPLIR DES VENTRES!**

C'est ce jeudi 8 décembre que se déroule La grande guignolée des médias 2016, dont la présence au Metro de Val-David et sur la rue de l'Église sera remarquée.

L'effort de trois organisations, Moisson Laurentides, Centraide Gatineau-Labelle-Hautes-Laurentides et Bouffe laurentienne, est appuyé par plus de 20 organisations et de nombreux partenaires qui joignent leurs efforts pour réaliser une seule et unique sollicitation sur l'ensemble du territoire.

De 6 h à 18 h, des bénévoles seront répartis dans six points de collecte extérieure (barrages routiers) dans les principaux axes routiers de Labelle, Sainte-Agathe-

des-Monts, Val-Morin et Val-David ainsi que chez plusieurs marchands participants. Le comité organisateur incite les automobilistes à la patience, mais surtout à la générosité quand seront présentées à eux les tirelires.

« On peut faire des dons en argent, mais aussi en denrées du 1^{er} au 23 décembre dans les marchés d'alimentation. Les besoins en denrées sont nombreux : nourriture pour bébé, beurre d'arachides, confitures, jus, céréales, biscuits, collations, barres tendres, conserves de fruits, légumineuses, légumes ou viandes, pâtes alimentaires, produits d'hygiène personnelle, sauce à spaghetti, etc. », explique Jean-Patrice Desjardins, de Bouffe laurentienne.

Une initiative qui vise à induire un mouvement vers l'autonomie alimentaire de notre communauté en maximisant l'approvisionnement, la distribution et la transformation des denrées tout en favorisant la mise sur pied de mesures nouvelles pour contrer la faim, tels les jardins collectifs et les cuisines collectives. On tente d'en faire plus avec moins, quand on sait que près de 775 ménages et 1550 personnes, dont plus de 500 enfants, reçoivent les services essentiels de 20 organismes en sécurité alimentaire annuellement dans la MRC des Laurentides.

**DECOUVREZ L'APPLICATION
VAL-DAVID PLUS**

ÉVÉNEMENTS
CULTURE
RESTAURANTS
HÉBERGEMENT
ET BIEN PLUS!

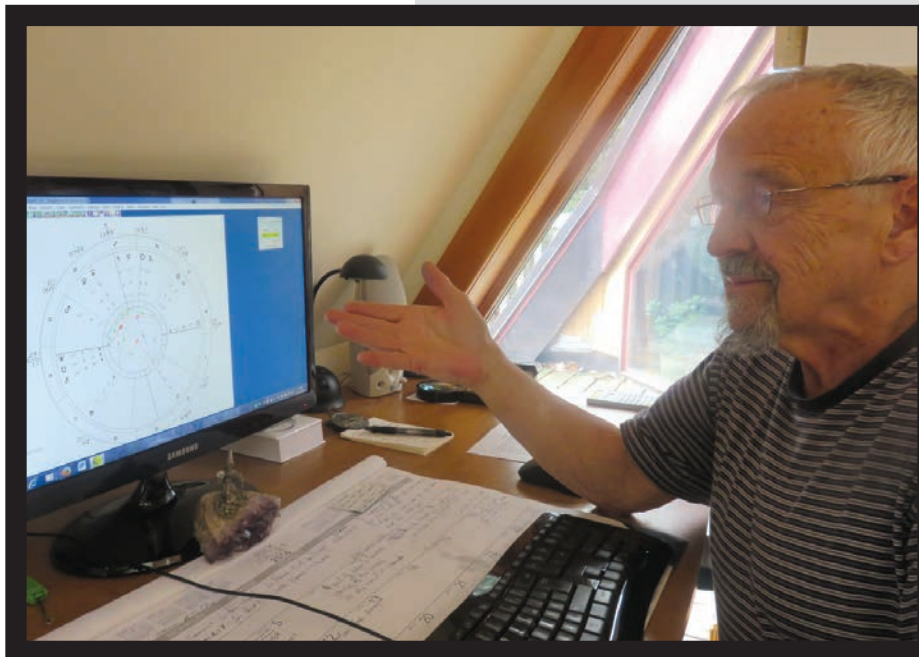
Téléchargez maintenant

Présenté par **IMAGE MOBILE.ca**

Pour plus d'info : www.valdavidplus.com • 514 242-2699

NDLR : Après 20 ans d'absence et autant de rotations terrestres, Cyril Lepage nous fait le plaisir de reprendre sa chronique d'astrologie dans ces pages. Il le fait avec l'humour et la sagesse d'un homme de 83 ans. Comme il le dit si bien : l'astrologie est un art plutôt qu'une science, mais son but est avant tout de nous aider à nous connaître. Avant lui, René Descartes disait semblablement dans son Discours de la méthode : connaissant la force et les actions du feu, de l'eau, de l'air, des astres, des dieux, aussi distinctement que nous connaissons les métiers de nos artisans, nous pourrions ainsi, de la même façon, nous rendre maîtres de (notre) nature. Cyril Lepage est un artisan expert ès planètes. Son art de l'astrologie ne prédit pas (même si l'élection de Donald Trump était inscrite dans les astres!), mais il sait lire ce que la position des astres a comme influence sur ce qu'il est sensé de prévoir. Il y a longtemps que la carte du ciel guide nos espérances humaines. Un peu comme la météo, aujourd'hui, guide nos sorties.

L'ASTROLOGIE EST UN ART, l'horoscope, une fantaisie de l'Artiste!



Cyril Lepage

À la demande des fans d'astrologie qui sollicitaient mon retour au journal *Ski-se-Dit*, c'est avec plaisir et enthousiasme que je reprends ma chronique. C'est donc la réincarnation de la même vie, mais dans un autre temps... Merci de votre reconnaissance!

Je veux aussi exprimer mes remerciements à M. Michel-Pierre Sarrazin et à l'équipe du journal dont la participation a contribué à la réalisation de cette chronique.

Voici donc les tendances selon la nature de chaque signe du zodiaque pour ce décembre 2016.

Bélier : Jusqu'au 20 décembre, vous avez l'appui, la protection et les ressources pour réaliser ce qui vous tient le plus à cœur. Par contre, vous pourriez avoir tendance à négliger votre santé du fait que vous prenez les bouchées doubles, vous souciez peu de ce qui vous alimente... Réagissez! Car l'excédent de poids que vous prendrez sera difficile à éliminer par la suite...

Taureau : Vénus, votre planète tant du point de vue matériel que sentimental, se situe tout au sommet de votre ciel : « Vous avez la vedette dans presque tous les domaines! »

Ce qui veut dire que vous recevrez autant que vous donnerez... De plus, la planète Jupiter transitant par les secteurs de la santé et du travail, vous pourriez traiter... votre médecin!

Gémeaux : Si, depuis quelque temps, vous avez vécu des hauts et des bas dans vos associations, l'année se termine avec une promesse de réconciliation et de mieux-vivre dans vos amours. De plus, si vous êtes en couple et rêvez de la venue d'un enfant, vous n'aurez jamais vu de meilleur timing; par contre, si vous n'en rêvez pas, protégez-vous! Si vous avez déjà des enfants, vous saurez combler leurs désirs, car vous respecterez leurs attentes avec une sagesse nouvelle!

Cancer : C'est le party! La planète Jupiter vous en apporte tant que vous ne savez plus quoi en faire. Avec la générosité qui vous caractérise, chacun aura assurément son lot, et même davantage, car la poche du père Noël déborde! Si vous avez eu des problèmes de santé antérieurement, décembre sera le parfait thérapeute, tant physique que moral, pour vous sortir de vos pantouffles!

Lion : Le temps des questionnements étant passé, vous retrouvez votre aplomb en ce mois de décembre. La planète Saturne qui vous a causé quelques retards et embêtements dans le passé vous refait la main dans vos entreprises et, si vous voyagez, tout se passera dans une parfaite sécurité. Alors, reprenez le collier, car vous avez toutes les chances de faire avancer ce qui vous semblait impossible de mener à bonne fin.

Vierge : Même si les choses ne vont pas toujours à votre goût, vous avez des réserves qui vous permettent de redresser toute situation et qui, d'ailleurs, sont nécessaires à votre évolution.

C'est surtout sur les plans travail, association et famille que le « piano » semble difficile à harmoniser, et ce n'est pas à l'aveuglette que vous pourrez l'accorder... Malgré tout, vous avez l'énergie, la vitalité et la confiance vous permettant de vous dépasser et de rayonner!

Balance : Voici que la chance vous est favorable dans les domaines santé, professionnel, sentimental, travail et financier! Attendez-vous donc à des propositions tout à fait inespérées et dont la réalisation est certaine, ainsi qu'à des promotions qui viendront équilibrer votre budget. Vous êtes protégé dans vos déplacements et voyages, grâce au soutien de vos proches et d'aide providentielle.

Scorpion : En ce décembre, on vous demandera beaucoup d'énergie, et la planète Mars, qui gouverne vos réserves, sera là pour vous sustenter. Si votre domicile a besoin de rénos, vous en ferez jusqu'à la fin du mois; comme vous avez un moral à toute épreuve, vous carburez au Plutonium! Par ailleurs, soyez vigilant en ce qui concerne le ramonage et le système de chauffage, car il se pourrait que...

Sagittaire : Des effets très constructifs se produisent malgré certaines épreuves qui vous font mûrir quant à votre personnalité et votre caractère. La planète Jupiter qui vous gouverne en a fini de vous titiller, et votre vie prend une tournure plus sérieuse autour de vos projets des plus louables. Ainsi, l'harmonie régnera tant sur le plan personnel que social. Profitez-en et ne regardez pas les dépenses : « c'est ça qui vous rend heureux! »

Capricorne : Saturne, votre planète, transite par un secteur d'introspection qui concerne votre destinée professionnelle; vous trouverez solution à vos questionnements après le 15 de ce décembre 2016. Après, votre situation financière aura changé de A à Z, car de nouvelles perspectives pourraient bien combler vos désirs qui apparaissent comme des plus réalisables. Tout peut changer, y compris le lieu de votre résidence...

Verseau : Quel merveilleux décembre vous attend! La fée des Étoiles vous donne la recette d'une liberté attendue depuis toujours : en affaires comme en amour! Libre comme l'oiseau! Libre comme l'air! Libre comme l'amour tant espéré! Enfin libéré de chercher la liberté! Vous comprenez maintenant le bonheur d'être cosmique!

Poissons : La Magie vous encercle, vous donnant le pouvoir d'exercer vos dons acquis sans formation... Vous pouvez même guérir les personnes qui s'entêtent à dire qu'elles ne sont pas malades... La planète Neptune – votre guide et gouverneur – est en transit près de votre soleil natal : le mieux à faire serait de ne pas vous laisser guider par les désirs multiples qui vous invitent à prendre toutes les directions, mais plutôt d'en choisir un seul qui serait réalisable. Exemple : « On ne peut rêver de se cuisiner un gâteau à sept étages quand on n'a de farine que pour une galette... Bon appétit! »

Joyeuses Fêtes à tous et à toutes!

TROUVER le mot juste

Il faut des mots pour dire ce qui nous trotte dans la tête. Le mot juste pour dire juste ce qu'il faut. C'est ainsi que nos pensées s'accrochent au train des mots pour faire plus de chemin. Quelques exemples : « C'est l'absence de mots qui provoque les blessures incurables » (Jacques Salomé). Ou encore Jane Austen : « La considération et l'estime accompagnent aussi inévitablement la maîtrise des mots que l'admiration, la beauté. » On peut en faire des étendards : « Nous sommes une Nation, et ensemble, nous allons ouvrir le prochain chapitre de l'Histoire américaine avec trois mots[...] : oui, nous pouvons! » (Barack Obama)

Nous avons la chance d'avoir parmi nos lecteurs des gens qui ont la passion des mots. C'est le cas de notre nouvelle chroniqueuse. Elle nous écrit :

Je suis professeure de traduction et de révision à l'Université de Montréal. J'aime les mots, les livres, les dictionnaires! J'aimerais partager ma passion avec les lecteurs du Ski-se-Dit, je crois qu'il s'agit d'un public averti, qui pourrait être intéressé par le sujet.

Voici sa première chronique, sur un ton léger, comme il sied à la campagne.

Judith Lavoie,
résidente de Val-David

Ce bonjour de « bon matin! »

Certaines personnes disent « bon matin! » Elles le disent bien sûr quand on se croise le matin, le matin tôt, huit heures, huit heures moins cinq, et hop, bon matin! Oui, pourquoi pas, au fond? Vais-je écrire un texte sur le « bon matin » des gens que je rencontre le matin? On dirait bien que oui. Vais-je m'indigner de cette formule de salutation matinale qui semble drôlement s'inspirer d'un certain *good morning*? (Entendez-vous la voix cristalline de Debbie Reynolds?) M'indigner, non. Mais creusons tout de même la question.

Interrogeons donc le moteur de recherche du *Grand Robert* pour savoir si la locution « bon matin » y apparaît au sens d'action de saluer quelqu'un. Eh bien non. Sur 15 résultats, aucun ne répertorie l'expression dans ce sens-là. Tous les « bon matin » recensés font partie de l'expression « de bon matin ». Aucune trace de « bonjour », « salut » ou « bonsoir » dans les mots

de sens proche. Dire « bon matin » à quelqu'un pour le saluer, qu'on soit de bon matin ou au milieu de la matinée, ne fait donc pas partie de l'usage tel qu'il est consigné dans le *Grand Robert 2016*. *Idem* chez Larousse. Et que dit la *Banque de dépannage linguistique* (BDL) de l'Office québécois de la langue française? Mauvaise nouvelle. L'expression ne serait pas nécessaire, elle entrerait « inutilement en concurrence avec [...] *bonjour* » (BDL). Le *Multidictionnaire* abonde dans le même sens.

Est-ce à dire que nous devrions bannir les mots « bon matin » de notre vocabulaire au moment où nous voulons saluer nos semblables? Devrions-nous lancer un mouvement antibonmatin? Une insurrection, une révolte contre cette construction lexicale, ce tout petit groupe du nom (comme le disent les grammairistes contemporains)? Ben là, non. Quand même pas. Ne partons pas en peur avec ça. Y a des choses pires, quand même. Prenez le combat que menait à l'occasion Pépère-la-virgule, monsieur Pierre Foglia (ah, ses chroniques me manquent), contre le phénomène qu'il avait nommé *lalaisation!* Ça, c'était plus... comment

dire... légitime comme objet de critique et de lutte, mais « bon matin », ça l'a peut-être l'air pire que c'est! Ha! Rions un peu. Vous vous souvenez de cette chronique du *Reader's Digest*? On ne riait peut-être pas tant que ça, en fait. Donc passons.

Revenons à nos moutons, ton, ton. Bon matin, tin, tin. Ça fait penser à l'émission de ma tendre enfance. Mais oui, *Fanfan Dédé!* André Richard nous chantait sa ritournelle et nous l'entonnions en chœur avec lui : « Bon matin!, monsieur Finfin, et je vous souhaite, et je vous souhaite; bon matin!, monsieur Finfin, une bonne et belle journéeééééé! » Ça vient peut-être d'aussi loin que ça... Réminiscence d'une chansonnette pour enfants, petit refrain nostalgique qui nous transporte dans la douceur tranquille de nos matinées oisives (à mon frère et moi), blottis au creux du vieux fauteuil orange (qui nous servait aussi de camion à ordures dans nos jeux imaginaires), en pantoufles en Phentex et pyjama de flanellette, pas de devoirs à faire, pas d'aspirateur à passer, de linge à laver, de vaisselle à essuyer, juste la télé (la télé?) pour nous reconforter. Bon matin!, qu'il disait...

LAISSE la laisse

Richard Chartier
Résident

Pitou doit pouvoir courir, s'ébattre, jouer de la nature. Il a des droits, pitou, surtout quand il est un gentil chien, comme le sont tous les chiens. C'est vrai, tous les chiens sans exception sont gentils, demandez à leurs propriétaires.

Val-David est un charmant village peuplé de gens tout aussi gentils. Et on y trouve un très beau parc, le Parc régional.

Un parc où les chiens semblent avoir tous les droits. À vue de museau, comme ça, on pourrait presque dire que les humains y sont tolérés. Ceux qui se plaignent des chiens n'aiment tout simplement pas les animaux, m'a expliqué une madame dans la quarantaine-cinquantaine rencontrée dans un sentier du Parc, la semaine dernière.

La madame transgressait un règlement du Parc en laissant son chien circuler librement dans les sentiers. L'amie avec qui je marchais lui a adressé cette injonction : « Mettez votre chien en laisse, madame. »

– C'est pas nécessaire, il est très doux! a répondu l'autre. Il est très gentil, ne vous inquiétez pas.
– Madame, mettez votre chien en laisse!

Je ne gaspillerai pas mes précieux guillemets à encadrer les sottises qu'a ensuite proférées la contrevenante : ceux qui se plaignent des chiens en liberté sont des gens qui n'aiment pas la nature, des gens intolérants, frustrés, et si on fait attention, on remarque que ce sont les vieux qui n'aiment pas les chiens.

Tiens, je ne m'en étais pas aperçu, mais chouchoune l'a remarqué tout de suite en nous voyant, moi et l'amie avec qui je marchais (les vieux rechignent sur tout, ils sont un empêchement au bonheur), puis elle a continué en nous regardant d'un air de mordue : vous n'aimez rien, vous détestez la nature, vous n'aimez pas la vie.

Il reste qu'il existe des règlements auxquels sont tenus de se plier les utilisateurs du parc régional Val-David-Val-Morin, dont celui-ci : tenez votre chien en laisse, il est interdit de le laisser gambader en liberté. Ce n'est pas un règlement contre les pitbulls ou les chiens qui ont mauvais caractère, c'est plutôt un règlement contre les propriétaires de chiens et contre les maîtres qui ont mauvais caractère comme cette madame dans la quarantaine-cinquantaine.

Je me suis enfin laissé aller à lui dire une parole de sagesse : « Madame, vous êtes en infraction. Il y a un règlement qui vous oblige à tenir votre chien en laisse dans ce parc. »

Là, c'est comme si j'avais mis un trente sous dans la fente, la madame a trouvé un nouvel os à mordre : « Je m'en fous. Et vous savez quoi? Je ne vais pas attacher mon chien. Où voulez-vous qu'il coure, qu'il prenne l'air, qu'il s'ébatte, le pauvre animal? »

C'est vrai, je n'y avais pas pensé. Quel égoïste je fais! quel sans-cœur! Le pauvre chien-chien a bien le droit de courir, de se délier les pattes. Il y a des limites à déranger la population canine. Si je ne suis pas content, j'ai juste à m'en aller...

Puis j'ai repensé aux récents propos du maire Coderre en réaction à l'indignation des amoureux des chiens à la suite de l'adoption du règlement interdisant les pitbulls à Montréal : « Les pauvres toutous, où vont-ils courir? Je réponds qu'ils mangent d'la... » Bon, il ne l'a pas dit comme ça, le maire Coderre, mais c'est exactement ce qu'il pensait, et comme des milliers d'autres personnes – qui aiment ou qui n'aiment pas les chiens, qui en ont peur ou qui n'en ont pas peur –, je pense exactement comme lui dans ce cas précis. Priorité aux humains, voilà tout.

La laisse, c'est déjà pas mal plus gentil – ou tolérant – que l'interdiction pure et simple des chiens en vigueur dans la plupart des parcs. Personnellement, je suis pour l'interdiction pure et simple, car, je l'avoue, j'ai peur quand je vois un chien foncer dans ma direction, à plus forte raison quand je ne vois pas son

bipède de service. Au cours de l'été, je me suis retrouvé exactement dans la même situation alors que je marchais seul dans ce même parc régional Val-David-Val-Morin. J'ai formulé une injonction identique : « Mettez votre chien en laisse! », sur le ton péremptoire et un peu paniqué qui convient en pareilles circonstances. À cette occasion-là, le propriétaire du chien a instantanément rappelé toutou et s'est excusé et tout s'est terminé par un échange de sourires entre gens civilisés.

Un mot aussi sur le parc linéaire qui traverse Val-David, c'est une voie cyclable où sont invités à marcher les piétons. Mais là, au sujet des chiens, le règlement est plus strict que celui du Parc régional : ils sont interdits, même en laisse. Zéro chien, le règlement est placé bien à la vue de tous ceux qui s'engagent dans le sentier.

J'ai passé le plus clair de l'été dernier à Val-David et j'ai fait de nombreuses sorties à vélo sur la piste cyclable. Et devinez quoi, des chiens, j'en ai vu plusieurs à chaque occasion, et parfois ils étaient lousses. Le règlement? Tout le monde s'en crisse et l'autre 50 pour cent ferme sa gueule, aurait dit Yogi Berra.

Si ceux qui ne s'en crissent pas osent parler, chouchoune va leur dire sa façon de penser. Juste au cas où, si vous la rencontrez dans un sentier ou sur la piste, elle est facile à reconnaître : elle ne parle pas. Elle jappe.

LE PRUNEAU, ce mal-aimé

Louise Duhamel

Chef et résidente de Val-David

En faisant du ménage dans ma bibliothèque, j'ai découvert de vieux livrets de recettes de différentes compagnies de produits alimentaires. Ils m'ont été offerts au fil des ans, certains à la suite de décès dans la famille. On se disait sans doute que ces livrets allaient m'intéresser vu que je suis cuisinière... La curiosité l'emportant, j'ai immanquablement accepté tous ces cadeaux. Cette précieuse collection comprend, entre autres, un livret publié par la compagnie Davis Gelatine intitulé *Mets délicieux Davis*. On s'en doute, les recettes sont toutes à base de gélatine, de la Salade de fruits au *ginger ale* aux Saucisses Windsor en aspic. Étrange! J'ai aussi trouvé *Le nouveau livret de recettes Edwardsburg* (qui aurait été publié vers 1923!). La compagnie Edwardsburg était une entreprise canadienne qui vendait de la féculé, du sirop et de l'huile de maïs, du glucose ainsi que de l'amidon pour le blanchissage. Les recettes maximisent évidemment l'utilisation de tous ces produits, on y trouve donc celle de la tarte au citron recouverte de meringue, bien connue de nos mères. Un classique!

La compagnie Fry-Cadbury Ltd. avait pignon sur rue au 2025, rue Masson, à Montréal. Dans son livret de recettes, Louise Lasalle, du service au consommateur, s'adressait à sa « chère amie » et lui



annonçait d'emblée que sa nouvelle collection comportait des recettes qui ne passeraient pas inaperçues. En 1955, ces recettes ont été revues par nulle autre que Jehane Patenaude-Benoit. Parmi celles-ci, la Tarte brunette aux noix me paraît intéressante, ne serait-ce que par son titre! À la même époque, la concurrente américaine de Fry-Cadbury, la Walter Baker & Co., offrait une édition française de *Choice Recipes*. Les recettes ont été adaptées aux exigences modernes par Fannie Merritt Farmer, auteure du fameux *Boston Cooking-School Cook Book*. On nous y donne cet avis

précieux : toutes les quantités doivent être mesurées « rases »! Dans ce livret, je suis tentée par la recette des *Crullers* au chocolat, sortes de beignets tressés et frits. Inspirant...

C'est dans le livret de la compagnie Sunsweet (spécialisée dans les fruits déshydratés) que j'ai trouvé la recette de pouding vapeur aux pruneaux. J'adore le pruneau. Je ne comprends pas pourquoi on le classe dans la catégorie des remèdes de grand-mère. Bien sûr, nous connaissons tous ses vertus nutritionnelles et laxatives qui facilitent le transit intestinal, mais c'est bien mal l'utiliser si ce n'est que pour cette raison. Le pruneau mérite mieux que cela; il a sa place en cuisine, de l'entrée jusqu'au dessert. Servi chaud, le pouding vapeur aux pruneaux est un délice qui s'accompagne bien d'une sauce dure parfumée au brandy. Je l'ai rafraîchi en parfumant le pouding d'anis étoilé, de cardamome et de gingembre et en ajoutant du zeste de citron à la sauce. Je vous offre une recette, plus exotique, de tajine d'agneau aux pruneaux, plat traditionnel marocain. C'est une sorte de ragoût cuit à l'étouffée dans un tajine (d'où son nom), plat de cuisson en terre cuite utilisé dans les pays du Maghreb. Une braisière fera l'affaire si vous ne possédez pas de tajine. Haut en saveur et bien relevé par les épices, le mélange agneau-pruneaux

cuit lentement est sublime et réconfortant. C'est un plat de choix pour les temps froids, mais aussi un mets de grand festin. Bon appétit!

Tajine d'agneau aux pruneaux
recette pour 6 à 8 personnes

2	oignons
1,5 kg (3 ½ lb)	de gigot d'agneau désossé, coupé en morceaux
	huile d'olive
1 pincée	de filaments de safran, écrasés
5 ml (1 c. à thé)	de cannelle en poudre
3 ml (½ c. à thé)	de gingembre en poudre
Au goût	sel et poivre
300 g (¾ lb)	de pruneaux
50 g (1 ⅞ lb)	de sucre en poudre
50 g (1 ⅞ lb)	de beurre
45 ml (3 c. à soupe)	d'amandes, émincées et rôties
30 ml (2 c. à soupe)	de graines de sésame, rôties

- Pelez et émincez les oignons.
- Faites revenir les morceaux de viande dans une quantité suffisante d'huile d'olive. Ajoutez les épices et les oignons émincés, et couvrez d'eau. Salez, poivrez et faites cuire à feu doux à couvert pendant 1 heure environ. Vérifiez si la viande est bien cuite et retirez-la. Conservez la viande au chaud.
- Ajoutez les pruneaux, le sucre et le beurre dans le plat de cuisson. Ajoutez un peu d'eau si nécessaire et faites mijoter jusqu'à l'obtention d'une sauce à la consistance sirupeuse.
- Remettez la viande dans le plat, prolongez la cuisson de 15 minutes. Disposez les morceaux de viande et les pruneaux dans un plat de service. Nappez de sauce, d'amandes et de graines de sésame.

NOTE : vous pouvez accompagner le tajine de riz ou de semoule de blé, mais la tradition marocaine veut plutôt qu'on serve quelque chose de léger, comme des carottes marinées ou une salade de laitue arrosée d'un mélange de jus de citron et de sucre.

Claire Garand
chante

PIAF



MA VIE EN ROSE ET NOIR

★ Piano : GUY RICHER ★

JEUDI ★ 29 décembre 2016 ★ 20H00 ★ 20 \$

RÉSERVATION ★ 819.320.0557

L'ÉGLISE (Centre Communautaire) ★ 2490 rue de l'Église ★ Val-David





**AUBERGE
DU VIEUX FOYER**
VAL-DAVID

Spa • Fine Cuisine • Villégiature

Brunch les dimanches,
2 services : 10h30 ou 12h30.
22,50\$ par pers. service et taxes en sus

Moules et frites maison
à volonté, les mardis soirs
19,95\$ par pers. service et taxes en sus

SPA de l'auberge
Massothérapie ouvert tous les jours
Appelez pour réserver
et détails sur nos différents forfaits



Réservations : 819-322-2686 | 3167, 1^{er} rang Doncaster, Val-David (Qc) J0T 2N0
www.aubergeduvieuxfoyer.com

VOULEZ-VOUS DANSER, GRAND-MÈRE, VOULEZ-VOUS VALSER, GRAND-PÈRE...



Le 24 décembre 2016, Suzanne Bougie et Richard Lauzon célèbreront leur 50^e anniversaire de mariage, les fameuses noces d'or! Ils en sont les premiers étonnés. Le temps a filé à la vitesse de la lumière... Mais quelle lumière! Rayonnante, vibrante, réconfortante, certes parfois vacillante, cette lumière à tout de même vaillamment éclairé le chemin partagé. Cette lumière, cet amour, a donné vie à deux beaux enfants, Miryam et Jonathan. Puis, Miryam s'est unie à son conjoint, Philippe, et Jonathan à sa conjointe, Geneviève, et est apparue Anaïs, petite-fille précieuse et allumée!

Pas simple de célébrer cet anniversaire de mariage le 24 décembre de chaque année... Quelle idée aussi d'avoir choisi une telle date (mais ça, c'est une autre histoire!). Alors, faisant fi du temps, Richard et Suzanne ont choisi de souligner leurs noces d'or le 4 septembre dernier, jour anniversaire de leurs fiançailles en 1966. Tous leurs amours étaient au rendez-vous, un grand cercle de 52 parents et amis réunis dans une belle salle du Manoir Saint-Sauveur alors que, dans le

cœur des jubilaires, se manifestaient également d'autres êtres aimés... bien que disparus.

Il y eut diaporama résumant 50 ans de vie, renouvellement des vœux - l'amie Odette jouant à merveille son rôle d'officiante, et Miryam et Jonathan, celui de témoins -, et le piano résonna d'une pièce composée par Jonathan spécialement pour l'occasion : « Ainsi coule la vie! ». Suivirent vin d'honneur, repas savoureux, danse et un « Bien mariés » animé de main de maître par l'ami Jacquelin. Puis, en un vibrant clin d'œil au passé, au présent et à l'avenir, Suzanne et Richard valsèrent avec leur petite-fille Anaïs alors que l'amie Lise chantait en s'accompagnant au piano « Voulez-vous danser, grand-mère, voulez-vous valser, grand-père ».

Ce 24 décembre, en toute intimité, les « vieux mariés » fêteront à la douce lumière de bougies déposées sur des lauzes en souhaitant que bien d'autres années viennent s'ajouter à leurs 50 ans d'amour... (SB)

EN JANVIER dans le journal



Le sculpteur Pierre Leblanc, de Val-David, en compagnie des artistes Armand Vaillancourt et Bill Vezeau, réalise une sculpture monumentale faisant partie d'un triptyque soulignant l'histoire de la ville de Beauharnois.

SOIRÉE AU BARIL réussie!



Le 29 octobre dernier, l'Auberge du Baril roulant accueillait 40 convives réunis pour la cause du journal *Ski-se-Dit*. La soirée a été un succès sur toute la ligne, grâce à une ambiance musicale sympathique assurée par la talentueuse musicienne de la région Valérie Arseneault et une expérience gastronomique où se sont mariées multiples saveurs et originalité, bien sûr arrosée de délicieuses bières maison bien de chez nous. Un merci spécial à Suzanne Lapointe, présidente sortante du conseil d'administration, qui a joué le rôle d'animatrice pour l'occasion.

JUSQU'À 1% DE REMISE EN ARGENT

AUCUNS FRAIS ANNUELS



Vous utilisez déjà les produits et services Desjardins pour gérer vos finances, et nous vous remercions de votre confiance. Nous croyons que vous gagneriez beaucoup à profiter aussi de nos **2 nouvelles cartes remises.**

Renseignez-vous à votre caisse en composant le **819 326-2883** et demandez-la dès maintenant.

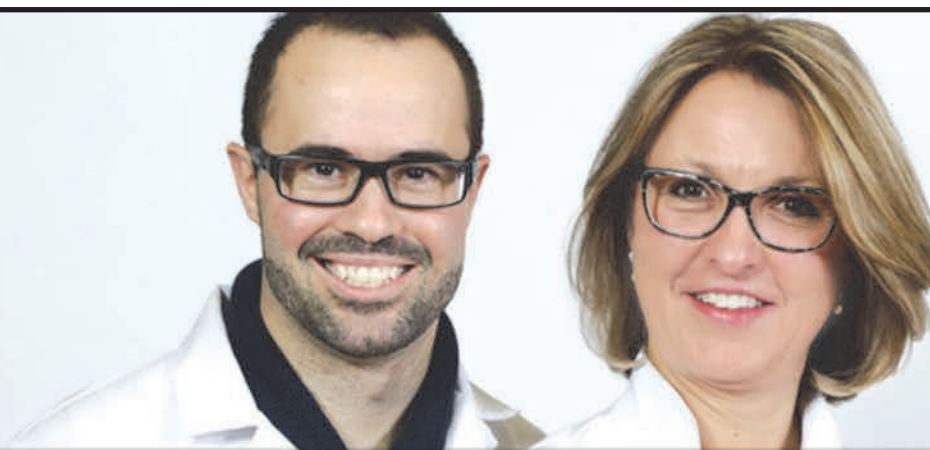
Desjardins
Caisse populaire
de Sainte-Agathe-des-Monts



affiliées à :



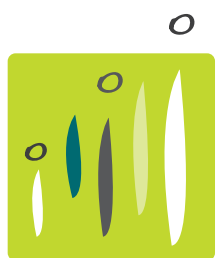
Maxim Charland
et **Véronique Segard** pharmaciens



T 819 322.3232 F 819 322.6434

1291, rue J-B Dufresne, Val-David, Qc J0T 2N0

Lun. au vend. : 9 h à 20 h | Sam. : 9 h à 17 h | Dim. : 10 h à 17 h



clinique
DENTAIRE
VAL-DAVID

DR JEAN-FRANÇOIS PITT
Chirurgien-dentiste

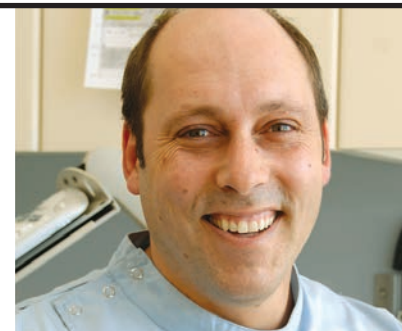
Heures d'ouverture
Lundi et mercredi : 10 h à 20 h
Mardi et jeudi : 8 h30 à 17 h

Dentisterie familiale - Esthétique - Chirurgie - Ponts - Traitement de canal
Service d'implants et denturologie Benoît Hébert

2350, rue de l'Église, Val-David 819-322-9999

Avec plus de quinze ans d'expérience,
M. Hébert offre ici même à Val-David
une gamme complète de services
en denturologie.

Consultation, fabrication, réparation
et entretien de prothèses.



BENOÎT HÉBERT, D.D, DENTUROLOGISTE

CLINIQUE DENTAIRE VAL-DAVID

DR JEAN-FRANÇOIS PITT, chirurgien-dentiste

2350, rue de l'Église, VAL-DAVID | 819 322-9999



RE/MAX
RE/MAX Laurentides inc
BUREAU EXCLUSIF À VAL-DAVID
2515, de l'Église, Val-David
Tél.: (819) 322-3666
www.etiennesavard.com
Étienne Savard
Courtier immobilier

L'ACHAT LOCAL EST PROFITABLE À TOUS!

CLOUTIER & FILS EXCAVATION

1310, route 117, Val-David, 819 322-1421

PIZZA NIKO'S

950, Route 117, Val-David, 819 322-3422

Faites-vous connaître avec Ski-se-Dit.
7000 lecteurs assidus, chaque mois. 819 322-7969 • ski-se-dit@cgocable.ca



WINDOWS - MAC - LINUX
IPHONE - IPAD - ANDROID
CTRL-ALT-MAT
Services informatiques
info@ctrl-alt-mat.com
450-675-4693



Offrez
la détente en cadeau!
Le présent le plus apprécié,
le **CERTIFICAT-CADEAU** de
l'Institut Marlène, faites plaisir...



Institut
Marlène

QUAND LA BEAUTÉ RENCONTRE LE MIEUX-ÊTRE

18, rue Principale Est, Ste-Agathe-des-Monts
(dans le local de Catimini Coiffure)

819 321-7121 | www.institutmarlene.com




**L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
POUR LES AMATEURS DE BIÈRE !**
La plus grande gamme de
BIÈRES IMPORTÉES, SPÉCIALISÉES
et de MICROBRASSERIES du Québec
Plus de 300 variétés pour satisfaire
les plus fins connaisseurs !



AU COEUR DU VILLAGE ET DES GENS !

2500, rue de l'Église VAL-DAVID 819 322-2030



**DE PLUS EN PLUS
d'excellents vins**
disponibles en magasin
SAO ALIMENTATION